

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 10,5 b

1. Edition

En

PES 6 P 80 A 720 LS 425

RQV 300-1000 PA 577-2

Komb.-Nr. 9 400 087 323

supersedes-

company: Caterpillar

engine: 3306 NA

91,9 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke ^{1,95-2,05}
 (1,90-2,10) mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
990	12,0+0,1	9,7-9,8	0,25(0,4)			
300	6,8-7,0	0,9-1,6	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1010	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	200 300 490-550=2,0	min.11,0 6,4-6,6	325 400 500 800 1010	0,5-2,0 2,7-3,1 3,5-4,2 6,1-6,6 8,5
ca. 69	11,0 4,0 1180	1020-1030 1090-1120 0-1,0				220-370 (3a)				

Torque control travel a = 0,70 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
990	97,0-98,0 (95,5-99,5)	1020-1030*	500 700	101,0-103,0 (100,0-104,0) 103,0-105,0 (102,0-106,0)	100	152,0-172,0	990 500 700 850	12,0+0,1 12,7+0,1 12,5+0,2 12,2+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

 Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 7,0 a 1

1. Edition

En

PES 4 P 80 A 720 LS 440
Komb.-Nr. 9 400 U87 327

RQV 350-950 PA 609-6

supersedes -

company: Caterpillar
engine: 3304-NA
65,5 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,95-2,05}{(1,90-2,10)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
950	11,7+0,1	9,1-9,2	0,25(0,4)			
350	6,7-6,9	0,9-1,4	0,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1010	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250 350 540-600=2,0	min. 11,0 6,3-6,5	325 400 500 800 1010	0,5-2,0 2,7-3,1 3,5-4,2 6,1-6,6 8,5
ca. 66	10,7 4,0 1150	980-990 1055-1085 0-1,0				300-400 (3a)				

Torque control travel a = $\frac{1}{10}, \frac{1}{100}$ mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
950	90,5-91,5 (88,5-93,5)	980-990*	500 700	95,5-97,5 (93,5-99,5) 100,0-102,0 (98,0-104,0)	100	152,0-172,0	950 500 700 800	11,7+0,1 12,5+0,1 12,4+0,2 12,0+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 7,0 a 2

40

1. Edition

En

PES 4 P 80 A 720 LS 440
Komb.-Nr. 9 400 087 328

RQV 350-1000 PA 613-2

supersedes
company: Caterpillar
engine: 3304-NA
59,0 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,95-2,05
(1,90-2,10) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,6+0,1	9,0-9,1	0,25(0,4)			
350	6,7-6,9	0,9-1,3	0,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1000	15,2-17,8	-	-	-	ca. 21	250	min.11,0	325	0,5-2,0
ca. 70	10,6 4,0 1180	1030-1040 1100-1130 0-1,0				300-400	350 550-610=2,0	6,5-6,7	400 500 800 1010	2,7-3,1 3,5-4,2 6,1-6,6 8,5

Torque control travel a = 0,5 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥	Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm		
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3 ④a	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1000	90,0-91,0 (88,0-93,0)	1030-1040*	500 700	90,0-92,0 (87,5-94,5) 95,0-97,0 (92,5-99,5)	100	152,0-172,0	1000 500 700 850	11,6+0 12,1+0 12,0+0 11,7+0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 7,0 a 3

1. Edition

En

PES 4 P 80 A 720 LS 440
Komb.-Nr. 9 400 087 313

RQV 375-1100 PA 732

supersedes -

company: Caterpillar

engine: 3304-NA

73,5 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,95-2,05}{(1,90-2,10)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13,0+0,1	11,2-11,3	0,2(0,35)			
375	6,7-6,9	1,0-1,7	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1130	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250	min.10,0	350	0,7-1,6
ca. 68	12,1	1130-1140					375	5,9-6,1	425	2,6-3,1
	4,0	1230-1260					480-540=2,0		525	3,7-4,3
	1350	0-1,0				350-450			700	5,0-5,5
						③a			1130	8,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1100	112,0-113,0 (110,5-114,5)	-	700	107,5-110,5 (106,5-111,5)	100	152,0-172,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 10,5 d

1.. Edition

En

PES 6 P 80 A 720 LS 456

RQV 350-1000 PA 755

supersedes -

Komb.-Nr. 9 400 087 321

company: Caterpillar

engine: 3306 T

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $1,65-1,75$ mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm
 (1,60-1,80)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,1+0,1	11,9-12,0	0,25 (0,4)			
350	6,7-6,9	1,0-1,7	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1010	15,2-17,8	-	-	-	ca. 17	250	min. 11,0	325	0,5-2,0
ca. 70	12,1	1030-1040					350	15,9-6,1	400	2,7-3,1
	4,0	1110-1140					510-570 = 2,0		500	3,5-4,2
	1230	0 - 1,0				300-400			800	6,1-6,6
						③a			1010	8,6

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1000	0,45 bar 118,5-119,5 (118,0-120,0)	1030-1040 *	LDA 800	0,45 bar 127,5-129,5 (125,5-131,5)	100	152,0-172,0	1000	13,1+0,1
LDA 600	0,45 bar 131,0-133,0 (129,0-135,0)		LDA 600	0 bar 108,5-110,5 (106,5-112,5)			600	14,4+0,1
							800	13,9+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

 Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

CAT 10,5 d - 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PES 6 P.. LS 456 + RQV .. PA 755	0,45	0 0,27	14,4-14,5 13,0-13,1 13,8-13,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 6 P 120 A 320 RS 482 RQ 325/1000 PA 734
Komb.-Nr. 0 401 846 504
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes -
company: Skoda
engine: M 2
270.0 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,2-2,3}
(2,15-2,35) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,1+0,1	24,6-24,8	0,5 (0,8)			
325	6,6-6,8	1,7-2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10 rev/min 9		Torque control rev/min 11		Control rod travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0	12,8 4,0 1250	1045-1060 1115-1145 0-1,0	325	6,6	100 325 485-525=2,0	min.8,1 6,5-6,7	1000 700 790 865	13,8-13,9 14,8-14,9 14,5-14,7 14,0-14,3	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,40 mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6		Control rod travel mm 7
LDA 700	1,0 bar 246,0-248,0 (243,0-251,0)			LDA 1000	1,0 bar 240,0-244,0 (236,0-248,0)			

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SKO 13,7 a

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 482 + RQ..PA 734	1,0	0 0,76 0,65	14,1-14,2 13,0-13,1 13,6-13,7 13,1-13,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,1 a

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 483
Komb.-Nr. 0 401 846 505

RQV 250-1200 PA 499-1

supersedes

company: Volvo

engine: TD 71 F

162,0 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,0-3,1}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC); cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,7+0,1	13,7-13,9	0,4(0,75)			2,4-2,6 (2,2-2,9)
250	5,1-5,3	1,6-2,0	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100	min.6,6		
ca. 62	11,7 4,0 1500	1240-1250 1380-1410 0-1,0				300-410	250	5,1-5,3		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 700	0,9 bar 137,0-139,0 (134,0-142,0)		LDA 700	0 bar 71,0-73,0 (68,0-76,0)	100	160,0-190,0 (160,0-190,0)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

VOL 7,1 a

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 483 + RQV..PA 499-1	0,9	0 0,60 0,11	12,7-12,8 8,9-9,0 12,2-12,3 9,2-9,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors.

WPP 001/4 CAT 7,0 b 1

1. Edition

En

PES 4 P 80 A 720 LS 852 RQV 350-1000 PA 609-5
Komb.-Nr. 9 400 087 326

supersedes -
company: Caterpillar
engine: 3304 T
78,7 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,65-1,75}{(1,60-1,80)}$ mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,2+0,1	10,7-10,8	0,25 (0,35)			
350	6,7-6,9	1,0-1,7	0,2 (0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1010	15,2-17,8	-	-	-	ca. 17	350	min. 11,5	325	0,5-2,0
ca. 68	11,2	1030-1040				320-420	350	6,3-6,5	400	2,7-3,1
	4,0	1110-1140					530-590	= 2,0	500	3,5-4,2
	1200	0-1,0							800	6,1-6,6
									010	8,5

Torque control travel a = 1,0 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑧		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	106,5-107,5 (105,0-109,0)		500	109,0-112,0 (107,0-113,0)	100	RW = 17,6-18,6 mm	1000	12,2+0,1
			700	113,0-115,0 (111,0-117,0)			500	13,2+0,1
							700	13,1+0,2
							850	12,7+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PE 12 P 100 A 520/6 RS 3103-1 RQV 375-1000 PA 639-2

Komb.-Nr. 0 401 830 711

supersedes SSCM

company: V 12.520 AN

engine: 220,0 kW

1- 8- 5-10- 3 - 7 - 6 - 11- 2 - 9 - 4 - 12

0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315 $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,5+0,1	9,2-9,4	0,35(0,6)			
375	7,6-7,8	1,0-1,4	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1075	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	100	min. 9,2	350	1,1-1,6
ca. 65	10,5	1040-1050					375	7,6-7,8	450	3,3-3,7
	4,0	1120-1150							700	5,2-5,6
	1250	0-1,0				375-475			1000	7,7

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	92,0-94,0 (90,0-96,0)	1040-1050*	-	-	100	230,0-250,0 (226,0-254,0)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 12 P 120 A 520 RS 3128 RQV 400-750 PA 708

Komb.-Nr. 0 401 840 721

1- 8- 5-10- 3 - 7 - 6 - 11- 2 - 9 - 4 - 12

0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315 $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes 5.85

company: SSCM

engine: V 12.520 S 25

441 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,3+0,1	22,9-23,1	0,5(0,9)			
400	6,9-7,1	2,0-2,6	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 9 rev/min 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
-	-	-	-	13,3 4,0 900	750-755 788-801 0-1,0	400	7,0	100 400	min.8,5 6,9-7,1	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 750-755 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
	cm ³ /-1000 strokes 2				cm ³ /-100 strokes 5		cm ³ /1000 strokes / mm 7
700	229,0-231,0 (226,0-234,0)	-	-	-	-	100	170,0-190,0 (166,0-194,0)

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PE 6 P 120 A 320 RS 3129 RQV 250-975 PA 709
1-4-2-6-3-5 je $60^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

superseded 1.85
Rolls Royce
company: Eagle III
engine: 204 kW

Komb.-Nr. 0 401 846 793

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port opening at prestroke 5,7-5,8

(5,65-5,85 mm (from BDO) RW=9,0-12,0 mm

Mark for end of pump delivery 7,5° before
end of pump delivery cyl.1.

Testoil-ISO 4113

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	12,7+0,	20,6-20,8	0,5(0,9)			
250	5,6-5,8	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1040	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min.7,1	250	1,1-1,2
ca. 66	11,7 4,0 1250	1015-1025 1105-1135 0-1,0				355-415	250	5,6-5,8	330	2,1-2,6
									450	3,2-3,5
									1020	8,3
						③a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900	206,0-208,0 (203,0-211,0)	1015-1025*	500	188,0-194,0 (185,0-197,0)	100	200,0-220,0 (196,0-224,0)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

WPP 001/4 VOL 10,0 r 1

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 3134

RQV 250-1100 PA 764

Komb.-Nr. 9 400 087 312

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes -

company:

Volvo

engine:

TM 101 G

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,6-2,7}
(2,55-2,75) mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,8+0,1	27,8-28,0	0,5(0,9)			
250	5,6-5,8	1,5-2,1	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1170	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100	min.4,0	250	0,7-1,1
ca. 49	13,8 4,0 1375	1160-1170 1265-1295 0-1,0					250 230-290=2,0	2,1-2,3	500	2,9-3,2
									800	5,0-5,3
									1100	7,7

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 700	0,35 bar 278,0-280,0 (275,0-283,0)	1160-1170*	LDA 700	0 bar 259,0-261,0 (256,0-264,0)	100	240,0-260,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

A15

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator VOL 10,0 r 1

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 3134 + RQV..PA 764	0,35	0 0,21 0,16	14,8-14,9 14,0-14,1 14,5-14,7 14,2-14,3

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 u 11

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 7001 RQ 200/1100 PA 713

Komb.-Nr. 0 402 646 819

supersedes 11.84

company: Scania

engine: DS 11 25, 26

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $5,0-5,1$
(4,95-5,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	11,7+0,1	16,1-16,3	0,6(0,9)			3,3 [±] 0,1
225	4,4-4,6	1,1-1,5	0,3(0,6)			(3,0-3,5) **

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation ④				Idle speed regulation ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Test specifications rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
800	15,2-17,8	800	16,5	10,7	1145-1160	225	4,5	100	min.5,9	-	-
VH = max. 46°				4,0	1305-1355			225	4,4-4,6		
				1400	0 - 1,0			300	340=2,0		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = mmSpeed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
LDA 700	0,5 bar 161,0-163,0 (158,0-166,0)	-	LDA 1100	0,5 bar 163,0-171,0 (161,0-173,0)	100	240,0-290,0 =20,0-21,0 mm RW
			LDA 500	0 bar 120,0-124,0 (118,0-126,0)		

Checking values in brackets

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 11,0 u 11

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P.. RS 7001 +RQ.. PA 713	0,50	0 0,28 0,17	11,7-11,8 10,3-10,4 11,4-11,5 10,5-10,7

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-1-400/116
- For sealing, see VDT-1-400/117
- Test specifications approved by Scania on 17.5.1984
- Start of fuel delivery-engine: DS 11 25 - 15° before TDC
DS 11 26 - 11°
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 70 2,9 - 3,1 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 w 2

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 7007 y RQV 200-1000 PA 539-2
Komb.-Nr. 0 402 646 812 y
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes 7.85
company: Scania
engine: DSC 1102
LKW 112

See page 2

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing difference between control-rod
travel 8 mm and max. 1,85-2,55° camshaft

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,5-4,6 \\ (4,45-4,65) \end{matrix}$ mm (from BDC) = RW 6,0 - 8,0						
Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	16,0+0,1	22,4 - 22,6	0,7 (1,0)			3,3 ± 0,1
225	4,4-4,6	1,4 - 1,8	0,3 (0,6)			(3,0 - 3,5) **

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

** Due to smoothing of the sealing edge, the initial spring tension
with a new delivery-valve holder must be adjusted to 3,0 mm.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1040	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,9	150	0,5-0,8
ca. 62	15,0	1040-1050					225	4,4-4,6	430	3,1-3,6
	4,0	1175-1205					310-370	=2,0	720	5,1-5,4
	1300	0-1,0							1000	7,9

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 700	0,9 bar 224,0-226,0 (221,0-229,0)	1040-1050 *	LDA 1000	0,9 bar 220,0-228,0 (218,0-230,0)	100	240,0-290,0 = 20,0-21,0 mm RW	-	-
			LDA 500	0 bar 164,0-168,0 (162,0-170,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 11,0 w 2

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 7007 y +RQV..PA 539-2	0,90	0 0,41 0,29	16,0 - 16,1 11,8 - 11,9 14,0 - 14,1 12,4 - 12,6

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 18.8.1983
- Start of fuel delivery-engine: 22° before TDC at RW = 6,0-8,0 mm
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

PE 8 P 120 A 520/5 RS 7115 RQV 300-1150 PA 756
 Komb.-Nr. 0 402 648 823
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes -
 company: MWM
 engine: TBD 234 V 8

Testoil-ISO 4113

1- 8- 5- 4 - 7 - 2 - 3 - 6
 10-30-90-120-180-210-270-300 ° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)
 All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		mm (from BDC)		: RW = 9.0-12.0 mm		
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1150	12,0+0,1	19,1-19,3 (18,8-19,6)	0,5 (0,9)			
300	5,9-6,1	2,2-2,8	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,4	300	1,3-1,4
ca. 66	11,0	1190-1200					300	5,9-6,1	325	1,6-2,0
	4,0	1275-1305							390	2,4-2,8
	1400	0 - 1,0				310-530			470	3,0-3,5
						③a			1190	8,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery		Rotational speed		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		Torque-control	
Control-rod stop		limitation		high idle speed		idle switching point		travel	
Test oil temp. 40°C (104°F)		intermediate speed							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4a	4	5	6	7	8	9
		1190-1200*				100	200,0-240,0 (196,0-244,0)	-	-
The full-load delivery is adjusted on the engine in accordance with the engine inspection sheet.									

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MWM 12,1 b - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PE 8 P..RS 7115 + RQV..PA 756	0,7	0 0,10	12,0-12,1 10,0-10,1 10,1-10,3

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PES 6 A 95 D 410 RS 2108 U RQ 200/1100 AB 647 L
Komb.-Nr. 0 400 846 247

supersedes 11.84
company: Raba
engine: -

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,7-1,8}{(1,65-1,85)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,0+0,1	10,7-10,9	0,35 (0,6)			
200	6,1-6,3	0,9-1,5	0,35 (0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 4		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 9		Torque control rev/min 11	
	Control rod travel mm 2				rev/min 6		Control rod travel mm 8		Control rod travel mm 10		Control rod travel mm 12
600	15,4-16,4	600	15,9	10,0 4,0	1145-1160 1195-1225	200	6,0	100 200 350-390 = 2,0	min. 7,0 5,9-6,1	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
	cm ³ /-1000 strokes 2				cm ³ /-1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes/mm 7
1100	107,0-109,0 (105,0-111,0)	-		700	104,0-107,0 (101,5-109,5)	100	19,5-21,0 mm RW
				500	98,0-101,0 (95,5-103,5)	200	6,2 mm RW

Checking values in brackets

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ②

and Governors

PES 4 A 90 D 410 RS 2195 Z RQ 250/1200 AB 849 L
Komb.-Nr. 0 400 844 063

supersedes 1.84
company: OM-Brescia
engine:

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,15-2,25}
(2,10-2,30) mm (from BUC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	10,8-0,1	6,8-6,9	0,3(0,45)			
250	8,4-8,6	1,0-1,6	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	15,6-16,4	650	16,0	9,8 4,0	1245-1260 1325-1355	250	6,0	100 250 425-4	min.7,2 5,9-6,1 65=2,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

- mm

Speed regulation: At

1245-1260 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a	③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1200	68,0-69,0 (66,0-71,0)	-	800	58,0-62,0 (56,0-64,0)	100	16,3-17,0 mm RW

Checking values in brackets

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 KHD 8,8 a

4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 95 D 410 RS2416

PES 5 A 95 D 410 RS 2417

PES 4 A 95 D 410 RS2424

RQ.. 865D, 1054

...A8C616D, ...A7C616D

EP/RSV .. AB B616D, A7 B616D

RQV 275-1325 AB799D

superseded 3.84

company KHD Lizenz TAM

engine F6 L413R (8,8)

F5 L413R (7,4)

F4 L413R (5,9)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\frac{1,75-1,85}{(1,70-1,90)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9	7,5 - 8,0	0,4			
	6	3,2 - 4,2				
200	6	0,5 - 1,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

RQ 275/1100 AB865D

Checking of slider		Full load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications rev/min 5	Control rod travel mm 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,7-16,3	600	16,0	1130 1200 1230 1320	14,5-14,8 6,2-11,5 0 - 9,5 0	570	0	100 200 350 460	7,4-8,1 6,2-8,1 2,4-4,6 0	800 1000	15,8-16,0 14,8-15,0

Torque control travel on flyweight assembly dimension a = 0,35 mm

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7
	page 5 - 6				100	114 - 124

Checking values in brackets

4.85

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

B. Governor Settings

RQ 275/1200 AB865D

KHD 8,8 a - 2 -

Checking of slider PRG check		Full load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,7-16,3	600	16,0	1220 1280 1300 1420	14,5-14,8 7,0-12,1 0 - 6,7 0	560	0	100 200 350 460	7,3-8,1 6,1-8,1 2,4-4,6 0	800 1000	15,8-16,0 14,8-15,0

Torque control travel on flyweight assembly dimension a - 0,35 mm

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104 F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes / mm
1	2	3	4	5	6	7	Control rod travel

page 5 - 6

Checking values in brackets

B. Governor Settings

RQ 275/1325 AB865D

Checking of slider PRG check		Full load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,7-16,3	600	16,0	1340 1400 1470 1560	14,5-14,8 9,6-13,0 0 - 8,2 0	560	0	100 200 350 460	7,4-8,1 6,1-8,1 2,5-4,6 0	800 1000	15,8-16,0 14,8-15,0

Torque control travel on flyweight assembly dimension a - 0,35 mm

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104 F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes / mm
1	2	3	4	5	6	7	Control rod travel

page 5 - 6

En Checking values in brackets

B. Governor Settings

EP/RSV...

KHD 8,8 a

- 3 -

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel Torque-control travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

..A7 C616D
300-750 A7 B616D

ca. 48	750	16,0	without auxiliary spring			ca.24	300	6,0	730	0
	800	8,0					125	19,0-21		
	820	4,2	with auxiliary spring				300	5,7-6,3	350	0,7-0,9
	785	9,4-11,6					450	0,6-3,2		
	810	4,8- 7,7					560	0 - 1		
	940	0,3- 1,0								

300-900 A7 B616D

ca. 60	900	16,0	without auxiliary spring			ca.27	300	6,0	880	0
	950	9,8					100	19 - 21		
	975	6,0	with auxiliary spring				300	5,7-6,3	400	0,9-1,1
	950	8,6-10,9					450	0,8-3,3		
	1000	2,8- 4,7					600	0 - 1		
	1100	0,3- 1,0								

300-1000 A8 B616D

ca. 50	1000	16,0	without auxiliary spring			ca.21	300	6,0	980	0
	1050	11,7					150	19 - 21		
	1100	6,5	with auxiliary spring				300	5,7-6,3	400	0,9-1,1
	1050	10,8-12,6					500	1,2-3,6		
	1120	4,0- 6,0					650	0 - 1		
	1270	0,3- 1,0								

..A8 C616D
300-1150 A8 B616D

ca.55	1150	16,0	without auxiliary spring			ca.20	300	5,5	1140	0
	1200	11,8					300	5,9-6,1		
	1250	7,0	with auxiliary spring				540-600	2,0	400	0,9-1,0
	1200	11,0-12,8								
	1300	2,7- 4,6								
	1430	0,3- 1,0								

..A8 C616D
300-1325 A8 B616D

ca.68	1325	16,0	without auxiliary spring			ca.24	300	6,0	1310	0
	1400	9,4					150	19 - 21		
	1440	5,0	with auxiliary spring				300	5,7-6,3	450	0,9-1,1
	1400	8,3-10,5					450	2,3-4,4		
	1450	3,0- 4,7					650	0 - 1		
	1600	0,3- 1,0								

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel Torque-control travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

RQ 900 AB 1054

ca. 26	850	16,0-19,0	-	-	-	-	-	-	900	3,2
	900	9,0-12,5								
	950	0,8- 3,8							-	-

RQ 750 AB 1054

ca. 26	720	15,0-18,0	-	-	-	-	-	-	750	3,4
	750	8,8-11,7								
	800	0 - 2,4							-	-

RQV 275-1325 AB799D

torque-control travel Maß a = 0,9 mm

ca. 68	1375	15,0-18,0	-	-	-	ca.12	200	6,4-8,2	1375	8,3
	1630	0					400	2,8-4,6		
ca. 66	1325	15,0-17,5					600	1,5-3,0	1325	0
	1410	7,4-13,0					750	0 -1,4	500	0,8-1,0
	1490	0 - 8,0					850	0		
	1600	0								

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	
1. 85(115) - 105(413) - 125(170) / 2650	1325	80,5-82,5	1340	850	77,5-80,5	100	119 - 129	
2. 79(108) - 100(136) - 120(163) / 2650	1325	77,5-79,5	1340	850	74,5-77,5		"	
3. 81(110) - 101(137) - 121(169) / 2500	1250	80,5-82,5	1270	850	77,5-80,5		"	
4. 77(105) - 97(132) - 116(158) / 2500	1250	77,5-79,5	1270	850	74,5-77,5		"	
5. 74(100) - 92(125) - 110(150) / 2500	1250	72,5-74,5	1270	850	71,5-74,5		"	
6. 76(104) - 96(130) - 115(156) / 2300	1150	78,5-80,5	1170	850	77,5-80,5		"	
7. 74(100) - 92(125) - 110(150) / 2300	1150	74,5-76,5	1170	850	74,5-77,5		"	
8. 70(95) - 87(118) - 105(143) / 2300	1150	70,5-72,5	1170	850	71,5-74,5		"	
9. 66(90) - 83(113) - 100(136) / 2300	1150	66,5-68,5	1170	850	67,5-70,5		"	
10. 70(95) - 87(118) - 104(142) / 2150	1075	74,5-76,5	1090	850	74,5-77,5		"	
11. 66(90) - 82(112) - 99(135) / 2150	1075	70,5-72,5	1090	850	71,5-74,5		"	
12. 63(85) - 79(107) - 95(129) / 2150	1075	66,5-68,5	1090	850	67,5-70,5		"	
13. 66(90) - 82(112) - 99(135) / 2000	1000	73,5-75,5	1020	850	73,5-76,5		"	
14. 62(84) - 78(106) - 94(128) / 2000	1000	70,5-72,5	1020	850	71,5-74,5		"	
15. 60(82) - 75(102) - 90(122) / 2000	1000	67,5-69,5	1020	850	68,5-71,5		"	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	
16. <u>60(82) - 76(103) - 91(124) / 1800</u>								
900	74,5-76,5	910	-	-	-	100	119-129	
17. <u>57(78) - 72(98) - 87(118) / 1800</u>								
900	70,5-72,5	910	-	-	-		"	
18. <u>54(74) - 69(94) - 83(113) / 1800</u>								
900	67,5-69,5	910	-	-	-		"	
19. <u>50(68) - 63(85) - 76(103) / 1500</u>								
750	74,5-76,5	760	-	-	-		"	
20. <u>48(65) - 60(82) - 72(98) / 1500</u>								
750	70,5-72,5	760	-	-	-		"	
21. <u>46(62) - 57(78) - 68(93) / 1500</u>								
750	66,5-68,5	760	-	-	-		"	
F 4 - 5 6 L 413 R - A power output at speed								
22. <u>66(90) - 83(113) -100(136) / 2300</u>								
1140	73,5-75,7	1150					"	
23. <u>63(85) - 79(107) -95(129) / 2150</u>								
1065	74,5-76,5	1075					"	
24. <u>60(81) - 75(102) - 90(122) / 2000</u>								
990	73,5-75,7	1000					"	
25. <u>54(74) -69(94) -83(113) / 1800</u>								
890	74,5-76,5	900				"		
26. <u>46(62) - 57(78) - 68(93) / 1500</u>								
740	73,5-75,5	750					"	
F 6 L 413 FR - A power output at speed								
27. <u>90 / 1500</u>								
700	85,5-87,5	750-755					"	
28. <u>106 / 1800</u>								
850	85,5-87,5	900-905					"	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 6,2d

7. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 90 D 320/3 RS 2483 RSV 325-1200 A2 R 777DR
Change of governor to
RSV 400-1200 A2B 777 R
A2C 777 R

supersedes 5.80
company MWM
engine TD 228-6
110 kW

Komb.-Nr. 0 400 865 072

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,15-2,25}{(2,10-2,30)}$ mm (from BDC) ; RW=7,5 mm CRT9 + 21 3.5-4.5°

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1180	10,5-10,6	7,3 - 7,4	0,3 (0,45)			
400	6,4-6,6	0,6 - 1,2	0,2 (0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 17	325	6,5	1180	10,5-10,6
	$\alpha = 3,5$						100	min. 19	750	11,5-11,7
ca. 13	9,5	1220-1230					400	6,4-6,6	500	11,7-11,8
②a	4,0	1260-1290					610-670	= 2,0		
	1450	0,3-1,7					725	0 - 1		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery rate		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 1180	0,7 bar 73,0 - 74,0 (71,0 - 76,0)	1220-1230*		LDA 500	0,7 bar 72,0 - 74,0 (70,0 - 76,0)	-	-	-	-
LDA 750	0,7 bar 79,0 - 82,0 (77,0 - 84,0)			LDA 500	0 bar 56,5 - 59,5 (54,5 - 61,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

4.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

FIG 6,2 d

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A..RS 2483 + REV..A2B 777R A2C 777R	0,70		11,7 - 11,8
		0,09	11,4 - 11,5
		0,06	11,0 - 11,2
		0	10,7 - 10,8

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 KHD 1 g 3

9. Edition

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638 RSV 325-1150 AOB 2168 L

AOB 2168 L

supersedes 5,84

KHD

company BF 4 L 913

engine 66 kW/2300 min⁻¹

tractor DX92 (1)

60 kW/2300 min⁻¹

tractor DX86 (2)

BF 4 L 913 T

Symbol S 29

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Symbol S 28

A. Fuel Injection Pump Settings

2,5-2,6

Port closing at prestroke (2,45-2,65)

mm (from BDCRW=9,0-12,0 mm)

Testoil-ISO 4113

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1110	12,3+0,1	8,0-8,1	0,3(0,45)			
325	8,1-8,3	0,9-1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 31	325	7,7	1110	12,3-12,4
	x = 1,0								500	13,1-13,2
ca. 55	11,3	1155-1165					325	8,1-8,3	940	12,7-12,9
2a	4,0	13,0-13,0					700-760	= 2,0		
	1465	0,3- 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to) rev/min				Idle		Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	9	
(1) 1110	80,0-81,0 (78,0-83,0)	1155-1165*	700	79,5-81,5 (77,0-84,0)	100	100,0-110,0 (97,0-113,0) = 16,8 - 17,2 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

7.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.26	325	7,0	1150	10,5+0,1
	x =	4,0					100	min.19,0	500	11,2+0,1
ca. 56	9,6	1220-1230					325	7,4-7,6	900	10,9+0,3
②a	4,0	1325-1355					720-780	= 2,0		
	1475	0,3-1,7								

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤ Idle		④a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...)							
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
(2) 1150	74,5-75,5 (72,5-77,5)	1220-1230*	800	65,5-68,5 (63,5-70,5)	100	108,5-118,5	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113**B. Governor Settings**

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
②a										

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤ Idle		④a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...)							
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

En

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,4 b 1

2. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 LS 2639-1 RQ 250/1100 AB 1137-7 L

Komb.-Nr. 0 400 846 524

supersedes 6.83

company MAN

engine D 2566 MUH/MUM
176 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $1,5 - 1,6$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(1,45-1,65)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference. ** cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13,6+0,1	13,5 - 13,7	0,35(0,6)			
250	7,5-7,7	0,9 - 1,5	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,6-16,4	600	16,0	12,6 4,0 1350	1145-1160 1270-1300 0 - 1,0	250	7,0	100 250 395-435 450	min. 6,9-7,1 35=2,0 max. 1,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mmSpeed regulation: At 1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a	③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1100	135,0-137,0 (133,0-139,0)	-	500 700	121,5-125,5 (119,0-128,0) 121,0-124,0 (118,5-126,5)	100 -	95,0-105,0 (92,0-108,0) = 14,4-14,6 mm RW

Checking values in brackets

7.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 50 C 320 RS 103

RSF 375/2250 M 19

Komb.-Nr. 0 400 074 978 Sales model 0 400 074 977

supersedes 1.85

company Daimler-Benz

engine OM 615

44 kW (60 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke **170-180** mm (from BDC) **18,5-21,5** Control rod travel
(1,65-1,85)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,2 ^{+0,1}	3,2-3,3	0,25 (0,3)			
375	6,4-6,6	0,65-0,75	0,1 (0,15)			
1800			0,25 (0,3)			
2200			0,25 (0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
13-17	min. 12,0 max. 11,5	250 300		7 11,3-11,5	2200		12 100	min. 20,1
	2 6,4-6,6	375	50	8 6,7-7,1	2500		13 1800	11,7-11,9
	3 5,1-5,3	450 **		9 -	-		14 1000	12,2-12,3
	4 2,0	720-820		10 0-1,0	2950			
	5			11			6 Switching point	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load delivery (19)		Full-load speed regulation (8a)	Variations in fuel delivery (17)		Starting fuel delivery idle		Difference
Test oil temp 40°C (104°F)							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	33,0-35,0 (33,0-36,0)	2500* RW 6,7-7,1	1800	33,0-35,0 (32,0-36,0)	100	min. 53,0	6,0 (12a)
			1000	32,0-33,0 (31,0-35,0)	375	6,5-7,5 (5,5-9,0)	1,0 (15)
					2500	13,0-17,0 (12,0-18,0)	2,5 See Point 8 a (16)

Checking values in brackets

*ca. 3,5 less control rod travel than in Column 2

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at
 $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (5.0-5.4 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1.4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel
after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1}
- 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control
rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,0 h

En

2. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 50 C 320 RS 103
RSF 375/2250 M 20
0 400 074 975/..976

1 - 3 - 4 - 2 je 90°

supersedes 10.81

company Daimler-Benz

engine OM 615

44 kW (60 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

1,70-1,80
(1,65-1,85)

mm (from BDC)

Control rod travel

18,5-21,5

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	11,4±0,1	2,95-3,05	0,25(0,3)			
375	6,4-6,6	0,65-0,75	0,1 (0,15)			
1900			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
1	mm	rev/min	4	mm	rev/min	7	rev/min	mm
2	3		5	6			8	9
13-17	① min. 12,0	250	50	⑦ 11,4±0,1	1000		⑫ 100	min. 20,1
	② 6,4-6,6	375		⑧ 7,6-8,0	2500		⑬ 1900	10,9-11,1
	③ 5,1-5,3	450 **		⑨ 0-1,0	2950		⑭ 2200	10,7-10,9
	④ -			⑩				
	⑤ 2,0	720-820		⑪			⑥ Switching point	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery		Full load speed regulation	Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery		Difference
Test oil temp. 40°C (104°F)					Idle		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	31,5-33,5 (30,5-34,5)	2500*	1900	32,0-34,0 (31,0-35,0)	100	min. 55,0	6,0 ⑫a
			1000	29,5-30,5 (28,5-31,5)	375	6,5-7,5 (5,5-9,0)	1,0 ⑮
					2500	17,0-21,0 (16,0-22,0)	2,5 (3,0) See point 8a ⑯

Checking values in brackets

*ca. 3,0 less control rod travel than in Column 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450$ rpm, control rod travel (5.0-5.4 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1.4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,2 L

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 55 C 320 RS 104
RSF 375/2300 M 4
Komb. Nr. 0 400 074 997

supersedes 1.85
company Daimler-Benz
engine OM 615
49 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,70-1,80 mm (from BDC)
(1,65-1,85) Control rod travel 18,5-21,5

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,0+0,1	3,7-3,8	0,25(0,3)			
375	6,1-6,3	0,65-0,75	0,1 (0,15)			
1600			0,25(3,0)			
2300			0,25(3,0)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
11-15	① min. 11,0 ② max. 10,5 ③ 6,1-6,3 ④ 4,8-5,0 ⑤ 2,0	250 300 375 450 ** 720-820	50	⑦ 12,4-12,6 ⑧ 9,5 ⑨ 0-1,0 ⑩ ⑪	2300 2570 2950		⑫ 100 ⑬ 1600 ⑭ 1000 ⑥ Switching point	min. 20,1 12,7-12,9 13,0-13,1

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery Test oil temp 40°C (104°F)		Full-load speed regulation	Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery Idle		Difference
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2300	38,5-40,5 (37,5-41,5)	2570 * RW = 9,5	1600	38,0-40,0 (37,0-41,0)	100	min. 53,0	6,0
			1000	37,0-38,0 (36,0-39,0)	375	6,5-7,5 (6,0-8,0)	1,0 (1,5)
					2570	15,0-21,0 (14,0-22,0)	6,0 (3,0)

Checking values in brackets

*ca. 3,0 less control rod travel than in Column 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (4.7-5.1 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1.4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 45° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 28° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,2 K

En 2. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 55 C 320 RS 104
RSF 375/2300 M 6
Komb.-Nr. 0 400 074 995

superseded 1.85
company Daimler-Benz
engine OM 615
49 kW
Sweden version

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,70-1,80 mm (from BDC) Control rod travel
(1,65-1,85) 18,5-21,5

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,0 ^{+0,1}	3,7-3,8	0,25(0,3)			
375	6,1-6,3	0,65-0,75	0,1(0,15)			
1600			0,25(0,3)			
2300			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
1	mm	rev/min	4	mm	rev/min	7	rev/min	mm
11-15	min. 11,0 max. 10,5	250	50	12,4-12,6	2300		100	min. 20,1
①	6,1-6,3	300	⑦	9,5	2650		1600	12,7-12,9
②	4,8-5,0	375	⑧				1000	13,0-13,1
③	-	450 **	⑨					
④	2,0	720-820	⑩	0-1,0	2900			
⑤			⑪				⑥	Switching point

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load delivery		Full-load speed regulation	Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery		Difference
Test oil temp 40°C (104°F)					Idle		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2300	38,5-40,5 (37,5-41,5)	2650* RW = 9,5	1600	38,0-40,0 (37,0-41,0)	100	min. 53,0	6,0
			1000	37,0-38,0 (36,0-39,0)	375	6,5-7,5 (6,0-8,0)	1,0
					2650	15,0-21,0 (14,0-22,0)	(1,5)
							2,5
							(3,0)

Checking values in brackets

*ca. 3,0 less control rod travel than in Column 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (4,7-5,1 mm).

2. Adjusting the idle control-lever position:

At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1,5 mm.

3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff

Control-lever position 45° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .

Control-lever position 28° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .

4. Testing the pneumatic shutoff box

Control lever against idle stop.

At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

Test Specification

PES 4 M 55 C 320 RS 107-1

RSF 375/2250 M 17

Komb.-Nr. 0 400 074 956 Sales model 0 400 074 957

1 - 3 - 4 - 2

0 - 90-180-270

supersedes 1.85

company Daimler-Benz

engine OM 616

53 kW (72 PS)

Sweden version

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,20-2,30 mm (from BDC) Control rod travel
(2,15-2,35) 18,5-21,5

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,4 ^{+0,1}	3,9-4,0	0,25(0,3)			
375	6,0-6,2	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
9-13	① min. 11,0	250	50	⑦ 12,5-12,7	2200		⑫ 100	min. 20,1
	② max. 10,5	300		⑧ 8,2-8,6	2500		⑬ 1800	12,8-13,0
	③ 6,0-6,2	375		⑨ -	-		⑭ 1000	13,4-13,5
	④ 4,8-5,0	450 **		⑩ 0-1,0	2950			
	⑤ -	-		⑪ -	-		⑥ Switching point	
	⑥ 2,0	720-820						

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery		Full load speed regulation		Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery Idle		Difference cm ³ /1000 strokes
Test oil temp 40°C (104°F)								
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes		
1	2	3	4	5	6	7	8	
2200	39,5-41,5 (38,5-42,5)	2500* RW 8,2-8,6	1800	39,0-41,0 (38,0-42,0)	100	min. 53,0	6,0	⑫
			1000	39,0-40,0 (38,0-41,0)	375	6,0-7,0 (5,5-9,0)	1,0	⑮
					2500	23,0-27,0 (22,0-28,0)	2,5 See 3,0 Point 8 a	⑮ ⑯

Checking values in brackets

*ca. 4,2 less control rod travel than in Column 2

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450$ rpm, control rod travel (4,7-5,1 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

5

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 MB 2,4 L 2

1. Edition

En

PES 4 M 55 C 320 RS 107-1
RSF 375/1700 M 18-1
0 400 074 955
1 - 3 - 4 - 2 je 90°

supersedes _

company Daimler Benz

engine OM 616

45 kW-

Tunnelling or mining vehicles

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,20-2,30$ mm (from BDC) Control rod travel
(2,15-2,35) 20-22

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1650	11,9+0,1	3,55-3,65	0,25(0,3)			
375 1200 600	6,0-6,2	0,6-0,7	0,1(0,15) 0,25(0,3) 0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
11-15	min. 11,0 max. 10,5 6,0-6,2 4,8-5,0 - 2,0	250 300 375 450** 720-820	50	11,9+0,1 7,0-7,4 - 0-1,0	1650 1900 2950		100 1200 600 Switching point	min. 20,1 12,1-12,3 12,8-13,0

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load delivery (19)		Full-load speed regulation (8a)	Variations in fuel delivery (17)		Starting fuel delivery (18)		Difference	
Test oil temp. 40°C (104°F)					Idle			
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	
1	2	3	4	5	6	7	8	
1650	35,5-36,5 (34,5-37,5)	1900* 7,0-7,4 mm RW	1200 600	34,5-36,5 (33,5-37,5) 34,5-36,5 (33,5-37,5)	100 375 1900	min. 53,0 6,0-7,0 (5,5-9,0) 16,0-20,0 (15,0-21,0)	6,0 1,0 (1,5) 2,5 (3,0)	(12a) See Point 8 a (16)

Checking values in brackets

ca. 4,7 less control rod travel than in Column 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

12.85

Testoil-ISO 4113

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at
 $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (4,7-5,1 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 700 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel
after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1}
- 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control
rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 VOL 4,5 g

4. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 4 MW 100/320 RS 1102
0 403 474 001
*

En RSV 300-1000 MW 1 A 315

superseded 10.84
company Volvo
TD 45
engine 84 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,80-2,90$
 $(2,75-2,95)$ mm (from BDC) bei RW = $9,0-12,0$ mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
700*	11,9+0,1	10,9-11,1	0,35(0,6)			
300	5,6-5,7	1,3-1,7	0,35(0,55)			
1000	11,9+0,1		0,55(0,7)			

* At the minimum full-load stop, set a control-rod travel of 12.6-12.7 mm with n = 1000 min/1. At the maximum full-load stop, make the full-load adjustment according to test specifications.

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 12	300	5,1-5,2		
							300	5,6-5,7		
ca. 52	10,9	1040-1050					360-420	= 2,0		
②a	4,0	1055-1085								
	0,3-1,7	1200								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	cm ³ /1000 strokes 7	8	rev/min 9	Control rod travel mm 9
700	109,0-111,0 (107,0-113,0)	1040-1050*	1000	110,0-114,0 (107,5-116,5)	300	13,0-17,0 (10,5-19,5)	300	300	5,6-5,7

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

Testoil-ISO 4113

PES 5 M 55 C 320 RS 108-1

RSF 350/2300 M 15

Komb.-Nr. 0 400 075 991 Sales model 0 400 075 989

1 - 2 - 4 - 5 - 3

0 - 72-144-216-288

supersedes 1.85

company Daimler-Benz

engine OM 617 (65 kW)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,20-2,30$ mm (from BDC) 20 mm Control rod travel
 $(2,15-2,35)$

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	$13,4^{+0,1}$	3,9-4,0	0,25(0,30)			
350	6,0-6,2	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
1	mm	rev/min	4	mm	rev/min	7	rev/min	mm
9-13	min. 10,0	250	50	12,5-12,7	2200	12	100	min. 20,1
	max. 9,5	300		8,6-9,0	2500	13	1800	13,0-13,2
	6,0-6,2	350		-	-	14	1000	13,4-13,5
	4,6-4,8	450 **		0-1,0	2950	6	Switching point	
	2,0	720-820						

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load delivery		19	Full-load speed regulation		8a	Variations in fuel delivery		17	Starting fuel delivery		18	Difference	
Test oil temp 40°C (104°F)													
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes		cm ³ /1000 strokes	
1	2		3	5		4	6		7			8	
2200	39,5-41,5 (38,5-42,5)		2500*	39,0-41,0 (38,0-42,0)		1800	min. 53,0		100	6,0		6,0	12a
			RW 8,6-9,0	39,0-40,0 (38,0-41,0)		1000	6,0-7,0 (5,5-9,0)		350	1,0		1,5	15
							23,0-27,0 (22,0-28,0)		2500	2,5		2,5	16
												See Point 8 a	

Checking values in brackets

*ca. 4,0 less control rod travel than in Column 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (4,5-4,7).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,0 n

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 4 M 55 C 320 RS 152-3
RSF 375/2300 M 55-4
Komb.-Nr. 0 400 074 936
1- 3- 4 - 2
0-90-180-270

supersedes 3.85
company Daimler-Benz
engine OM 601
53 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,00-2,10
(1,95-2,15)

mm (from BDC)

Control rod travel

RW = 20,0-22,0 mm

Note: Before starting testing, observe the important instructions on the reverse.

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	11,1+0,1	3,1-3,2	0,25(0,3)			
375	5,4-5,6	0,5-0,6	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
1	mm	rev/min	4	mm	rev/min	7	rev/min	mm
2	3			5	6		8	9
13-17	① min. 11,5	250	50	⑦ 11,1-11,2	1000		⑫ 100	min. 20,1
	② 5,4-5,6	375		⑧ 7,8-8,2	2500		⑬ 1800	10,8-11,0
	③ 4,4-4,6	400 **		⑨ -			⑭ 2200	10,3-10,5
	④ 1,5	630-730		⑩ 0-1,0	2900			
	⑤			⑪			⑥ Switching point	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery		Full load speed regulation		Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery		Difference
Test oil temp 40°C (104°F)						Idle		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3		4	5	6	7	8
2200	33,0-35,0 (32,0-36,0)	2500 * RW = 7,8-8,2		1800	34,0-35,5 (33,0-36,5)	100	min. 55	6,0
						375	5,0-6,0 (4,5-9,0)	1,0
				1000	31,0-32,0 (30,0-33,0)	2500	22,0-26,0 (21,0-27,0)	(1,5)
								2,5 See
								(3,0) Point
								8 a

Checking values in brackets

*ca. 2,4 less control rod travel than in Column 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

12.85

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 400$ rpm, control rod travel (4.3-4.7 mm).
2. Setting the idle control lever position:
At 1000 rpm, control rod travel 0.9 - 1.0 mm.
3. Checking the idle speed auxiliary spring shut-off
Control lever position 50° , after change-over point (from starting curve) until 1000 rpm, max. permissible control rod travel 0.2 mm.
Control lever position 48.5° ; after change-over point (from starting curve) control rod travel must be greater than 0.2 mm.
4. Checking the pneumatic shut-off box
Control lever on idle stop.
At $n = 375$ rpm and $p_u = 450$ mbar, the control rod must travel rapidly to control rod position = 0 mm.
5. Overflow valve 1 469 990 351,
6. Port closing difference between largest/smallest value max. 1° camshaft angle.
7. Setting the idle speed control rod travel on the pneumatic idle boost box
When doing this, release the lock nut.
8. Checking the pneumatic idle boost:
With 0.4 bar vacuum, $n = 425$ rpm, control rod travel = (7.0 - 8.6 mm)
Delivery = (11.0 - 19.0 cm³/1000 strokes).
9. Apply 0.8 bar vacuum to the pneumatic idle boost box via a three-way valve and a pressure gauge. Using the three-way valve, disconnect the vacuum supply from the pneumatic idle boost box and pressure gauge. Permissible pressure drop 30 mbar in 15 sec.
10. Start-of-delivery sensor setting
Start-of-delivery sensor setting and locking according to average port closing value for all cylinders 19.5 ± 0.2 (0.3) $^\circ$ camshaft angle after cylinder 1.

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 8,8 a

5. Edition

En

PE 6 A 100 C 320 RS 3008
D

EP/RSV 300-1150 A 1 B 489 DR
A 1 C 489 DR

supersedes 8.84
company MWM

PE 8 A 100.. RS 3009

EP/RSV 300-1150 A 1 B 489 DR
A 1 C 489 DR

engine D/TD 232 - 6
D/TD 232 - 8

Instructions P. 3

RQV 300/550-750 AB 660 R, 871 R

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,0-2,1}{(1,95-2,15)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (torque control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1130	9,5-9,6	9,0-9,2	0,35(0,6)			
300	6,0-7,1	1,5-2,1	0,35(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 25	300	5,5	See note	
	x = 4,0						300	5,9-6,1		
							485-545	= 2,0		
ca. 60	8,5	1170-1180								
②a	4,0	1200-1230								
	1400	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40 C (104 F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min	cm ³ /1000 strokes			rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
See page 4-14		-		-		100	15,7-16,3 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B. Governor Settings

RQV .. 660R, 871R **

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel
1	2	mm	4	5	mm	7	8	mm	10	mm
ca. 66	750	14,8-17,8	ca. 34	520	13,7-15,5	ca. 10	250	6,8-8,0		
	770	9,0-14,0		600	8,5-10,0		300	4,5-7,0		
	790	3,5-10,5		650	4,5-7,0		350	3,6-4,0		
	800	0 - 8		720	0		550	1,8-4,0		
	840	0					630	0		
⑤										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full load stop		⑥ Rotational-speed limit	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to rev/min						
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
See page 4-14					100	15,7-16,3 mm RW		
					300	5,3-5,7 mm RW		
			⑥a					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

B. Governor Settings

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	Control rod travel
1	2	mm	4	5	mm	7	8	mm	10	mm
⑤										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full load stop		⑥ Rotational-speed limit	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to rev/min						
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

1A

** Governor ..871R = electromagnetic starting fuel delivery
unlocking (24 volt)
Switch on magnet for max. 15 sec. when testing.

The nameplate described at MWM 1.5 a has recently been
extended to 2 speeds and 2 deliveries - in column n =
(speed) and Q = (full-load delivery) for more accurate
setting in the case of governors with torque control.

The following points apply, deviating from WPP 001/4,
Supplement 1, setting the governor and the pump:

(2) Setting according to nameplate n = (speed 1) and
Q = (delivery 1); or according to columns 1 and 2

(3) Is contacted until change of control-rod travel,
as read under (2), or (with new nameplate) until
the 2 delivery is reached at speed 2; or according to
columns 4 and 5

(6) Is adjusted according to nameplate n = (speed 1 +
20 rpm) or column 3

For repairs on Fendt tractors on which the new nameplate
(with 2 speeds and 2 deliveries) has not yet been intro-
duced, the full-load data apply - ordered according to
engine types -

according to the above note

In the case of new replacement pumps from Stuttgart
warehouse there is no spring retainer. Send for from
MWM according to old nameplate.

Cam sequence and angular spacing:

PE 6 A:

1 - 6 - 3 - 2 - 5 - 4

0 -90 -120-210-240-330°

PE 8 A:

1 - 8 - 5 - 4 - 7 - 2 - 3 - 6

0 -30 -90 -120-180-210-270-300°

En

C7

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	
F 165 PS / 2500 min⁻¹								
1250	81,0-83,0	1270	750	82,5-85,5				
B' 162 PS / 2500 min⁻¹								
1250	81,0-83,0	1270	750	82,5-85,5				
B 162 PS / 2500 min⁻¹								
1250	81,0-83,0	1270						
F 160 PS / 2300 min⁻¹								
1150	80,0-82,0	1170	750	82,5-85,5				
B' 155 PS / 2300 min⁻¹								
1150	80,0-82,0	1170	750	82,5-85,5				
B 155 PS / 2300 min⁻¹								
1150	80,0-82,0	1170						
A 141 PS / 2300 min⁻¹								
1185	76,0-78,0	1200						
B' 144 PS / 2100 min⁻¹								
1050	77,0-79,0	1060	750	82,5-85,5				
B 144 PS / 2100 min⁻¹								
1050	77,0-79,0	1060						
A 131 PS / 2100 min⁻¹								
1080	73,0-75,0	1090						
F 144 PS / 2000 min⁻¹								
1000	77,0-79,0	1010	750	82,5-85,5				
B' 138 PS / 2000 min⁻¹								
1000	77,0-79,0	1010		82,5-85,5				

Testoil-ISO 4113

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1 ²	2	3	4	5	6	7	8	

B 138 PS / 2000 min⁻¹

1000 77,0-79,0 1010

A 126 PS / 2000 min⁻¹

1030 73,0-75,0 1040

B 127 PS / 1800 min⁻¹

900 78,0-80,0 910

A' 115 PS / 1800 min⁻¹

900 78,0-80,0 910

A 115 PS / 1800 min⁻¹

930 74,0-76,0 940

B 108 PS / 1500 min⁻¹

750 80,0-82,0 760

A' 98 PS / 1500 min⁻¹

750 80,0-82,0 760

A 98 PS / 1500 min⁻¹

775 76,0-78,0 785

B 162 PS / 2300 min⁻¹1150 83,0-85,0 1170
Special output**D 143 PS / 1800 min⁻¹**900 89,0-91,0 910
Emergency power output**C 130 PS / 1800 min⁻¹**900 89,0-91,0 910
Emergency power output

En

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

D 120 PS / 1500 min⁻¹

750 90,0-92,0 760

Emergency power output

C 109 PS / 1500 min⁻¹

750 90,0-92,0 760

Emergency power output

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 220 PS / 2500 min⁻¹

1250 81,0-83,0 1270 750 82,5-85,5

B'216 PS / 2500 min⁻¹

1250 81,0-83,0 1270 750 82,5-85,5

B 216 PS / 2500 min⁻¹

1250 81,0-83,0 1270

F 213 PS / 2300 min⁻¹

1150 80,0-82,0 1170 750 82,5-85,5

B'206 PS / 2300 min⁻¹

1150 80,0-82,0 1170 750 82,5-85,5

B 206 PS / 2300 min⁻¹

1150 80,0-82,0 1170

A 188 PS / 2300 min⁻¹

1185 76,0-78,0 1200

B'192 PS / 2100 min⁻¹

1050 77,0-79,0 1060 750 82,5-85,5

B 192 PS / 2100 min⁻¹

1050 77,0-79,0 1060

A 175 PS / 2100 min⁻¹

1080 73,0-75,0 1090

F 192 PS / 2000 min⁻¹

1030 77,0-79,0 1040 750 82,5-85,5

B'184 PS / 2000 min⁻¹

1000 77,0-79,0 1010 750 82,5-85,5

Testoil-ISO 4113

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery - Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 184 PS / 2000 min⁻¹
1000 77,0-79,0 1010

A 168 PS / 2000 min⁻¹
1000 73,0-75,0 1010

B 169 PS / 1800 min⁻¹
930 78,0-80,0 940

A' 154 PS / 1800 min⁻¹
900 78,0-80,0 910

A 154 PS / 1800 min⁻¹
900 74,0-76,0 910

B 144 PS / 1500 min⁻¹
775 80,0-82,0 785

A' 130 PS / 1500 min⁻¹
750 80,0-82,0 760

A 130 PS / 1500 min⁻¹
750 76,0-78,0 760

B 216 PS / 2300 min⁻¹
1150 83,0-85,0 1170
Special output

D 190 PS / 1800 min⁻¹
900 89,0-91,0 910
Emergency power output

C 173 PS / 1800 min⁻¹
900 89,0-91,0 910
Emergency power output

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

D 160 PS / 1500 min⁻¹

750 90,0-92,0 760
Emergency power output

C 145 PS / 1500 min⁻¹

750 90,0-92,0 760
Emergency power output

Testoil-ISO 4113

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 210 PS / 2300 min⁻¹

1150 105,0-107,0 1170 800 104,5-107,5

B'207 PS / 2300 min⁻¹

1150 105,0-107,0 1170 800 104,5-107,5

B 207 PS / 2300 min⁻¹

1150 105,0-107,0 1170

A 188 PS / 2300 min⁻¹

1185 101,0-103,0 1200

B'192 PS / 2100 min⁻¹

1050 103,0-105,0 1060 800 104,5-107,5

B 192 PS / 2100 min⁻¹

1050 103,0-105,0 1060

A 174 PS / 2100 min⁻¹

1080 99,0-101,0 1090

F 192 PS / 2000 min⁻¹

1000 102,0-104,0 1010 800 104,5-107,5

B'184 PS / 2000 min⁻¹

1000 102,0-104,0 1010 800 104,5-107,5

B 184 PS / 2000 min⁻¹

1000 102,0-104,0 1010

A 167 PS / 2000 min⁻¹

1030 98,0-100,0 1040

B 168 PS / 1800 min⁻¹

900 101,0-103,0 910

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

A'153 PS / 1800 min⁻¹

900 101,0-103,0 910

A 153 PS / 1800 min⁻¹

930 97,0-99,0 940

B 142 PS / 1500 min⁻¹

750 100,0-102,0 760

A'129 PS / 1500 min⁻¹

750 100,0-102,0 760

A 129 PS / 1500 min⁻¹

775 96,0-98,0 785

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	
F 292 PS / 2500 min⁻¹								
1250	102,0-104,0	1270	800	100,5-103,5				
B'292 PS / 2500 min⁻¹								
1250	102,0-104,0	1270	800	100,5-103,5				
B 292 PS / 2500 min⁻¹								
1250	102,0-104,0	1270						
F 280 PS / 2300 min⁻¹								
1150	100,0-102,0	1170	800	100,5-103,5				
B'275 PS / 2300 min⁻¹								
1150	100,0-102,0	1170	800	100,5-103,5				
B 275 PS / 2300 min⁻¹								
1150	100,0-102,0	1170						
A 250 PS / 2300 min⁻¹								
1185	96,0-98,0	1200						
B'255 PS / 2100 min⁻¹								
1050	99,0-101,0	1060	800	100,5-103,5				
B 255 PS / 2100 min⁻¹								
1050	99,0-101,0	1060						
A 232 PS / 2100 min⁻¹								
1080	95,0-97,0	1060						
F 256 PS / 2000 min⁻¹								
1000	99,0-101,0	1010	800	100,5-103,5				
B'245 PS / 2000 min⁻¹								
1000	99,0-101,0	1010	800	100,5-103,5				

Testoil-ISO 4113

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 245 PS / 2000 min⁻¹

1000 99,0-101,0 1010

A 222 PS / 2000 min⁻¹

1030 95,0-97,0 1040

B 224 PS / 1800 min.⁻¹

900 99,0-101,0 910

A' 203 PS / 1800 min⁻¹

900 99,0-101,0 910

A 203 PS / 1800 min⁻¹

930 95,0-97,0 940

B 189 PS / 1500 min⁻¹

750 98,0-100,0 760

A' 172 PS / 1500 min⁻¹

750 98,0-100,0 760

A 172 PS / 1500 min⁻¹

750 94,0-96,0 760

D 250 PS / 1800 min⁻¹

900 111,0-113,0 910

Emergency power output

C 227 PS / 1800 min⁻¹

900 111,0-113,0 910

Emergency power output

D 210 PS / 1500 min⁻¹

750 111,0-113,0 760

Testoil-ISO 4113

C: Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

C 191 PS / 1500 min⁻¹

750 111,0-113,0

760

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 i

6. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 372

RSV 250-1100 P 5/458 R

supersedes 5.84

Komb.-Nr. 0 401 876 235

company DAF

Note VDT-I-420/114!

engine DKTD 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9} (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,0+0,1	13,7-14,0	0,4 (0,75)			
250	6,6-6,8	0,7-1,2	0,45 (0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 21	250	6,2	400	12,2-12,3
	x = 3,5						250	6,6-6,8	300	12,4-12,9
ca. 51	11,0	1140-1150					640-700	= 2,0		
②a	4,0	1275-1305								
	1425	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40° C (104° F)		Note changed to 1 rev/min		cm ³ /min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 850	0,7 bar 136,5-139,5 (134,0-142,0)	1140-1150 *		LDA 600	0 bar 127,5-130,5 (125,0-133,0)	100	245,0-285,0 (241,0-289,0) = 19,5 - 21,0 mm RW	250	6,7

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

8.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 i

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure bar	Gauge pressure bar	mm (1)	
PE 6 P.. RS 372 + RSV.. P5/458 R	0,70	0	12,0-12,1	
		0,30	11,4-11,5	
		0,26	11,8-11,9	
			11,5-11,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6K1
4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE6P120A320RS372

RQ250/1100PA 417 R

Komb.-Nr. 0 401 846 396

 supersedes 11.82
 company DAF
 engine DKS 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	10,9-11,0	19,3 - 19,7	0,5(0,9)			
250	6,2-6,4	1,1 - 1,5	0,65(0,95)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation ④				Idle speed regulation ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0	9,9 4,0 1350	1145-1160 1210-1240 0 - 1,0	250	6,3	100 250 445-	min. 7,4 6,2-6,4 185 = 2,0	850 1100	10,9-11,0 10,8-11,0

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation. At 1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
LDA	0,7 bar	-	LDA	0 bar	100	320,0 - 360,0 = 19,5-21,0 mm RW
850	193,0 - 197,0 (190,0 - 200,0)		600	133,5-137,5 (130,0-141,0)	250	6,3 mm RW

Checking values in brackets

8.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 k l - 0 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Selling	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure bar	Gauge pressure - bar	mm (1)	
FE 6 P..RS 370 + RQ .. FA 417 R	0,70	0	10,9- 11,0	
		0,30	9,8- 9,9	
		0,26	10,6- 10,7	
			10,0- 10,2	

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

 WPP 001/4 DAF 11,6 k 5
2. Edition

En

PE6P120A 320 RS 372-1 RQ 250/1000 PA 417-3

Komb-Nr. 0 401 846 503

 supersedes 7.84
company DAF
engine DKSB
215 kW

 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,2+0,1	17,9-18,1	0,5(0,9)			
250	6,6-6,8	1,4-2,0	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation ④				Idle speed regulation ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Test specifications rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0	10,2	1035-1050	250	6,3	100	min. 7,4	850	11,4-11,5
				4,0	1095-1125			250	6,2-6,4	1000	11,3-11,5
				1250	0-1,0			445-485	=2,0		

 Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0 mm Speed regulation: At 1035-1050 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 850	0,7 bar 179,0-181,0 (176,0-184,0)	-	LDA 600	0 bar 135,5-137,5 (132,5-140,5)	100	305,0-345,0 (301,0-349,0)
					250	6,2-6,4 mm RW

Checking values in brackets

8.85

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6k5 -2-

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure : bar	Measurement Gauge pressure : bar	Control rod travel		diminution difference
			mm	(1)	
PE6P..RS 372-1 +RQ..PA 417-3	0,70	0	11,2-11,3		
		0,33	10,2-10,3		
		0,30	10,9-11,0		
			10,4-10,6		

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (: maximum full load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 1 3

1. Edition

En

PE 6 P 100 A 720 RS 373

RSV 250-1200 P0/447 R

Komb.-Nr. 0 401 876 230

supersedes

company DAF

engine DHU 825

169 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,5 - 2,6$
(2,45-2,65) mm (from BD \hat{c}) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,3+0,1	12,7-12,9	0,35(0,6)			
250	7,2-7,4	0,8-1,2	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 23	250	6,8	400	12,5-12,6
	x = 4,5						250	7,2-7,4	300	12,7-13,2
							560-620	= 2,0		
ca. 51	11,3	1240-1250								
2a	4,0	1350-1380								
	1500	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes			rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 1000	0,7 bar 127,0-129,0 (125,0-131,0)	1240-1250*		LDA 500	0 bar 89,5-92,5 (87,5-94,5)	100	195,0-215,0 (191,0-219,0)	250	7,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1* Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator DAF 8,3 1 3

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 373 + RSV..P0/447 R	0,70	0 0,22 0,15	12,3-12,4 11,1-11,2 12,0-12,1 11,4-11,8

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ②

and Governors

PES 6 P 110 A 720 LS 375
Komb.-Nr. 0 402 046 315

RQ 250/1100 PA 752

supersedes
companyMAN
engine D 2566 MTUE

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{3,0-3,1}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC) Cyl. 6; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,1+0,1	13,9-14,2	0,4(0,75)			
250	7,4-7,6	1,0-1,5	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ①				Idle speed regulation Setting point ④				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	19,2-20,8	600	20,0	11,1	1145-1160	250	7,5	100	min. 8,9	1100	12,1-12,2
VH =	max. 46 °			4,0 1350	1190-1220 0 - 1,0			250	7,4-7,6	700	12,1-12,3

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0

mm

Speed regulation At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
LDA 1100	0,7 bar 139,0-142,0 (136,5-144,5)	-	LDA 500	0,2 bar 126,0-130,0 (123,0-133,0)	100	225,0-245,0 (221,0-249,0)
LDA 700	0,7 bar 132,0-138,0 (129,0-141,0)		LDA 500	0 bar 113,0-116,0 (110,5-118,5)	250	10,0-15,0 (7,5-17,5)

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAN 11,1 q 30 - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure - bar	mm (1)	
PES 6 P..LS375 + RQ.. PA 752	0,70	0 0,20	12,1-12,2 11,5-11,6 11,9-12,0	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (- maximum full load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PE 6 P 110 A 720 RS 3034 T
Komb.-Nr. 0 401 846 709 T

RQV 200-1200 PA 275 R

supersedes -
company Scania
engine DS 804

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,3-3,4}
(3,25-3,45) mm (from BDC); cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	12,6±0,1	11,7-11,9	0,5(0,7)			2,4-2,6 (2,2-2,9)
225	5,9-6,1	1,5-1,9	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100	min. 7,4		
ca. 62	11,6 4,0 1500	1240-1250 1380-1410 0-1,0					225	5,9-6,1		
							410-470	=2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 600	0,9 bar 117,0-119,0 (115,0-121,0)	1240-1250*	LDA 1200	0,9 bar 123,5-128,5 (122,0-130,0)	100	190,0-240,0	-	-
			LDA 500	0 bar 81,0-85,0 (79,0-97,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 8,0 d 1

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure - bar	mm (1)	
PE 6 P..RS 3034 T + RQV..PA 275 R	0,9	0	12,6-12,7	
		0,37	11,0-11,1	
		0,26	12,0-12,1	
			11,3-11,5	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure

bar (maximum full load control rod travel)

SUPPLEMENTARY INFORMATION

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 22.8.1983
- Start of fuel delivery-engine: 15° before TDC
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PE 6 P 110 A 720 RS 3040 T
Komb.-Nr. 0 401 846 710 T

RQV 250-1050 PA 379 R

supersedes -
company. Scania
engine DS 1111

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,3-3,4}
(3,25-3,45) mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	13,4+0,1	17,0-17,2	0,6(0,8)			3,2-3,4 (3,0-3,5)
225	4,4-4,6	1,7-2,1	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,9		
ca. 62	12,4 4,0 1400	1090-1100 1235-1265 0-1,0					225	4,4-4,6		
							310-370	=2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
LDA 600	0,9 bar 170,0-172,0 (168,0-174,0)	1090-1100*	LDA 1050	0,9 bar 164,5-169,5 (162,0-172,0)	100	240,0-290,0	-	-
			LDA 500	0 bar 128,0-132,0 (126,0-134,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 11,0 r 9

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure bar	Gauge pressure = bar	mm (1)	
PE 6 P..RS 3040 T + RQV..PA 379 R	0,9	0	13,4-13,5	
		0,37	11,7-11,8	
		0,25	12,7-12,8	
			11,8-12,0	

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure -

bar (- maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 11.2.1985
- Start of fuel delivery-engine: 20° before TDC
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

WPP 001/4 FOR 6,6 c

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 3149

RQV 350-1300 PA 772

Komb.-Nr. 9 400 087 334

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 017 and fuel-injection test tubing 1 680 750 008

supersedes -

company: Ford

engine: 66 TC

121,3 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,25-4,35 \\ (4,20-4,40) \end{matrix}$ mm (from BDC) Cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	13,4+0,1	10,8-11,0	0,5(0,9)			
350	7,2-7,4	1,6-2,0	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1300	15,2-17,8	-	-	-	ca. 13	100	min.9,0	350	0,6-1,3
ca. 65	12,4	1360-1370					350	7,2-7,4	500	2,3-2,7
	4,0	1500-1530					600-660=2,0		800	4,0-4,3
	1650	0-1,0				370-440			1000	5,0-5,3
						③a			1300	7,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
LDA 1300	1,0 bar 108,0-110,0 (105,0-113,0)	1360-1370*	LDA 600	1,0 bar 106,5-110,5 (104,5-112,5)	100	100,0-120,0 (96,0-124,0)		
			LDA 500	0 bar 79,5-81,5 (76,5-84,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

FOR 6,6 c

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure bar	Gauge pressure bar	mm (1)	
PES 6 P..RS 3149 + RQV..PA 772	1,0	0	13,4-13,5	
		0,45	11,9-12,0	
		0,70	12,2-12,3	
			13,0-13,2	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 12 P 120 A 520/4 LS 3828

RQ 1200 PA 660-1

supersedes-

company MAN

1- 5- 9- 8- 3 - 4 - 11- 10- 2 - 6 - 7 - 12

0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° ± 0,5° (± 0,75°)

engine D 2842 LE

559 kW

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

Komb.-Nr. 0 401 840 728

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

MAN-Nr. 2-7686

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke ^{4,2-4,3}
 (4,15-4,35) mm (from BDC) Zyl. 12

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,9+0,1	20,0-20,2	0,5(0,9)			
250	6,9-7,1	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
-	-	-	-	10,9 4,0 1400	1195-1210 1285-1315 0-1,0	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1245-1250 min⁻¹1 mm less control
+ rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1150	200,0-202,0 (197,0-205,0)	-		-	-	-	-

Checking values in brackets

9.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 12 P 120 A 520/4 LS 3828 RQ 250/1150 PA 739
1- 5- 9- 8- 3 - 4 - 11- 10- 2 - 6 - 7 - 12
0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes-

company MAN

engine D 2842 LE

Komb.-Nr. 0 401 840 724

MAN-Nr. 2-7593

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $4,2 - 4,3$
(4,15-4,35) mm (from BDC) Zyl. 12

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,4+0,1	19,5-19,7	0,5 (0,9)			
250	6,9-7,1	1,7-2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 4 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 8 rev/min 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
550	19,2-20,8	550	20,0	10,4	1220-1235	250	7,0	100	min.8,5	1150	11,4-11,5
VH = max. 46°				4,0	1415-1445			250	6,9-7,1	750	11,4-11,6
								315-355	=2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation. At 1220-1235 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
cm ³ /~1000 strokes 2				cm ³ /~1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes / mm 7	Control rod travel
LDA 1150	1,0 bar 195,0-197,0 (192,0-200,0)	-		LDA 750 1,0 bar 200,0-206,0 (197,0-209,0)		100	190,0-210,0 (186,0-214,0)
				LDA 500 0 bar 119,0-121,0 (116,0-124,0)		250	17,0-23,0 (14,0-26,0)

Checking values in brackets

9.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAN 20,9 s

- 2 -

Test at n 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Selling	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure bar	Gauge pressure bar	mm (1)	
PE 12 P..LS 3828 + RQ..PA 739	1,0	0	11,4-11,5	
		0,30	8,9-9,0	
		0,52	9,2-9,3	
			10,7-11,0	

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure =

bar (maximum full-load control rod travel)

1

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 6 P 120 A 720 RS 7004 RQ 750 PA 528-1

supersedes 9.84
company: SAAB-SCANIA
engine DN 11

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

Komb.-Nr. 0 402 646 815

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 5,00-5,10
(4,95-5,15) mm (from BDC).

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	10,6±0,1	15,5-15,7	0,6(0,9)			3,3 ± 0,1 ** (3,0-3,5)
** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 70 2,9 - 3,1 mm.						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 9 rev/min 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
-	-	-	-	9,6 4,0 850	750-755 773-786 0-1,0	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel

on flyweight assembly dimension a = - mm

Speed regulation: 750-755 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1 cm ³ /1000 strokes 2		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4 cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6 cm ³ /1000 strokes/mm 7	
700	155,0-157,0 (152,0-160,0)	-	-	-	High idle speed: Zul. Streuung: 4,0 (7,0)	100	240-290 = 20,0-21,0 mm RW

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 19.9.1984
- Start of fuel delivery-engine: 18° before TDC
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 6 P 120 A 720 RS 7004

RQ 900 PA 528-2

supersedes 9.84

company Saab-Scania

engine DN 11

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly Komb.-Nr. 0 402 646 814
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $5,0-5,1$ mm (from BDC)
(4,95-5,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	10,6±0,1	16,2 - 16,4	0,6(0,9)			3,3±0,1 (3,0-3,5) **
** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 70 2,9 - 3,1 mm.						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11	
	Control rod travel mm 2		Control rod travel mm 4		rev/min 6		Control rod travel mm 8		rev/min 9		Control rod travel mm 12
-	-	-	-	9,6 4,0 1000	900-905 934-948 0-1,0	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

900-905 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
	cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes / mm 7
850	162,0-164,0 (159,0-167,0)	-	-	-	-	100	240,0-290,0 = 20,0-21,0 mm RW
				High idle speed: dispersion 4,0 (7,0)			

Checking values in brackets

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-I-400/116
- For sealing, see VDT-I-400/117
- Test specifications approved by Scania on 19.9.1984
- Start of fuel delivery-engine: 18° before TDC
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 14,7 a

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 7801

RQ 300/900 PA 762-2

Komb.-Nr. 0 402 648 819

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je 45° + 0,5° (+ 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes -

company Daimler-Benz

engine OM 442 LA

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $5,2-5,3$
(5,15-5,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	13,0+0,1	19,2-19,5	0,5 (0,9)			
300	5,9-6,1	1,2 - 2,0	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 9 rev/min 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
600	19,2-20,8	600	20,0	12,1 4,0 1150	940-955 1020-1050 0-1,5	300	5,9	100 300 365	min. 7,6 5,9-6,1 405= 2,0	900 600 850	12,7-12,9 14,1-14,2 13,1-13,3

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

1,2 mm

Speed regulation At

940-955 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
LDA 900	0,75 bar 192,0-195,0 (189,0-198,0)	-	-	LDA 600 0,75 bar 209,0-211,0 (206,0-214,0) LDA 500 0 bar 153,0-155,0 (150,0-158,0)	-	100	175,0 - 190,0 (171,0 - 194,0)

Checking values in brackets

8.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 14,7 a - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure - bar	mm (1)
PE 8 P .. LS 7801 + RQ .. PA 762-2	0		11,2 - 11,4
		0,30	11,7 - 11,8
		0,45	13,3 - 13,5

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure

bar (- maximum full load control rod travel)

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 CUM 3,9 a 2

En 2. Edition

VE 4/12 F 1150 R 123-2 Overflow temperature 45° C
0 460 424 008
DHK: 1 688 901 016/207 + 3 bar

supersedes 4,85
company: Cummins
engine: 4 BT-390
72 kW / 2300

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,3 mm \pm 0,02 (0,04)

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	900	2,3 - 2,7 mm		
1.2 Supply-pump pressure	900	4,8 - 5,4 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
Full-load delivery without charge-air pressure	900	86,5 - 87,5 cm ³ /1000 strokes		4,0 (4,5)
1.4 Idle regulation	375	24,5 - 30,5 cm ³ /1000 strokes		3,5 (4,5)
1.5 Full-speed regulation	1230	20,0 - 28,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 97,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing				

2. Test Specifications checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	750 1,3-2,1 (1,0-2,4)	900 (1,8-3,2)	1100 3,2-4,0 (2,9-4,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 2,3-2,9	750 4,2-4,8	1100 5,6-6,2
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	400 55-138 (40-153)		1150 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	1290	max. 2,0	
	1230	(19,0-29,0)	
	1150	81,5-84,5 (80,0-86,0)	
	900	(84,0-90,0)	
	750	86,0-90,0 (85,0-91,0)	
	400	85,5-89,5 (83,7-91,3)	
switch-off			
Idle stop	450	max. 2,0	
	375	(22,5-32,5)	
	300	49,5-55,5 (47,5-57,5)	
	130	min. 97,0	
	200	max. 85,0	

3. Dimensions

Designation	for assembly and adjustment mm
K	
KF	5,1-5,4
MS	1,4-1,6
SVS	4,2
XK	20,2-22,2
XL	13,4-16,8

Observations

Shutoff check ELAB at
375 min⁻¹

2.4 Solenoid	cut-in voltage min. 10 Volt rated voltage 12 V.
--------------	--

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2300 R 162

Overflow temperature 45° C

supersedes 3.85
company: Peugeot
engine: XUD 9

0 460 494 153

DHK 1 688 901 022/130 bar

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 680 750 073

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/.

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1250	3,2-3,6 mm		
1.2 Supply pump pressure	1250	3,9-4,5 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
Full-load delivery without charge-air pressure	1250	29,5-30,5 cm ³ /1000 strokes		2,5 (3,0)
1.4 Idle regulation	A 550	2,5-3,5 cm ³ /1000 strokes		B 2,0 (3,0)
1.5 Full-speed regulation	2400	20,0-26,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 44,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1250	-		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	700 0,2-1,0 (0-1,3)	1250 (2,7-4,1)	2000 7,5-8,3 (7,2-8,6)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	700 2,3-2,9	2000 5,9-6,5	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	700 42-83 (27-98)	2250 55-138 (40-153)	
2.3 Fuel deliveries				3. Dimensions
Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Designation for assembly and adjustment mm
End stop	2650 2500 2400 2250 2000 1250 700	max. 7,0 11,5-17,5 (10,5-18,5) (19,0-27,0) 30,0-32,0 (28,8-33,2) 30,5-32,5 (29,3-33,7) (27,8-32,2) 29,5-32,5 (28,0-34,0)		K KF MS SVS
switch-off	2300	0		X _K X _L
Idle stop	A 550 B 375 C 470	2,5-3,5 8,5-10,5 (5,5-13,5) 8,0-10,5 (5,5-13,0)		Observations * Residual delivery setting idle setting (LFG) as per VDT-I-460/135
End stop	200 300	min. 40,0 max. 35,0		
2.4 Solenoid	cut-in voltage	min. 10 V rated voltage 12 V.		

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

Testoil-ISO 4113

VE 3/11 F 1200 L 163-3 Overflow temperature 45° C

0 460 413 005

Fuel injection test tubing 1 688 901 020/172 +3 bar

supersedes

company: Fiat

engine: 8035-05-265

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

 Pre-stroke setting 0,2 mm $\pm 0,02(0,04)$

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	800	3,2-3,6 mm		
1.2 Supply-pump pressure	800	4,2-4,8 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	-	cm ³ /1000 strokes		
Full-load delivery without charge-air pressure	800	62,5-63,5 cm ³ /1000 strokes		3,5
1.4 Idle regulation	350	13,0-17,0 cm ³ /1000 strokes		3,5
1.5 Full-speed regulation	1350	15,0-21,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 90 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	-			

2. Test Specifications checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	500 0,8-1,4 (0,4-1,8)	800 (2,7-4,1)	1100 5,7-6,5 (5,4-6,8)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	500 2,9-3,5	1100 5,5-6,1	1200 6,0-6,6
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 41-83 (26-98)		1200 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm ²)
End stop	1400 1350 1300 1200 800 500	max. 2,0 (13,5-22,5) 37,5-44,5 (36,5-44,5) 56,0-59,0 (54,8-60,2) (60,3-65,7) 59,5-62,5 (57,6-64,4)	
switch-off	1400	0	
Idle stop	420 380 350	max. 2,0 3,0-9,0 (1,5-10,5) (10,5-19,5)	
End stop	150 250	mon. 100 max. 65	
2.4 Solenoid	cut-in voltage min. 10,0 V rated voltage 12 V.		

3. Dimensions

Designation	for assembly and adjustment mm
K	-
KF	5,2-5,5
MS	1,5-1,7
SVS	4,0

Observations

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

Testoil-ISO 4113

VE 4/8 F 2300 R 171

Overflow temperature 45° C

0 460 484 010

DHK 1 688 901 022/130 bar

Fuel injection test tubing 6x2x450 mm/1 630 750 073

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

 superseded by 10.84
 Peugeot
 company: XUD 7
 engine:

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/.

Pre-stroke setting

mm

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1250	3,8- 4,2 mm		
1.2 Supply-pump pressure	1250	4,3- 4,9 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
Full-load delivery without charge-air pressure *	1250	29,5-30,5 cm ³ /1000 strokes		2,5(3,0)
1.4 Idle regulation	A 550	3,5- 4,5 cm ³ /1000 strokes		B 2,0(3,0)
1.5 Full-speed regulation	2400	19,0-25,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 42,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	1250			

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	700 0,2-1,0(0-1,3)	1250 (2,9-4,3)	2000 7,5-8,3(7,2-8,6)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	700 2,8-3,4		2000 6,4-7,0
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	700 42-83(27-98)		2250 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm ²)
End stop	2650 2500 2400 2250 2000 1250 700	max. 7,0 11,5-17,5 (10,5-18,5) (18,0-26,0) 28,0-30,0 (26,7-31,3) 29,0-31,0 (27,7-32,3) (27,7-32,3) 29,5-32,5 (28,0-34,0)	
switch-off	2300	0	
Idle stop	A 550 B 350 C 470	3,5 - 4,5 8,0 -12,0 (6,0-14,0) 8,0 -12,0 (6,0-14,0)	
End stop	200 300	min. 44,0 max. 34,0	

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	mm
K	3,2-3,4
KF	5,2-5,5
MS	1,3-1,5
SVS	max. 3,0
XK	18,9-20,9
X _L	12,2-15,6

Observations

 * Residual delivery
 setting idle setting
 (LFG) as per
 VDT-I-460/135

2.4 Solenoid

cut-in voltage

min 10 V

rated voltage 12 V.

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
 • 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

⑥

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 PEU 2,1 f

2. Edition

En

VE 4/9 F 2250 R 174

Overflow temperature 45° C

0 460 494 154

DHK: 1 6 88 901 022 / 130+ 3 bar

Fuel injection test tubing 6 x 2 x 450 mm

supersedes 1.85
company: PSA-Mahindra
engine: XD 4/90

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/

Test 130 4/90

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	3,8-4,2 mm		
1.2 Supply-pump pressure	1500	5,5-6,1 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery with charge-air pressure	-	cm ³ /1000 strokes		
Full-load delivery without charge-air pressure	1500	31,0-32,0 cm ³ /1000 strokes		2,5(3,0)
1.4 Idle regulation	350	7,0-11,0 cm ³ /1000 strokes		2,0(3,0)
1.5 Full-speed regulation	2400	11,0-17,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Start	100	min. 50 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent port-closing	-			

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min	1000 1,6-2,4 (1,3-2,7)	1500 (3,3-4,7)	2200 6,4-7,2 (6,1-7,5)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 2,0-2,6	2200 7,4 8,0	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s		2250 55-138 (40-153)	

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2500 2400 2350 2200 2000 1500 1000 500	max. 4,0 (10,0-18,0) 21,0-27,0 (20,0-28,0) 34,0-37,0 (32,8-38,2) 33,5-36,5 (32,3-37,7) (28,8-34,2) 29,7-32,7 (28,2-34,2) 30,8-33,8 (29,5-35,3)	
switch-off			
Idle stop	350 400 550	(5,0-13,0) max. 4,0 max. 1,0	
End stop	350 450	min. 40 min. 44	
2.4 Solenoid	cut-in voltage: min. 10 V rated voltage 12 V		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	5,7-6,0
MS	1,2-1,4
SVS	2,5
XK	20,2-22,2
XL	12,0-15,4

Observations

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

9.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 STE 2,3 b 1

1. Edition

En

PES 3 A 75 D 310 RS 1215

RSV 250-900 A7B 719 DL

supersedes -
company Steyr
engine WD 308 S

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,45-2,55
(2,40-2,60) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9,0±0,1	3,9-4,2	0,4			
200	9,0	1,8-2,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
ca. 60	950	16,0	without auxiliary spring			ca. 25	250	6,0	880	0
	950	10,0							850	0,1-0,3
	980	5,2					100	19,0-21,0	350	0,2-0,4
②a	950	8,4-11,0	with auxiliary spring				250	5,7-6,3		
	1000	3,1-5,1					400	1,3-3,7		
	1070	0,3-1,0					550	0-1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	rev/min 5	cm ³ /1000 strokes	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	61,0-63,0	930-940				100	16,0-16,6 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 STE 3,1 b

1. Edition

En

PES 4 A 75 D 410 RS 1215
Komb.-Nr. 0 400 474 152

RSV 250-900 A7B 719 DL

supersedes
company Steyr
engine WD 408 S

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,45-2,55
(2,40-2,60) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
900	11,5+0,1	5,9-6,0	0,25(0,4)			
250	5,4-5,6	1,0-1,6	0,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	250	5,5	900	11,5-11,6
ca. 60							100	min.19,5	500	11,7-11,9
							250	5,9-6,1	750	11,7-11,9
							405-465	=2,0		
2a	10,5	930-940								
	4,0	965-995								
	1100	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
900	58,5-59,5 (57,0-61,0)	-	-	-	100	84,0-94,0 (81,0-97,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 MWM 5,9 a 2

En 1. Edition

PES 6 A 80 D 320 RS 1271

RSV 350-1400 A 2 B 2196 R

supersedes -
company MWM
D 229-6
engine 127,0 kW

Komb.-Nr. 9 400 085 238

Test oil ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,2-2,3}{(2,15-2,35)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1380	9,5+0,1	5,3 - 5,4	0,25(0,4)			
350	6,9-7,1	0,8 - 1,1	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 21	350	6,5	1380	9,5- 9,6
	$X = 5,5$						100	min. 19,0	500	10,9-11,0
							350	6,9-7,1	800	10,7-10,9
ca. 54	8,5	1420-1430					640 -	700 = 2,0	1100	10,0-10,3
②a	4,0	1470-1500					850	max. 1,0		
	1650	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop		⑥ Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)			rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2							
1380	52,5 - 53,5 (51,0 - 55,0)	1420-1430*	800	54,0 - 56,0 (52,0 - 58,0)	100	19,0-21,0 mm RW	-	-
500	52,0 - 54,0 (50,0 - 56,0)		1100	54,5 - 56,5 (52,5 - 58,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 8,7 1

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE6A90D410RS2124

RO 450/1250 AB 812

supersedes 1.83

company Daimler-Benz

OM 360

engine 141 kW (192 PS)

Komb.-Nr. 0 400 646 229

 1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
 0 - 60-120-180-240-300° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke (2,10-2,30)
 2,15-2,25 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	10,2+0,1	8,6 - 8,7	0,3(0,45)			
450	5,9-6,1	1,2-1,8	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 2		Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 4		Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Control rod travel mm 12	
rev/min 1					rev/min 6					rev/min 11	
700	15,6-16,4	700	16,0	9,2	1295-1310	450	6,0	100	min. 7,5	-	-
				4,0	1345-1375			450	5,9-6,1		
								600	0 - 1,0		
								500	540=2,0		

 Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = - mm Speed regulation At 1295-1310 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1250	86,0 - 87,0 (84,0 - 89,0)	800		800	80,0 - 83,0 (78,0 - 85,0)	100	115,0-125,0 (112,0-128,0) = min. 16,0 mm RW

Checking values in brackets

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 8,7 c 3

3. Edition

En

PE 6 A 90 D 410 RS 2124 X
Komb.-Nr. 0 400 646 151

RQ 300/1275 AB 658 DL

supersedes 1.84
company Daimler-Benz
engine OM 360
125 kW (170 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,15-2,25}{(2,1 - 2,3)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	9,3-9,4	7,7 - 7,8	0,3(0,45)			
300	6,1-6,3	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0	8,3 4,0	1295-1310 1345-1375	300	5,0	100 300 350-390 475	min. 6,5 4,9-5,1 = 2,0 max. 1,0	1250 500 850 1040	9,3-9,4 10,1-10,2 9,8-10,0 9,4-9,7

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,4 mm

Speed regulation At 1295-1310 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1250	77,0-78,0 (75,0-80,0)	450		500 800	69,0-72,0 (67,0-74,0) 77,0-80,0 (75,0-82,0)	100	min. 16,0 mm RW

Checking values in brackets

7.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MAN 9,7 m 1

2. Edition

En

PES 6 A 95 D 420 LS2328 RQ 200/1100 AB782DR

supersedes 3.76

company: MAN

engine: D 2356 HMYU*
(220 PS)*

* All D 2356 HMYU engines must, when repairing, be changed to
D 2356 HMYU in accordance with test specifications below.

Komb.-Nr. 0 400 846 239

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,0 + 0,1 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9	7,5 - 8,0	0,5			
	6	3,2 - 4,2				
200	6	0,5 - 1,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11	
	Control rod travel mm 2		Control rod travel mm 4		rev/min 6		Control rod travel mm 8		rev/min 9		Control rod travel mm 12
600	15,7-16,3	600	16,0	1120	15,6-16,0	550	0	100	6,6-8,1	-	-
				1150	9,0-14,2			200	5,4-7,3		
				1180	0 - 10			300	3,3-5,3		
				1240	0			450	0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
	cm ³ /-1000 strokes 2				cm ³ /-1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes/mm 7
1100	125,5 - 127,5 (123,5-129,5)	500		800	125,0 - 128,0 (123,0-130,0)	100	14,0-14,4 mm RW
				500	max. 122,5 (max. 124,5)	200	6,5 mm

Checking values in brackets

3.85

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

WPP 001/4 KHD 8,8 a 4

1. Edition

En

PES 5 A 95 D 410 RS 2417
Komb.-Nr. 0 400 845 081

RQV 300-1250 AB 1211 L

supersedes -

company: KHD

engine F 5 L 413 FR
88 kW/2500 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,9 - 2,0}{(1,85 - 2,05)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	10,0+0,1	9,9-10,1	0,35(0,6)			
300	6,4-6,6	1,0-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1280	15,2-17,8	-	-	-	ca. 18"	300	5,7-5,9	250	1,0-1,2
ca. 54	9,0	1290-1300							500	3,2-3,5
	4,5	1350-1380							1000	6,2-6,4
	1500	0-1,0				365-480			1250	8,3
						③a				

Torque control travel a = 0,20 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1250	99,0-101,0 (97,0-103,0)	1290-1300*	600	91,5-94,5 (89,0-97,0)	100	120,0-130,0 =14,2-14,6 mm RW	1250 600 715 765	10,0+0 10,2+0 10,1-0 10,1+0
								1 1 2 2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.95

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

PES 4 A 90 D 410 RS 2442 RQ 275/1300 AB994L
Komb.-Nr. 0 400 844 070
Control switch must light up at $n = 1480-1490$

supersedes 10.77
company OM-Brescia
engine C03/130
81 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,15-2,25
(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,7+0,1	8,1 - 8,2	0,2(0,35)			
275	8,3-8,5	1,5 - 2,1	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications rev/min 5	Control rod travel mm 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
900	15,6-16,4	900	16,0	10,7 4,0 1600	1345-1360 1470-1500 0 - 1,0	275	8,5	100 275 660-760 = 2,0	min. 10,2 8,6-8,8	1300 650	11,7-11,8 12,2-12,4

Torque control travel
on flyweight assembly dimension a

mm

Speed regulation $1345-1360 \text{ min}^{-1}$

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104 F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7
1300	80,5 - 81,5 (78,5 - 83,5)	-	650	79,5 - 82,5 (77,5 - 84,5)	100	120,0-133,0 (117,0-133,0) = 16,9-17,5 mm H ₂ O

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 TAM 12,7 a

1. Edition

En

PE 8 A 95 D 410 LS 2451 RQV 300-1150 AB 1045-1 L
1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 5 - 4 - 3 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Komb.-Nr. 0 400 648 143

supersedes-
company TAM
engine F 8 L 413 F
173 kW/2300 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,0-2,1
(1,95-2,15)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	9,3-9,4	8,6-8,8	0,3(0,6)			
300	5,9-6,1	1,4-2,4	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 7,5	200	0,7-0,9
ca. 46	8,3	1190-1200					300	5,9-6,1	600	3,9-4,1
	4,0	1225-1255							850	6,9-7,1
	1350	0-1,0				330-445			1200	8,4
						③a				

Torque control travel a = 0,40 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1150	86,0-88,0 (84,0-90,0)	1190-1200*	1000	86,5-89,5 (84,5-91,5)	100	116,5-126,5 (113,5-129,5)	1150	9,3±0,1
							500	9,7±0,1
							840	9,6±0,2
			700	86,5-89,5 (84,5-91,5)			1000	9,4±0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MAN 11,1 g 1

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 95 D 410 LS2485Z RQ 250/1100 AB839DL (1)
 LS2485Y RQ 250/1100 AB839DL (2)
 LS2485Y RQ 250/1100 AB965DL (3)

supersedes 8.77

company: MAN

engine D 2566 ..

MSFV (1- 220 PS)

MFO/MFOR (2- 220 PS)

MFO/MFOR (3- 200 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,50-1,60}{(1,45-1,65)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery Z, Y + 839DL cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery Y + 965DL cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,2+0,1	11,2 - 11,4	0,3(0,6)	10,0 (+0,1)	10,1 - 10,3	
250	5,9-6,1	1,1 - 1,7	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Z + 839DL (1)

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11	
600	15,6-16,4	600	16,0	10,2	1145-1160	250	6,0	100	min. 7,5	1100	11,2-11,3
				4,0	1175-1205			250	5,9-6,1		
				1300	0 - 1,0			340-400	= 2,0	800	11,5-11,6
								500	max. 1,0	500	11,5-11,7

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,2 mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
1100	112,0 - 114,0 (110,0 - 116,0)	-		800	114,5 - 117,5 (112,5 - 119,5)	100	114,0-120,0 (111,0-123,0)
				500	111,0 - 114,0 (109,0 - 116,0)	250	6,0

Checking values in brackets

4.85

B. Governor Settings

Y + 839DL (2)

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,6-16,4	600	16,0	10,2	1145-1160	250	6,0	100	min. 7,5	1100	11,2-11,3
1100	Breakway			4,0	1175-1205			250	5,9-6,1	800	11,5-11,6
1300	0 - 1							340-500	400 = 2,0 0 - 1		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

0,2 mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7 mm RW
1100	112,5 - 114,5 (110,5 - 116,5)		800	114,5 - 117,5 (112,5 - 119,5)	100	13,0-13,6
			500	110,5 - 113,5 (108,5 - 115,5)	250	6,0

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Y + 965DL (3)

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,6-16,4	600	16,0	9,0	1145-1160	250	6,0	100	min. 7,9	-	-
1100	Breakway			4,0	1180-1210			250	6,3-6,5		
1300	0 - 1							360-500	20 = 2,0 0 - 1		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

0 mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7 mm RW
1100	99,5 - 101,5 (97,5 - 103,5)		500	86,5 - 91,5 (84,5 - 93,5)	100	13,6-14,2
					250	6,0

Checking values in brackets

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MAN 9,2 d

4. Edition

En

PES 5 A 95 D 410 LS2488 RQ 250/1100 AB839D (1)

LS2488Y RQ 250/1100 AB839D (2)

Komb.-Nr. 0 400 845 028 (1) MAN-Nr. 7724

0 400 845 036 (2) MAN-Nr. 7844

supersedes 5.84

company: M A N

D 2565 M/MF

engine: (1) 141 kW/2200 min⁻¹
(2) 123,5 kW/2200 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,50-1,60)
(1,45-1,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,2+0,1	11,8 - 12,0	0,3(0,6)	9,9+0,1	10,0 - 10,3	
250	5,9-6,1	1,4 - 1,9	0,3 (0,5)	5,9-6,1	1,1 - 1,7	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

(1)

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Torque control Control rod travel mm 12	
600	15,6-16,4	600	16,0	1100	15,1-15,4	540	0	100	6,9-8,1	900	15,8-16,0
				1150	9,0-14,0			200	5,6-7,6	1030	15,3-15,5
				1200	0 - 7,2			300	3,3-5,5		
				1250	0 - 1,5			500	0 - 1		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,2 mm Speed regulation At 1145 - 1160 = 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
1100	117,5 - 119,5 (115,5 - 121,5)			800	116,5 - 120,5 (114,5 - 122,5)	100	116,5 - 126,5 = 13,7-14,3 mm RW
				500	114,5 - 108,5 (112,5 - 120,5)		

Checking values in brackets

4.85

B. Governor Settings

RQ.. 839DL + 2488Y

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,6-16,4	600	16,0	1100 1150 1200 1250	15,1-15,4 9,0-14,0 0 - 7,2 0 - 1,5	540	0	100 200 300 500	6,9-8,1 5,6-7,6 3,3-5,5 0 - 1	900 1030	15,8-16,0 15,3-15,5

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

0,2 mm

Speed regulation: At 1145 - 1160 =

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7
1100	99,0 - 101,0 (97,0 - 103,0)		800 500	100,5 - 104,5 (98,5 - 106,5) 95,0 - 99,0 (93,0 - 101,0)	100 250	119,0 - 124,0 6,0 mm RW

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113**B. Governor Settings**

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7

Checking values in brackets

En

(2)

E13

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PES 6 A 95 D 410 LS 2489
Komb.-Nr. 0 400 846 377

RQ 250/1100 AB 965 DL

supersedes 2.76

company: MAN

engine D 2566 MXUM/UH
213 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{1,5-1,6}
(1,45-1,65) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,2±0,1	12,7-12,9	0,3 (0,6)			
250	6,0-6,2	0,9-1,3	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ①				Idle speed regulation Setting point ①				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,6-16,4	600	16,0	11,2 4,0	1145-1160 1185-1215	250	6,0	100 250 330-370 = 2,0	min. 7,5 5,9-6,1	1100 500	12,2-12,3 12,2-12,4

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0 mm Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /-1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1100	126,5-128,5 (124,5-130,5)	-	500	max. 121,5 (max. 123,5)	100	116,5-126,5 (113,5-129,5)

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PES 6 A 95 D 410 LS 2489 Z

RQ 250/1100 AB 965 D

supersedes...

company MAN

engine D 2566 MUH/M
155 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\frac{1,5-1,6}{(1,45-1,65)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	10,1+0,1	10,3-10,5	0,3 (0,6)			
250	5,9-6,1	1,2-1,8	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation		Idle speed regulation		Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Test specifications Control rod travel mm 4	Setting point rev/min 7	Test specifications Control rod travel mm 8	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,6-16,4	600	16,0	560	0	-	-
			1140 1180 1220 1260		150 250 350 460		
			15,6-16,0 6,6-12,8 0-7,0 0		7,0-8,1 5,3-7,5 2,4-4,6 0		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	Control rod travel mm 3a	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	Control rod travel mm 7
1100	101,5-103,5 (99,5-105,5)	-		500	88,5-92,5 (86,5-94,5)	100 250	111,0-119,0 6,0 mm RW

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 4,1 c 6

1. Edition

PES 4 A 80 D 410 RS 2523
Komb.-Nr. 9 400 093 229

RSV 325-1075 A1B 1111 DL

En

supersedes
company Deutz Argentinien
engine F 4 L 913

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $1,9-2,0$
($1,85-2,05$) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1075	10,2+0,1	6,0-6,1	0,25 (0,4)			
325	6,4-6,6	0,6-0,9	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees 7			3 Torque control Control rod travel mm 11	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	rev/min 8	Control rod travel mm 9		rev/min 10	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 32	325	6,0	1075	10,2-10,3
	x = 6,25						100	min. 19,0	500	11,0-11,1
							325	6,4-6,6	750	10,5-10,8
ca. 65	9,2	1115-1125					510-570	= 2,0		
2a	4,0	1160-1190								
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to 1 rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery 5 Idle rev/min 6		4a Idle stop Control rod travel mm 9	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7		rev/min 8	
1075	60,0-61,0 (58,5-62,5)	1115-1125*	500	60,0-62,0 (58,0-64,0) 58,0-60,0 (56,0-62,0)	750	100	19,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

E16

E16

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 k

8. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 95 D 410 RS 2525

RQ 225/1200 AB 1007 L

supersedes 1.85

company: DAF

engine DHR 825

Values apply to fuel-injection test tubing
1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $(1,95-2,15)$ 2,00-2,10 mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,6+0,1	10,8 - 11,0	0,35(0,6)			
225	5,7-5,9	0,7 - 1,2	0,35(0,5)			
Port closing difference between control-rod travel 9 mm and max. 3 - 4° camshaft						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		④		⑤		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	19,2-20,8	650	20,0	11,6	1230-1245	225	5,8	100	min. 7,2	1000	12,6-12,7
VH =	max. 46°			4,0	1315-1345			225	5,7-5,9	1200	12,5-12,7
				1390	0 - 1,0			340-380	= 2,0		
								450	max. 1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At 1230-1245 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
LDA 1000	0,7 bar 109,0 - 110,0 (107,0 - 112,0)			LDA 600	0 bar 85,5 - 86,5 (83,5 - 88,5)	100	120,0-130,0 (117,0-133,0) = 19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 0,5 R

Test at n = 1000 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure - bar	mm (1)
PE 6 A ..RS 2525 + ..AB 1007 L	0,7	0,30 0,26 0	12,6 - 12,7 12,3 - 12,4 11,7 - 12,0 11,5 - 11,6

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure

bar (maximum full load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 k 7

1. Edition

En

PE 6 A 95 D 410 RS 2525
Komb.-Nr. 0 400 676 185

RSV 250-1200 A5C 2198-3 L

supersedes
company DAF
engine DH 825

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0-2,1$ mm (from BDC) RW = $7,5-10,5$ mm
(1,95-2,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	10,4+0,1	7,3-7,5	0,35(0,6)			
250	6,0-6,2	0,7-1,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 24	250	5,6	1200	10,4-10,5
	x = 4,3						100	min.19,5	500	11,2-11,3
ca. 58	9,4	1240-1250					250	6,0-6,2	800	11,1-11,2
2a	4,0	1320-1350					655-715	2,0	940	10,7-11,0
	1500	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1200	73,0-75,0 (71,0-77,0)		800	74,5-77,5 (72,0-80,0)	100	120,0-130,0 (117,0-133,0)		-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 5,1 d 1

1. Edition

En

PES 5 A 80 D 410 RS 2526

RSV 325-1075 A1B 1111 DL

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 093 228

company

Deutz Argentinien
F 5 L 913

1-3-5-4-2- je 72° ± 0,5° (± 0,75°)

engine

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Ranges and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,9-2,0}{(1,85-2,05)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1075	9,4-9,5	5,3-5,4	0,25 (0,4)			
325	6,4-6,6	0,6- 0,9	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 32	325	6,0	1075	9,4-9,5
	x = 6,25						100	min. 19,0	500	11,2-11,3
							325	6,4-6,6	800	10,4-10,7
ca. 65	8,4	1115-1125					510-570	= 2,0		
②a	4,0	1150-1180								
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	cm ³ /1000 strokes 7	8	rev/min 9	Control rod travel mm 9
1075	52,5-53,5 (50,5-55,5)	1115-1125*	500	61,5-63,5 (59,5-65,5) 57,0-59,0 (55,0-61,0)		100	19,0-21,0 mm RW	-	-
			800						

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil SO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 5,1 e

1. Edition

En

PES 5 A 80 D 410 RS 2526

RS 325/1400 A0B 2212 L

supersedes

company Deutz Argentinien
engine F 5 L 913

Komb.-Nr. 9 400 085 255

1-3-5-4-2 je $72^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $1,9-2,0$
(1,85-2,05) mm (from BDC)

Testoil-ISO 4113

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1400	11,5±0,1	6,6-6,7	0,25 (0,4)			
325	8,4-8,6	1,0-1,3	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0 X = 2,0	-	-	-	FH ca. 28	325	8,5	1400	11,5-11,6
							280	8,8-9,6	500	12,2-12,3
							420	5,6-6,4	1100	11,8-12,1
							550	max. 4,4		
							1300	max. 3,8		
VHca. 55	10,5	1440-1450								
FHmax.	4,0	1500-1530								
2a	1600	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1400	65,0-66,5 (64,0-68,0)	1440-1450*		500	55,5-57,5 (53,5-59,5)	100	19,0-21,0 mm RW	-	-
				1100	62,0-64,0 (60,0-66,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

E21

E21

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 6,2 i 6

1. Edition

En

PE 6 A 90 D 320 RS 2547
Komb.-Nr. 0 400 676 180

RSV 250-1200 A5C 2203 R

superseded
company DAF
engine DT 615

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,2 - 2,3$
(2,15-2,35) mm (from BDC) RW = 7,5-10,5 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (torque control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	10,8+0,1	7,2-7,3	0,3 (0,45)			
250	5,9-6,1	0,9-1,3	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 22	250	5,5	1000	10,8-10,9
	x = 3,3						100	min.19,5	400	11,2-11,3
							250	5,9-6,1	300	11,2-11,7
							585-645	=2,0		
ca. 54	9,8	1240-1250								
2a	4,0	1310-1340								
	1490	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	
1	2								
LDA 1000	0,7 bar 71,5-72,5 (69,5-74,5)	1240-1250*	LDA 600	0 bar 51,5-53,5 (49,0-56,0)	100	140,0-150,0 (137,0-153,0)	0 -	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

E22

E22

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 6,2 i 6

- 2 -

Test at n = 1000 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel: diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 A..RS 2547 + A5C 2203 R	0,7	0,25 0,21 0	10,8-10,9 10,6-10,7 10,2-10,5 10,0-10,1

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 6,1 d 3

1. Edition

En

PES 6 A 80 D 410 RS 2527
Komb.-Nr. 9 400 093 226

RSV 325-1150 A1B 1111 L

supersedes—
company Deutz Argentinien
engine F 6 L 913

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,9-2,0}{(1,85-2,05)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1150	9,3-9,4	5,4-5,5	0,25 (0,4)			
325	6,4-6,6	0,6-0,9	0,2 (0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 32	325	6,0	1150	9,3-9,4
	x = 4,5						100	min. 19,0	500	11,1-11,2
							325	6,4-6,6	800	10,2-10,5
							510-570	= 2,0		
ca. 60	8,3	1190-1200								
②a	4,0	1215-1245								
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	4	5		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2					6	7	8	9
1150	54,0-55,0 (52,5-56,5)	1190-1200*	500	61,5-63,5 (59,5-65,5) 56,5-58,5 (54,5-60,5)		100	19,0-21,0 mm RW	-	-
			800						

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 HAN 10,8 h 1

1. Edition

En

PE 6 A 95 D 320 RS 2557
Komb.-Nr. 0 400 676 186

RSV 400-1100 ABC 1117-1 R

supersedes

company Hanomag
engine D 963 N
110 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,15-2,25
(2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	9,9-10,0	8,2-8,4	0,35(0,6)			
400	8,0-8,2	3,1-3,9	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 21	400	7,6	1100	9,9-10,0
	x = 3,75								500	10,7-10,8
							100	min. 19,5	865	10,3-10,5
							400	8,0-8,2		
ca. 49	8,9	1140-1150					570-630	= 2,0		
②a	4,0	1200-1230								
	1365	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40° C (104° F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
100	82,0-84,0 (80,0-86,0)	1140-1150*	400	31,0-39,0 (28,5-41,5)	100	122,0-132,0 (119,0-135,0)	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WP 001/4 MB 3,8 n 12

1. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2570

RQV 300-1400 AB 1146-3 L

Komb.-Nr. 9 400 085 230

supersedes-

company: Daimler-Benz

engine: OM 314 A

81,0 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,95-2,15) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1400	12,8+0,1	8,0-8,1	0,3(0,5)			
300	8,9-9,1	1,3-1,7	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1400	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 10,5	300	1,2-1,4
ca. 64	11,8	1440-1450				400-470	300	8,9-9,1	650	3,3-3,6
	4,0	1585-1615					740-800= 2,0		1000	5,4-5,7
	1800	0-1,0							1485	8,6

Torque control travel a = 1,0 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1400	0,5 bar 80,0-81,0 (78,0-83,0)	1440-1450*	LDA 500	0,5 bar 74,0-76,0 (72,0-78,0)	100	73,0-83,0 (70,0-86,0)	1400	12,8+0,1
			LDA 500	0 bar 56,5-58,5 (54,5-60,5)			500	13,8+0,1
							1050	13,5+0,2
							1225	12,9+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 3,8 n 12

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure = bar	diminution difference mm (1)
PES 4 A..RS 2570 + AB 1146-3 L	0,5	0	13,8-13,9
		0,33	12,1-12,2
		0,23	13,4-13,5
			12,4-12,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 n 5

1. Edition

En

PE 6 A 95 D 410 RS 2575

RSV 250-1200 A 5 C 2198-1 L

supersedes

company DAF

engine DH 825

Komb.-Nr. 0 400 676 175

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0-2,1$ mm (from BDC) $RW = 7,5 - 10,5$ mm
(1,95-2,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	10,4+0,1	7,3 - 7,5	0,35(0,6)			
250	6,0-6,2	0,7 - 1,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7				ca.24	250	5,6	1200	10,4-10,5
		X = 5,0					100	min.19,5	500	11,2-11,3
ca.58	9,4	1240-1250					250	6,0 - 6,2	800	11,1-11,2
2a	4,0	1340-1370					635 -	695 = 2,0	940	10,7-11,0
	1505	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle		Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	
1200	73,0 - 75,0 (71,0 - 77,0)	1240-1250*	800	74,5 - 77,5 (72,0 - 80,0)	100	135,0-145,0 (132,0-148,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 6 A 90 D 410 RS 2596

RQV 300-1400 AB 1146-2 L

Komb.-Nr. 9 400 085 229

supersedes
company: Daimler-Benz
engine OM 352 A
127 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{2,0-2,1}{(1,95-2,15)}$ mm (from BDC) $RW = 9,0 - 12,0$ mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	12,8+0,1	8,1-8,2	0,3(0,5)			
300	8,9-9,1	1,3-1,7	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1400	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100 300	min. 10,5 8,9-9,1	300 650	1,2-1,4 3,3-3,6
ca. 64	11,8 4,0 1800	1440-1450 1585-1615 0-1,0				③a	740-800=2,0		1000 1485	5,4-5,7 8,6

Torque control travel a = 1,0 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥	Torque-control travel ⑤		
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1400	0,5 bar 81,0-82,0 (79,0-84,0)	1440-1450*	LDA 500	0,5 bar 76,5-78,5 (73,5-79,5)	100	73,0-83,0 (70,0-86,0) =14,8-15,2 mm RW	1400 500 1050 1225	12,8+0,1 13,8+0,1 13,5+0,2 12,9+0,3
			LDA 500	0 bar 62,0-64,0 (60,0-66,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,7 v 15

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel: diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A..RS 2596 +RQV..AB 1146-2 L	0,50	0 0,33 0,23	13,8-13,9 12,5-12,6 13,5-13,6 12,5-12,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 MB 5,7 v 14

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2596

RSV 350-1200 AOC 1148 L

supersedes

company Daimler-Benz

Komb.-Nr. 0 400 876 310

engine OM 352 A

110 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,95-2,15) mm (from BDC) RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1180	12,2+0,1	7,4-7,5	0,3(0,45)			
350	8,6-8,7	1,2-1,6	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	lose	350	8,6	1180	12,2+0,1
	x = 5,0						100	min. 19,0	725	13,5+0,1
							350	8,6-8,7	900	12,9+0,2
							510-570	= 2,0		
ca. 62	11,2	1220-1230								
2a	4,0	1335-1365								
	1460	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40 C (104 F)		Note changed to 1 rev/min	3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2			4	5	6	7	8	9
LDA 1200	0,9 bar 74,0-75,0 (72,0-77,0)		1220-1230*	LDA 900	0,9 bar 74,0-78,0 (71,5-80,5)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0) = 16,0-16,4 mm RW	-	-
LDA 725	0,9 bar 79,0-81,0 (76,5-83,5)			LDA 500	0 bar 51,0-53,0 (49,0-55,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

9.85

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,7 v 14

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A..RS2596 with..A0C1148 L	0,90	0 0,45 0.24	13,5-13,6 11,5-11,6 12,6-12,7 12,0-12,2

Testoil-ISO 4113

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Testing the hydraulic start-locking device

Locking at 0,75 - 0,85 bar
Unlocking at 0,25 - 0,35 bar

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 v 13

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2596

RQV 300-1400 AB 1196 L

Komb.-Nr. 9 400 085 222

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine OM 352 A

124 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{2,0-2,10}{(1,95-2,15)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1400	13,0+0,1	7,8 - 7,9	0,3 (0,5)			
300	9,4-9,6	1,3 - 1,7	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1500	15,2-17,8	-	-	-	ca. 30	100	min.11,0	300	0,9-1,3
ca. 63	11,4	1440-1450					300	9,4-9,6	500	2,4-2,6
	4,0	1570-1600					610	-670=2,0	800	4,3-4,5
	1750	0 - 1,0							1100	5,7-5,9
									1500	8,6

Torque control travel a = 1,1 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥	Torque-control travel ⑤		
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min ④a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1400	0,7 bar 71,5-72,5 (69,5-74,5)	1440-1450*	LDA 600	0,7 bar 71,0-73,0 (68,5-75,5)	100	73,0 - 83,0 =15,6- 16,0 mm RW	1400	12,4-12,5
LDA 900	0,7 bar 72,0-74,0 (69,5-76,5)		LDA 500	0,7 bar 56,0-57,0 (54,0-59,0)			600	13,8-13,9
							900	13,3-13,5
							1100	12,8-13,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5.7 v 13

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A..RS 2596 +RQV .. AB 1196 L	0,7	0	13,8 - 13,9
		0,3	12,6 - 12,7
		0,24	13,5 - 13,6
			12,8 - 13,0

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 12,7 p 2

En

1. Edition

PE 8 A 95 U410 LS 2608

RQV 300-1250 AB 1195 L

Komb.-Nr. 0 400 648 141

supersedes _

company: KHD

engine F 8 L 413 F
188 kW1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 5 - 4 - 3 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,0-2,1}{(1,95-2,15)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	10,4+0,1	9,2 - 9,4	0,35(0,6)			
300	6,4-6,6	0,8 - 1,4	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1280	15,2-17,8	-	-	-	ca. 15	100	min. 8,1	300	1,2-1,3
ca. 46	9,4 4,5 1500	1290-1300 1365-1395 0,3-1,0				300-450	300	6,5-6,7	500 1000 1300 1380	2,6-2,9 5,4-5,6 7,7-7,8 8,7

Torque control travel a = 0,45 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1250	91,5-93,5 (89,5-95,5)	1290-1300 *	750	93,0-96,0 (90,5-98,5)	100	116,5-126,5 (113,5-129,5)	1250 500 845 950	10,4+0,1 10,8+0,1 10,6+0,2 10,4+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 VAL 3,3 a 1

2. Edition

En

PES 3 A 95 D 320 RS 2655
Komb.-Nr. 0 400 873 032
1-2-3 je 120° ± 0,5° (± 0,75°)

RSV 325-1150 A 2 C 2178-1 R

superseded by 7.85
company Valmet
engine J 11 D 56

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing difference between control-rod travel 9 mm and max. 4,5-5,5° camshaft

Port closing at prestroke 2,5-2,6 (2,45-2,65) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque-control valve) mm 6
1130	10,4±0,1	8,9-9,1	0,35(0,6)			
325	6,5-6,7	2,2-2,8	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 27	325	6,1	1130	10,4-10,5
	x = 5,0						325	6,5-6,7	500	11,8-11,9
							470-530	= 2,0	915	11,2-11,4
ca. 54	9,4	1170-1180								
②a	4,0	1235-1265								
	1405	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop Test oil temp 40 °C (104 F)		⑥ Rotational speed limit Note changed to) rev/min		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤ Idle		④a Idle stop	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
1130	88,5-90,5 (86,5-92,5)	1170-1190*	500	94,5-96,5 (92,0-99,0)	100	190,0-200,0 (187,0-203,0) =19,5-21,0 mm RW	0 -	-	
					325	22,0-28,0 (19,5-30,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.86

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 3,1 b

3. Edition

En

PES 3 A 90 D 320/3 RS 2658
Komb.-Nr. 0 400 863 008

RSV 325-1500 A2B 505-2 R
A2C 505-2 R

superseded 5.84
company MWM
engine D 226 B-3

1 - 2 - 3 je $120^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,95-3,05$
($2,90-3,10$) mm (from BDC) RW = 9,0

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1500	11,2+0,1	9,0-9,1	0,3(0,45)			
325	7,0-7,2	0,8-1,4	0,25(0,45)			
Port closing difference = 3,5-4,5 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 12 mm						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca.24	325	6,6	-	-
	$x = 4,75$						100	min.19,5		
ca.63	9,5	1540-1550					325	7,0-7,2		
2a	4,0	1615-1645					465	525=2,0		
	1780	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5		rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1500	89,5-90,5 (87,5-92,5)	1540-1550*	-	-		100	131,0-141,0 (128,0-144,0) = 19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 6,2 e

3. Edition

En

PES 6 A 90 D 320/3 RS 2660

RSV 325-1500 A 2 B 505 - 2 R
A 2 C 505 - 2R

supersedes 5.84
company MWM
engine D 226-6

Komb.-Nr. 0 400 866 112

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,95-3,05}{(2,90-3,10)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1500	11,2+0,1	9,0 - 9,1	0,3 (0,5)			
325	7,0-7,2	0,8 - 1,4	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Control lever deflection in degrees 7			Lower rated speed rev/min 8		3 Torque control rev/min 10		Control rod travel mm 11
Control rod travel mm 2			Control rod travel mm rev/min 3			Control rod travel mm 9			Control rod travel mm 9		Control rod travel mm 11		
loose			0,3-1,0			ca. 24			325		6,6		-
x = 4,75									100		min. 19,5		
ca. 63			9,5 1540-1550						325		7,0-7,2		
(2a)			4,0 1615-1645						465 -		525-2,0		
1780			0,3-1,										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop rev/min 8		Control rod travel mm 9
cm ³ /1000 strokes 2		cm ³ /1000 strokes 3		cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7		cm ³ /1000 strokes 7		
1500		89,5 - 90,5 (87,5 - 92,5)		1540-1550*		-		-		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 6,2 e 3

2. Edition

En

PES 6 A 90 D 320/3 RS 2660 RSV 325-1200 AOC 2182-1R
Komb.-Nr. 0 400 866 114

supersedes 9.84
company MWM
engine TD 226 B-6

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,90-3,10) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	12,0+0,1	9,9-10,0	0,3(0,45)			
325	6,9-7,1	0,8-1,4	0,25(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Lower rated speed Control-lever deflection in degrees rev/min 7 8 9			3 Torque control Control rod travel rev/min 10 11	
loose	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3								
	800	0,3-0,7 X = 3,25	-	-	-	ca.18	325	6,5	1200	12,0-12,1
ca.45	11,0	1240-1250					100	min.19,5	500	12,5-12,6
	4,0	1300-1330					325	6,9-7,1	1125	12,3-12,5
2a	1465	0,3-1,4					495-555	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop Control rod travel mm 8 9	
LDA 1200	0,7 bar 99,0-100,0 (97,0-102,0)	1240-1250*		LDA 500	0 bar 62,0-63,0 (60,0-65,0)	100	135,0-145,0 (132,0-148,0) =19,5- 21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MWM 6,2 e 3 -2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1) diminution difference
PES6A..RS2660 +RSV..A0C2182-1R	0,70	0 0,46 0,21	12,5-12,6 10,2-10,3 12,0-12,1 10,8-11,0

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel).

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 LIE 5,6 a

2. Edition

En

PES 4 A 95 D 410 RS 2685

RSV 400-1000 A 1 C 2187 L

Komb.-Nr. 0 400 874 238

supersedes 8.84
company Liebherr
engine D 904 NA
70 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,7-2,8
(2,65-2,85) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
1000	9,7-9,8	7,9-8,1	0,35(0,6)			
400	6,1-6,3	1,0-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Test ISO 4113

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees rev/min			3 Torque control Control rod travel rev/min mm	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800 0,3-0,7 x = 2,5		-	-	-	ca. 23	400	5,7	1000	9,7-9,8
ca. 50	8,7 1040-1050 4,0 1065-1095 1230 0,3-1,4						100 min. 19,5 400 6,1-6,3 455-515 2,0		550 9,7-9,9 430 10,9-11,5	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min cm ³ /1000 strokes 1 2		6 Rotational speed limit Note changed to 1 rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min cm ³ /1000 strokes 4 5		Starting fuel delivery 5 Idle rev/min cm ³ /1000 strokes 6 7		4a Idle stop Control rod travel rev/min mm 8 9	
1000	79,0-81,0 (77,0-83,0)	1040-1050*		600	69,0-72,0 (66,5-74,5)	100	120,0-130,0 (117,0-133,0) = 19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F17

6/7

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 LIE 8,4 a

2. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2689 RSV 400-1000 A 1 C 2187 L
Komb.-Nr. 0 400 876 322

superseded 8.84
company Liebherr
engine D 906 NA
150 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,7-2,8

Port closing at prestroke

(2,65-2,85)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1000	9,7-9,8	8,1-8,3	0,35(0,6)			
400	6,1-6,3	1,0-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed Control lever deflection in degrees rev/min Control rod travel mm			③ Torque control Control rod travel rev/min mm	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 23	400	5,7	1000	9,7-9,8
	x =	2,5					100	min. 19,5	550	9,7-9,9
							400	6,1-6,3	430	10,9-11,5
							455-515	5 = 2,0		
ca. 50	8,7	1040-1050								
②a	4,0	1065-1095								
	1230	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		⑥ Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		③a Fuel delivery characteristics rev/min cm ³ /1000 strokes 4		Starting fuel delivery Idle rev/min cm ³ /1000 strokes 6		⑤a Idle stop rev/min Control rod travel mm 9	
cm ³ /1000 strokes 2									
1000	81,0-83,0 (79,0-85,0)	1040-1050*	600	70,0-73,0 (67,5-75,5)		100	120,0-130,0 - (117,0-133,0)	-	-
						400	10,0-16,0 (7,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 6,2 o 3

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 320 RS 2693
Komb.-Nr. 0 400 876 327

RSV 300-1300 AOC 2195 R

superseded by
company DAF
engine DNT 620
130,0 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0-2,1$ mm (from BDC) ; RW = 7,5 - 10,5 mm ; cyl. 1;
(1,95-2,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 5
850	11,5+0,1	7,6-7,8	0,35(0,45)			
300	6,1-6,3	0,7-1,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 25	300	5,7	1290	11,0-11,1
	x = 5,0						100	min. 19,5	500	11,6-11,7
							300	6,1-6,3	1015	11,3-11,5
ca. 55	10,0	1330-1340					560-620	=2,0		
2a	4,0	1410-1440								
	1570	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
LDA 850	0,7 bar 76,0-78,0 (74,0-80,0)		LDA 1290	0,7 bar 75,5,78,5 (73,0-81,0)	100	130,0-140 (127,0-143,0)	0 -	-	
			LDA 600	0 bar 65,0-67,0 (63,0-69,0)	300	7,0-11,0 (4,5-13,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 6,2 o 3

-2-

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PES 6 A..RS 2693 with AOC 2195 R	0,7	0 0,25	11,5-11,6 11,2-11,4 11,4-11,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 6,0 c 1

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2710

RSV 350-750 A 0 C 2006-3 L

supersedes -

company

Daimler-Benz

engine

OM 366

54,0 kW

Komb.-Nr. 0 400 876 334

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,25-2,35

Port closing at prestroke

(2,20-2,40)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
700	11,4±0,1	5,4 - 5,5	0,3 (0,45)			
350	8,2-8,4	0,6 - 1,2	0,25(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever mm 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 20	350	8,3	-	-
ca. 32	x =						100	min. 19,5		
	10,4	750-755					350	8,2-8,4		
	4,0	775-788					380	420=2,0**		
②a	900	0,3-1,4								

**

The numbers denote the sequence of the tests Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod travel,

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		④a Idle stop	
Test oil temp 40 °C (104 °F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	10
700	53,5 - 54,5 (51,5 - 56,5)	750-755 *	-	-	100	78,0-88,0 (75,0-91,0)	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F21

F21

Test Specifications

Fuel Injection Pumps (1A)

and Governors

40

WPP 001/4 DEE 7,6 d
2. Edition

En

US-PES 6 A 100 D 410 RS 3036
Komb.-Nr. 9 400 230 020

US-RSV 600-1100 A 2 B 2079L supersedes 9.83
company John Deere
engine 6466 T
132 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,95-2,05 mm (from BDC)
(1,90-2,10)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	10,8±0,1	10,9-11,1	0,3(0,6)			
600	5,2-5,4	1,2-1,6	0,3(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Control-lever deflection, in degrees rev/min 7 8 9			3 Torque control rev/min mm 10 11	
loose	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	-	-	-	ca. 22	600	4,7	1100 750	10,8-10,9 11,6-11,7
	800	0,3-1,0					100 600 630-690 800	min. 19,0 5,1-5,3 = 2,0 max. 1,0		
ca. 42	9,8 4,0 1285	1145-1155 1185-1215 0,3-1,7								
2a										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to 1 rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		4a Idle stop rev/min mm 8 9	
LDA 1100	cm ³ /1000 strokes 2	1145-1155*		cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7			
	0,8 bar 109,0-111,0 (105,0-114,0)								
				LDA 750	0,8 bar 116,5-119,5 (115,0-121,0)	100	170,0-195,0	0 -	-
				LDA 500	0 bar 68,5-71,5 (65,0-73,0)	High 1200	Idle speed 19,0-29,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DEE 7,6 d

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
US-PES6A..RS3036 + US-RSV..A2B2079L	0,43	0,19	11,5 - 11,6 9,8 - 10,2

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 FEB 6, 11:

1. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1132
RSV 325-1250 MW 2 A 308-3
U 403 476 042

superseded by
company Volvo Penta
TD 61 APP
engine 147 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,90-3,00}{(2,85-3,05)}$ mm (from BDC) RW = 9 - 12 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1000	10,8-10,9	8,5-8,7	0,35(0,6)			
325	6,1-6,2	1,2-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees rev/min 7 8 9			3 Torque control Control rod travel rev/min mm 10 11	
loose	800	0,3-1,0				ca. 24	325	6,1-6,2		
							100	min.19,0		
ca. 54	1290-1300=9,8									
2a	1340-1370=4,0									
	1450=0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40 °C (104 °F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to 1 rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop Control rod travel rev/min mm 8 9	
1000	85,0-87,0 (83,0-89,0)					100	140-160 (137-163)		
						325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than rot 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

En

PES 4 M 55 C 320 RS 107-1

RSF 375/2250 M 18

Komb.-Nr. 0 400 074 961 Sales model 0 400 074 958

1 - 3 - 4 - 2

0 - 90-180-270

supersedes 1.85

company **Daimler-Benz**

engine OM 616

53 kW (72) PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke **2,20-2,30** mm (from BDC) **20 mm** Control rod travel
(2,15-2,35)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,4 ^{+0,1}	3,9-4,0	0,25(0,30)			
375	6,0-6,2	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
9-13	<div>① min. 11,0</div> <div>② max. 10,5</div> <div>③ 6,0-6,2</div> <div>④ 4,8-5,0</div> <div>⑤ 2,0</div>	<div>250</div> <div>300</div> <div>375</div> <div>450 **</div> <div>-</div> <div>720-820</div>	50	<div>⑦ 12.5-12,7</div> <div>⑧ 8,2-8,6</div> <div>⑨ -</div> <div>⑩ 0-1,0</div> <div>⑪</div>	<div>2200</div> <div>2500</div> <div>-</div> <div>2950</div>		<div>⑫ 100</div> <div>⑬ 1800</div> <div>⑭ 1000</div> <div>⑥</div>	<div>min. 20,1</div> <div>12,8-13,0</div> <div>13,4-13,5</div> <div>Switching point</div>

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full-load delivery (19)		Full-load speed regulation (8a)	Variations in fuel delivery (17)		Starting fuel delivery (18)		Difference (12a)
Test oil temp 40°C (104°F)							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	cm ³ /1000 strokes 8
2200	39,5-41,5 (38,5-42,5)	2500* RW 8,2-8,6	1800	39,0-41,0 (38,0-42,0)	100	min. 53,0	6,0
			1000	39,0-40,0 (38,0-41,0)	375	6,0-7,0 (5,5-9,0)	1,0
					2500	23,0-27,0 (22,0-28,0)	1,5 2,5 See 3,0 Point 8 a (15) (16)

Checking values in brackets

*ca. 4.2 less control rod travel than in Column 2

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at $n = 450$ rpm, control rod travel (4,7-5,1 mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1} - 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

Test Specifications

PES 5 M 55 C 320 RS 108-1

RSF 350/2300 M 16

Komb.-Nr. 0 400 075 987 Sales model 0 400 075 988

1 - 2 - 4 - 5 - 3

0 - 72-144-216-288 \pm 0,50 (0,75)

supersedes 1.85

company Daimler-Benz

engine OM 617

65 kW (88 PS)

Sweden version

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,20-2,30$ mm (from BDC)
 $(2,15-2,35)$ Control rod travel $18,5-21,5$

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,4 ^{+0,1}	3,9-4,0	0,25(0,3)			
350	6,0-6,2	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1800			0,25(0,3)			
2200			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in []

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
9-13	① min. 10,0	250	50	⑦ 12,5-12,7	2200		⑫ 100	min. 20,1
	② max. 9,5	300		⑧ 8,6-9,0	2500		⑬ 1800	13,0-13,2
	③ 6,0-6,2	350		⑨ -	-		⑭ 1000	13,4-13,5
	④ 4,6-4,8	450 **		⑩ 0-1,0	2950			
	⑤ 2,0	780-820		⑪			⑥	Switching point

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery (19)		Full load speed regulation (8a)	Variations in fuel delivery (17)		Starting fuel delivery idle (18)		Difference cm ³ /1000 strokes
Test oil temp 40°C (104°F)							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	39,5-41,5 (38,5-42,5)	2500* RW 8,6-9,0	1800	39,0-41,0 (38,0-42,0)	100	min. 53,0	6,0 (12a)
			1000	39,0-40,0 (38,0-41,0)	350	6,0-7,0 (5,5-9,0)	1,0 (15)
					2500	23,0-27,0 (22,0-28,0)	2,5 See 3,0 Point 8 a (16)

Checking values in brackets

*ca. 4,0 less control rod travel than in Column 2

1. ** Checking the idle speed auxiliary spring setting at
 $n = 450 \text{ rpm}$, control rod travel (4,5-4,9mm).
2. Adjusting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control-rod travel 1,4 - 1.5 mm.
3. Testing the idle-speed auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . No change in control-rod travel
after switching point up to 550 min^{-1} .
Control-lever position 30° . Rotational-speed range 350 min^{-1}
- 450 min^{-1} .
4. Testing the pneumatic shutoff box
Control lever against idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and 450 mbar (vacuum) (338 mmHg) the control
rod must move briskly to RW (control-rod travel) = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 3,0

1. Edition

En

Test: 30 413

PES 6 M 55 C 320 RS 156
RSF 315/2300 M 59-3
0 400 076 994
1- 5- 3- 6- 2- 4
0-60-120-180-240-300

supersedes

company Daimler Benz
engine OM 603
80 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

 2,00-2,10
(1,95-2,15)

mm (from BDC)

20-22

Control rod travel

Note: Before starting
testing, observe the
important instruc-
tions on the reverse.

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (compensating valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	11,3+0,1	3,15-3,25	0,25(0,3)			
290	5,4-5,6	0,55-0,65	0,1(0,15)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed	Degree of deflection of control lever	Control rod travel	Rotational speed		Rotational speed	Control rod travel
1	mm	rev/min	4	mm	rev/min	7	rev/min	mm
2	3	6	7	8	9	12	8	9
13-17	① min. 7,0	220	50	⑦ 10,6-10,8	2200		⑫ 100	min. 20,1
	② 5,4-5,6	290		⑧ 7,8-8,2	2500		⑬ 1800	10,9-11,1
	③ 4,2-4,4	360**		⑨ -			⑭ 1000	11,3-11,4
	④ -			⑩ 0-1,0	2950			
	⑤ 1,5	620-720		⑪			⑥	Switching point

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

Full load delivery		Full load speed regulation	Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery		Difference
Test oil temp 40°C (104°F)					Idle		
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2200	33,5-35,5 (32,5-36,5)	2500*	1800	34,0-35,5 (33,0-36,5)	100	min. 55	6,0
					290	5,5-6,5 (5,0-9,5)	1,0
			1000	31,5-32,5 (30,5-33,5)	2500	22,0-26,0 (21,0-27,0)	(1,5)
							2,5 See
							(3,0) Point
							8 a

Checking values in brackets

*ca. 2,6 less control rod travel than in Column 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1. **** Supplementary idle spring inspection, setting at $n = 360$ 1/min control-rod travel (4.1-4.5 mm).**

2. **Set idle control-lever position:**

At 1000 1/min, control-rod travel 0.9-1.0 mm.

3. **Check supplementary idle spring cutoff**

Control-lever position 49° , after switch-over point (of starting curve) up to 1000 1/min max. 0.2 mm control-rod travel deduction allowable.

Control-lever position 46.5° , after switch-over point (of starting curve) control-rod travel deduction must be greater than 0.2 mm.

4. **Checking pneumatic shutoff box**

Control lever at idle stop.

At $n = 290 \text{ min}^{-1}$ and $p_u = 450 \text{ mbar}$, control rod must readily go to a travel of 0 mm.

5. **Overflow valve 1 469 990 351**

6. **Port closing (difference) between greatest/smallest value 1° camshaft maximum**

7. **FBG setting**

FBG setting and blocking per mean port closing value of all cylinders, 19.5 ± 0.2 (0.3) degrees camshaft after cyl. 1.

8. **Checking ELR control magnet**

- Control lever at idle stop

At $n = 315 \text{ 1/min}$, $I = 1.8 \text{ A}$, Control-rod travel = (12.6-14.0 mm, fuel delivery (32.0-40.0) ccm/1000 strokes.

Note:

If the fuel delivery measured is higher than 2.0 ccm/1000 strokes outside of inspection tolerance, replace control magnet.

- Control lever at full-load stop

At $n = 2950 \text{ 1/min}$, $I = 3 \text{ A}$ (short duration), control-rod travel = 0-1.0 mm

Start check:

At $n = 100 \text{ 1/min}$, $I = 1.8 \text{ A}$, fuel delivery min. 55.0 ccm/1000 strokes.

9. **Intermediate control curve (control-lever position) inspection**

Control lever 30° , $n = 1000 \text{ 1/min}$, control-rod travel = 6.8-7.5 mm

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 6 MW 100/320 RS 1004

RQV 300 ... 1400 MW 6 R

Komb.-Nr. 0 403 446 104

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 = 0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 \pm 0,50 (0,75)

supersedes 9.82

company: Volvo

engine TD 60 B

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,6 \pm 0,2	8,35 - 8,55	0,35(0,6)			
300	5,2-5,4	0,95-1,35	0,35(0,55)			
1400	10,6 \pm 0,2		0,5 (0,7)			
500	9,3 \pm 0,1		0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm/rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1400 1700	15,2-17,8 0,0-1,0				12	100 300 420-480 = 2,0	mind. 7,0 5,2-5,4	300 500	1,3-1,4 2,8
ca. 64	10,7 4,0	1440-1450 1550-1580				3a			1450	8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed rev/min ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b rev/min ④		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
LDA 1000	0,67 bar 83,5-85,5 (81,5-87,5)	1440-1450*	LDA 1400	0,67 bar 85,0-89,0 (83,0-91,0)	100	120,0-130,0 (117,0-133,0)		
			LDA 500	0 bar 48,0-50,0 46,0-52,0	300	9,5-13,5 (7,0-16,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

VOL 6,0g -2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
Ppe. RS 1004 mit MW 6 R	0,21	0,27 0 0,67	9,7-9,8 10,2-10,5 9,3-9,4 10,6-10,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (- maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 6,0 n

En

5. Edition

PES 6 MW 100/320 RS 1004 Z
RQV 300 ... 1400 MW 22
0 403 446 110

supersedes 5.82
company: Volvo
engine: TD 60 B

Testoil ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,7+0,1	8,35-8,55	0,35(0,6)			
300	4,8-5,0	0,95-1,35	0,35(0,55)			
1000	9,5-9,6					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1400 1700	15,2-17,8 0,0-1,0				ca. 11	100 300	min. 6,5 4,8-5,0		
ca. 60	9,6 4,0	1140-1450 1565-1595				320-460 (3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1000	0,50 bar 83,5-85,5 (81,5-87,5)	1440-1450*	LDA 1000	0 bar 72,0-74,0 (70,0-76,0)	100 300	120,0-150,0 (117,0-153,0) 9,5-13,5 (7,0-16,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

VOL 6,0n

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
RS 1004 Z with MW 22	0,19	0,25 0 0,50	9,9-10,0 10,3-10,6 9,5-9,6 10,7-10,8

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 Vol 6,0 t 1

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1004-1
RSV 325-1400 MW 2/308
0 403 476 017

supersedes
company Volvo
engine TID 60 D
150 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	10,3-10,4	7,6-7,8	0,35 (0,6)			
325	4,4-4,6	0,95-1,35	0,35 (0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 20	325	4,0	350	10,9-11,0
ca. 54							325	4,4-4,6	500	10,3-10,4
2a		1440-1450 = 9,3 1515-1545 = 4,0 1650=0,3-1,7					100	min. 19		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		2a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5		rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
700	76,0-78,0 (74,0-80,0)		1000	82,0-86,0 (80,0-88,0)		100	120-130 (117-133)		
						325	9,5-13,5 (7,0-16,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10 .85

G11

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 8,7j1

En

1. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 6 MW 100/720 RS 1007-1
RQ 300/1250 MW 12-1
U 403 546 U04
1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 je 60°

supersedes

company Daimler-Benz
engine O M 360 A
155 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,80-3,90$
(3,75-3,95) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	11,2+0,1	9,95-10,15	0,35(0,6)			
300	6,9-7,1	1,35-1,75	0,35(0,55)			
750	11,2+0,1		0,5(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	13,1-13,9	650	13,5	10,2	1295-1310	300	7,0	220	min.9,0		
	VH 46°			4,0	1395-1425			300	6,9-7,1		
1550	0,1-1,0							395-435	= 2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1250	99,5-101,5 (97,5-103,5)	500		750	93,0-97,0 (91,0-99,0)	100	125,0-135,0 (122,0-138,0)
						300	13,5-17,5 (11,0-20,0)

Checking values in brackets

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 8,1 b

3. Edition

En

PES 6 MW 100/720 RS 1008
RQV 300 ... 1300 MW 13 DR

supersedes 5.82
company: Fiat
8360.05

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 = 0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 \pm 0,5 (0,75) engine

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,50-2,60$ mm (from BDC) at 10,5 mm RW
(2,45-2,65)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	12,5 ^{+0,2}	8,85-9,05	0,35 (0,6)			
300	7,5-7,6	0,95-1,35	0,35 (0,55)			
800	13,0 ^{+0,2}		0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1300 1600	15,2-17,8 0,0-1,0	-	-	-	ca. 14	100 300	min. 9,5 7,5-7,6	300 740 1350	0,8-0,9 3,4 8,0
ca. 60	11,6 4,0	1350-1360 1440-1470				380-485 (3a)				

Torque control travel a = 0,5 mm

Instructions

Test electrically unlocked starting delivery with 12 V.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1300	88,5-90,5 (86,5-92,5)	1350-1360*	800	86,5-90,5 (84,5-92,5)	100	135-145 (132-148)	900 1200	13,0 ^{+0,2} 12,5 ^{+0,2}
					300	9,5-13,5 (7,0-16,0)		
					100-220 (80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 KHD 12,7 b

4. Edition

En

Test specifications

PE 8 MW 100/720 LS 1010

RQ 300/1150 MW 17

Komb.-Nr. 0 403 548 001

supersedes 5.82

company KHD

engine BF 8 L 413 F
212 kW (288 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $3,10-3,20$
 $(3,05-3,25)$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	12,2+0,1	13,1 - 13,3	0,35(0,6)			
300	6,3-6,5	1,2-1,6	0,35(0,55)			
500	9,9-10,0		0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Control rod travel mm 2		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Control rod travel mm 4		Test specifications Control rod travel mm 5		rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Control rod travel mm 8		Test specifications Control rod travel mm 9		rev/min 10		Torque control rev/min 11		Control rod travel mm 12	
650		18,2-20,8		650		19,0		9,2		1195-1210		300		6,4		100		min. 7,8		1150		10,2-10,5	
1400		VH = 46° 0,0-1,0						4,0		1240-1270						300		6,3-6,5		1050		11,2-11,4	
																2,0		365-405		750		12,2-12,3	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6		Control rod travel mm 7	
LDA	0,74 bar			LDA	0 bar	100		136,5-146,5	
750	131,0-133,0			500	87,5-89,5	300		(133,5-149,5)	
	(129,0-135,0)				(85,5-91,5)			12,5-16,5	
								(10,0-19,0)	

Checking values in brackets

12.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

KHD 12,7b -2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure - bar	Measurement Gauge pressure - bar	Control rod travel - mm diminution difference (1)
LS 1010 MW 17	0,16	0,50 0,74 0	10,3-10,5 11,8-11,9 12,2-12,3 9,9-10,0

Notes

(1) when n rev/min and gauge pressure - bar (- maximum full load control rod travel)

Test electrically unlocked starting delivery with 24 V.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 12,7 d

8. Edition

En

PE 8 MW 100/720 LS 1010

RQV 300-1150 MW 23

Komb.-Nr. 0 403 548 002

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 5 - 4 - 3

0 - 45 - 90 - 135 - 180 - 225 - 270 - 315 \pm 0,5 (0,75)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 8.83

company: KHD

engine: BF 8 L 413 F

212 kW (288 PS)

/ 2100 min⁻¹

206 kW

/ 2300 min⁻¹

(Maxidyne)

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\frac{3,10-3,20}{(3,05-3,25)}$ mm (from BDC) RW = 9,0-12,0

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,5+0,1	13,6-13,8	0,35(0,6)			
300	6,3-6,5	1,25-1,65	0,35(0,55)			
500	10,2-10,8					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1180 1400	15,2-17,8 0- 1,0				ca. 18	100 300	min. 8,0 6,3-6,5	300 500 1200	1,4 3,2-3,8 8,5-8,6
ca. 63	9,2 4,0	1160-1170 1235-1265				③a	430-490 = 2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,8 bar 136,0-138,0 (134,0-140,0)	1160-1170*	LDA 500	0 bar 94,0-96,0 (92,0-98,0)	100 300 100-230 (80-250)	136,5-146,5 (133,5-149,5) 12,5-16,5 (10,0-19,0)	700 1050 780 1150	12,5+0,1 11,2+0,1 12,5+0,1 10,2+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

KHD 12,7 d -2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
LS 1010 MW 23	0,8	0,24 0,38 0	12,5-12,6 10,5-10,6 12,2-12,3 10,2-10,3

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 8,8 k

7. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1016
RQV 300-1300 MW 25
Komb.-Nr. 0 403 446 123

supersedes 1.84

company: RVI

engine: MIDR 06.02-12
125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,00-3,10}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,1+0,1	8,95-9,15	0,35(0,6)			
300	5,7-5,8	0,95-1,35	0,35(0,55)			
900	11,1+0,1		0,5 (0,7)			
500	9,8-9,9					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Port closing mark cyl. 10,5 ° after port closing

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1300 1650	15,2-17,8 0 -1,0					200 300	max. 7,5 5,8-5,9		
ca. 62	10,1 3,9	1370-1380 1495-1525				340-600 (3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b rev/min ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b rev/min cm³/1000 strokes		Starting fuel delivery idle switching point ⑥ rev/min cm³/1000 strokes	Torque-control ⑤ travel rev/min mm Control rod travel mm		
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1300	0,67 bar 89,5-91,5 (87,5-93,5)	1355-1365*	LDA 900	0,67 bar 85,0-89,0 (83,0-91,0)	100	95,0-105,0 (90,0-110,0)		
			LDA 500	0 bar 56,0-58,0 (54,0-60,0)	300	9,5-13,5 (7,0-16,0)		
					100-230(80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)	
RS 1016 mit MW 25	0,23	0,67 0 0,20	10,7-10,9 11,1-11,2 9,8-9,9 10,2-10,3	

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

Test Specifications

PES 6 MW 100/320 RS 1016
RQV 300 - 1300 MW 25-1
Komb. 0 403 446 122
1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 je 60°

supersedes 8.84
company RVI
engine MIDR 06.02-12
125 kW (170 PS)

* Start-of-delivery mark 8° after start of delivery with control-rod travel 10.5 mm
All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm
3,00-3,10

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1400	11,1+0,1	9,1-9,3	0,35(0,6)			
300	6,2-6,3	0,95-1,35	0,35(0,55)			
900	11,1+0,1		0,5(0,7)			
500	9,8-9,9					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1400 1650	15,2-17,8 0-1,0				ca. 12	200 300	max. 7,5 5,8-5,9		
ca. 62	10,1 4,0	1455-1465 1575-1605				3a	490-550 = 2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1400	0,5 bar 91,5-93,5 (89,5-95,5)	1455-1465*	LDA 900	0,5 bar 87,5-91,5 (85,5-93,5)	100	91,5-93,5 (89,5-95,5)		
			LDA 500	0 bar 59,0-61,0 (57,0-63,0)	300	9,5-13,5 (7,0-16,0)		
					100-230 (80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

RVI 8,8 k2

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 1016 with MW 25-1	0,23	0,5 0,2 0	10,7-10,9 11,1-11,2 10,2-10,3 9,7- 9,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testoil-ISO 4113

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

WPP 001/4 RVI B, UK5

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1016
RQV 300-1300 MW 25-5
U 403 446 165

supersedes -

company: RVI

engine: MIDR 06.02-12F
125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,00-3,10}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC) RW = 9-12 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,1+0,1	8,9-9,1	0,35(0,6)			
300	5,7-5,8	0,9-1,3	0,35(0,55)			
900	11,1+0,1					
500	9,9-10,0					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1300 1650	15,2-17,8 0-1,0				ca. 13	200 300	min. 3,6 5,9-6,0		
ca. 64	10,1 4,0	1370-1380 1495-1525				340-600 ③a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1300	0,66 bar 89,5-91,5 (87,5-93,5)	1370-1380*	LDA 900	0,65 bar 86,5-90,5 (84,5-92,5)	100	95,0-105,0 (92,0-108,0)		
			LDA 500	0 bar 56,0-58,0 (54,0-60,0)	300	9,5-13,5 (7,0-16,0)		
					100-230 (80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

RVI 8,8k5

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 1016 with MW 25-5	0,20	0,23 0 0,66	10,2-10,3 10,7-10,9 9,9-10,1 11,1-11,2

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

Start-of-delivery mark 8" after start of delivery

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

Test ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1016

RQ 750 MW 42

0 403 446 130

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4

0 -60 -120-180-240-300 $\pm 0,50(0,75)$

supersedes 10.84

company: RVI

engine: MIDR 06.02-12

100 kW (136 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

 $3,00-3,10$
 $(2,95-3,15)$

mm (from BDC)

RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,5+0,1	13,35-13,55	0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7 Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9 Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
				13,5 4,0 0-1,0	750-755 795-805 850						

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1 cm ³ /1000 strokes 2		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4 cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6 cm ³ /1000 strokes / mm 7	
700	133,5-135,5 (131,5-137,5)					100	80,0-90,0 (77,0-93,0)

Checking values in brackets

12.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 4 MW 100/320 RS 1102
U 403 444 107
1 - 3 - 4 - 2
0-90-180-270 \pm 0,50 (0,75)

RQV 300-1100 MW 39-5

supersedes 4.85
company: Volvo
engine: D 45
85 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 2,80-2,90 \\ (2,75-2,95) \end{matrix}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,7+0,1	11,1-11,3	0,35(0,6)			
300	6,4-6,5	1,3-1,7	0,35(0,55)			
1000	12,7+0,1		0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150 1350	15,2-17,8 0-1,0				ca. 14	300 100	6,4-6,5 min. 8,0		
ca. 48	11,7 4,0	1140-1150 1210-1240				320-450 (3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
700	111,0-113,0 (109,0-115,0)	1140-1150*	1000	112,0-116,0 (110,0-118,0)	100	130,0-140,0 (127,0-143,0)		
					300	13,0-17,0 (10,5-19,5)		
					100-220(80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 4,5 d

En

3. Edition

PES 4 MW 100/320 RS 1102
RQV 300-1200 MW 39-2
U 403 444 104

supersedes 4.85
company: Volvo
engine: TD 45
82,5 kW (112 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,80-2,90$ mm (from BDC) $RW = 9,0 - 12,0$ mm
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,2+0,1	10,0-10,2	0,35(0,6)			
300	6,5-6,6	1,3-1,7	0,35(0,55)			
1000	12,2+0,1		0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200 1450	15,2-17,8 0-1,0				ca. 12	100 300	min. 8,1 6,5-6,6		
ca. 48	11,2 4,0	1240-1250 1290-1320				3a	400-550 = 2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
700	100,0-102,0 (98,0-104,0)	1240-1250*	1000	101,0-105,0 (99,0-107,0)	100	130,0-140,0 (127,0-143,0)		
					300	13,0-17,0 (10,5-19,5)		
					100-220 (80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 RVI 5,5 a

4. Edition

En

PES 6 MW 80/320 RS 1104
RSV 300-1450 MW 2/801

U 403 476 013

supersedes 7.84
company RVI
engine MD 060212
97,8 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{1,75-1,85}{(1,70-1,90)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
900	10,4+0,1	5,05-5,25	0,25(0,4)			
300	4,7-4,9	0,85-1,15	0,2(0,35)			
1450	9,4-9,5		0,35(0,45)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0 X = 4,0				ca. 20	300	4,8	900	10,4-10,5
							250	max. 6,4	1050	10,0-10,2
ca. 58		8,4 = 1515-1525 3,9 = 1540-1570 0-1,0 = 1650							1450	9,4-9,5
②a									1150	9,6-9,8

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
900	50,5-52,5 (49,5-53,5)	1515-1525*	1425	54,0-56,0 (52,0-58,0)	100	75-85 (70-90) RW = 15 mm			
					300	8,5-11,5 (7,0-13,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

12.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 VOL 6,0 r 2

2. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1104

RSV 650-750 MW 4/311-2

0 403 476 018

supersedes 9.83
Volvo
company TD 60 DG
engine 86 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,80-2,90 (2,75-2,95) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
700	11,1+0,1	9,05-9,25	0,35(0,6)			
650	4,5-4,6	1,7-2,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			④ Control lever deflection in degrees 7			Lower rated speed rev/min 8			③ Torque control rev/min 10		Control rod travel mm 11
loose ca. 40 ②a	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3							rev/min 8	Control rod travel mm 9		rev/min 10		
	800	0,3-1,0				ca. 34			650	4,0				
		x = 3,0							650	4,5-4,6				
		750-760 = 10,1 760-790 = 4,0 930 = 0,3-1,7							690-750 = 2,0					

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		⑥ Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		③a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		⑤ Idle stop rev/min 8		Control rod travel mm 9
	cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7			
700	90,5-92,5 (88,5-94,5)					100	130-140 (127-143)			
						650	17,0-21,0 (15,5-22,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7a12
2. Edition

En

Test ISO 4113

PES 6 MW 100/720 RS 1101

RQV 300-1300 MW 34

0 403 446 124

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4

0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 + 0,50 (0,75)

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersede MB 8,7m vom 8.85

company: Daimler-Benz

engine: OM 362 LA

141 kW

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,20-3,30 mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1300	11,9+0,1	9,45-9,65	0,35(0,6)			
300	6,0-6,1	1,05-1,45	0,35(0,55)			
800	11,9+0,1		0,5 (0,7)			
500	10,2+0,1		0,35 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1300	15,2-17,8				ca.20	100	min.7,6		
	1600	0,1-1,0					300	6,0-6,1		
							460-520=2,0			
ca.61	10,9	1340-1360				3a				
	4,0	1460-1490								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar		LDA	0,7 bar	100	80,0-90,0		
1300	94,5-96,5	1340-1350*	800	89,5-93,5	300	(77,0-93,0)		
	(92,5-98,5)		500	(87,5-95,5)		10,5-14,5		
				(54,5-56,5)		(8,0-17,0)		
				(52,5-58,5)	100-230	(80-250)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,7a 12

-2-

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)	
RS 1101 with RQV ..MW 34	0,1	0,12 0 0,70	10,4-10,5 10,9-11,1 10,2-10,3 11,9-12,0	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7a11
2. Edition

En

supersedes MB 8,7 p
company: Daimler-Benz
engine: OM 362 LA
141,0 kW

PES 6 MW 100/720 RS 1101
RNV 300-1300 MW 44
0 403 446 134
1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 ± 0,50 (0,75)

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,20-3,30 mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
300	11,9+0,1	9,35-9,55	0,35 (0,6)			
300	6,0-6,1	1,05-1,45	0,35 (0,56)			
800	11,9+0,1		0,50 (0,7)			
500	10,0+0,1		0,35 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1330 1600	15,2-17,8 0,1-1,0				ca. 11	100 300 520-580=2,0	min.7,6 6,0-6,1		
ca. 64	10,9 4,0	1340-1350 1435-1465				③a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar		LDA	0,7 bar	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)		
1300	93,5-95,5 (91,5-97,5)	1340-1350*	800	87,5-89,5 (84,5-92,5)	300	10,5-14,5 (8,0-17,0)		
			LDA	0 bar				
			500	51,5-53,5 (49,5-55,5)	100-250 (80-250)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,7a 11

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
RS 1101 with RQV .. MW 44	0,1	0,12 0 0,7	10,4-10,5 10,9-11,1 10,0-10,1 11,9-12,0

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 PER 8,8 g

2. Edition

En

PES 8 MW 100/720 RS 1110
RQV 500-1200 MW 29
U 403 448 120

supersedes 4.85
company: Perkins
engine TV 8.640 GR
185 kW

Test-Specs

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,00-3,10 mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1180	13,8+0,1	9,9-10,1	0,35(0,6)			
500 800	7,3-7,4 13,8+0,1	0,95-1,35	0,35(0,55) 0,5(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200 1400	15,2-17,8 0,1-1,0	-	-	-	ca. 15	500 100	7,3-7,4 min. 100		
ca. 64	12,8 4,0	1220-1225 1255-1260				③a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1180	99,0-101,0 (97,0-103,0)		800	93,0-97,0 (91,0-99,0)	100	19,0-21,0 mm RW 90,0-100,0 (87,0-103,0) 9,5-13,5 (7,0-16,0) 100-400(80-420)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Port closing and TDC markings

Comb. - No.

... 120

° camshaft between port-closing
and TDC

at control-rod travel 10,5 mm

15°

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 6,0d12

1. Edition

En

PES 6 MW 100/720 RS 1114 /RS1114-1
RQV 300-1300 MW 48
O 403 446 145
Fuel injection test tubing 1 680 750 008

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 366 A
125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,70-3,80
(3,65-3,85) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,0+0,1	8,2-8,4	0,35 (0,6)			
300	7,8-7,9	1,0-1,4	0,35 (0,5)			
700	12,1+0,1		0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1330	15,2-17,8				ca. 18	100	min. 9,4		
	1520	0-1,0					300	7,8-7,9		
ca. 52	10,0 4,0	1340-1350 1430-1460						330-600		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1300	82,0-84,0 (80,0-86,0)	1340-1350*	700	83,0-85,0 (81,0-87,0)	100	19-21 mm RW 80,0-90,0 (77,0-93,0) 10,0-14,0 (9,0-15,0) 100-230 (80-250)	1300	11,0+0,1
							700	12,1+0,1
							720	12,1+0,1
							800	11,8+0,2
							900	11,4+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 6,0 d 4

1. Edition

supersedes

company Daimler Benz

engine OM 366 LA

148 kW

PES 6 MW 100/720 RS 1115

RQV 300-1300 MW 50

O 403 446 147

1- 5- 3 - 6 - 2 - 4

0-60-120-180-240-300 \pm 0,50 (0,75)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

Port closing at prestroke 3,20-3,30
(3,15-3,35)

mm (from BDC) RW = 9-12 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1300	11,9+0,1	9,3-9,5	0,35(0,6)			
300	5,6-5,7	1,05-1,45	0,35(0,55)			
600	11,9+0,1		0,5(0,7)			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1340	15,2-17,8				ca. 20	100	min. 7,2		
	1550	0-1,0					300	5,6-5,7		
ca. 54	10,9	1340-1350								
	4,0	1435-1465								
							370-550			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 1300	0,7 bar 93,0-95,0 (91,0-97,0)	1340-1350*	LDA 600	0,7 bar 86,5-90,5 (84,5-92,5)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)			
			LDA 500	0 bar 57,0-59,0 (55,0-61,0)	300	10,5-14,5 (8,0-17,0)			
					100-200 (80-250)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

MB 6,0 d 4

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 1115 with RQV..MW 50	0,18	0,21 0 0,70	10,8-10,9 11,4-11,7 10,1-10,2 11,9-12,0

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 4,5 K

En

2. Edition

Test Specifications

PES 4 MW 100/320 RS 1116
RQV 300-1100 MW 51
0 403 444 108
1-3-4-2
0-90-180-270 \pm 0,50 (0,75)

supersedes 10.84

company: Volvo-BM

engine: TD 45-EM

85 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,20-3,30$
(3,15-3,35) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,5+0,1	11,6-11,8	0,35(0,6)			
300	5,8-5,9	1,3-1,7	0,35(0,55)			
1000	12,5+0,1		0,55			
700	10,5+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1100 1350	15,2-17,8 0-1,0				ca. 12	300 100	5,8-5,9 min. 8,0		
ca. 52	11,5 4,0	1140-1150 1200-1230				3a	330-450			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,75 bar 116,0-118,0 (114,0-120,0)	1140-1150*	LDA 1000	0,75 bar 117,0-121,0 (114,5-123,5)	100	150,0-160,0 (147,0-163,0)		
			LDA 700	0 bar 79,0-81,0 (76,5-83,5)	300	13,0-17,0 (10,5-19,5)		
						100-220 (80-250)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

VOL 4,5k

-2-

Test at n = 700 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
RS 1116 with MW 51	0,26	0,52 0 0,75	10,6-10,7 12,4-12,6 10,5-10,6 12,5-12,6

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1119
RQV 350-1050 MW 54-1
0 403 446 157

supersedes
company Volvo
engine: TD 61
111 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,0-3,10$
(2,95-3,15) mm (from BDC) $9-12$ mm RW

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,3+0,1	10,8-11,0	0,35 (0,6)			
300	6,3-6,4	1,6-2,0	0,35 (0,5)			
1000	12,3+0,1		0,35 (0,7)			
700	10,9+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1120 1280	15,2-17,8 0,1-1,0				ca. 16	350 100	6,3-6,4 min. 7,8		
ca. 45	11,0 4,0	1090-1100 1150-1180				3a	370-450			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,7 bar 108,0-110,0 (106,0-112,0)	1090-1100*	LDA 1000	0,7 bar 109,0-113,0 (107,0-115,0)	100	19-21 RW 140-160 (137-163)		
			LDA 700	0 bar 82,0-84,0 (80,0-86,0)	300	16,0-20,0 (14,0-22,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

PEN 6,1 i

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm	(1)	
RS 1119 with MW 54-1	0,30	0,45 0 0,70			11,1-11,2 12,0-12,3 10,9-11,0 12,3-12,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1 a

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 325...1250 MW 0 A 308
0 403 476 032

supersede[®]
company Volvo-Penta
engine TD 61 AW
132 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,1-3,2
(3,05-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8-10,9	8,45-8,65	0,35(0,6)			
325	6,1-6,2	1,2-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 22	325	5,5-5,6		
ca. 49		1290-1300 = 9,8 1340-1370 = 4,0 1450 = 0,3-1,7					325 100	6,0-6,1 min. 19		
2a										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	84,5-86,5 (83,5-89,5)					100	160,0-180,0 (157,0-183,0)		
						325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,0 d

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 325-1250 MW 2A 308
0 403 476 033

supersedes

company Volvo-Penta
engine TD 61 APP
147 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,5-2,6}(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8-10,9	8,5-8,7	0,35 (0,6)			
325	6,1-6,2	1,2-1,6	0,35 (0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Control lever deflection in degrees			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0								
ca. 22 2a	1290-1300 = 9,8 1340-1370 = 4,0 1450 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
1000	85,0-87,0 (83,0-89,0)					100	160,0-180,0 (157,0-183,0)		
						325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1 c

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 300-1050 MW 4 A 308-2
0 403 476 031

superseded by Volvo-Penta
company TD 61 ACE
engine 112 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,5-2,6}
(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8-10,9	8,5-8,7	0,35(0,6)			
300	6,1-6,2	1,2-1,6	0,35 (0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 25	300	5,6-5,7		
							300	6,1-6,2		
							100	min. 19		
ca. 61		1090-1100 = 9,8 1140-1170 = 4,0 1250 = 0,3-1,7								
②a										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
1000	85,0-87,0 (83,0-89,0)					100	160,0-180,0 (157,0-183,0)		
						300	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 1/4 PEN 6,1 b

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 650-750 MW 4 / 311-1
0 403 476 034

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 61 G
83 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,5-2,6 mm (from BDC)
(2,45-2,65)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
700	11,5-11,6	8,9-9,1	0,35(0,6)			
650	6,1-6,2	1,7-2,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees rev/min			3 Torque control Control rod travel rev/min	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 34	650	5,6-5,7	350	12,0-12,1
ca. 40	750-760 = 10,5 765-795 = 4,0 950 = 0,3-1,7						100	min. 19	500	11,5-11,6

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min		3a Fuel delivery characteristics rev/min		Starting fuel delivery 5 Idle		4a Idle stop Control rod travel rev/min	
1	cm ³ /1000 strokes 2	3		4	cm ³ /1000 strokes 5	6	cm ³ /1000 strokes 7	8	mm 9
700	89,0-91,0 (87,0-93,0)					100	160,0-180,0 (157,0-183,0)		
						650	17,0-21,0 (15,5-22,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40
WPP 001/4 PEN 6,1 e

1. Edition

En

Tesis-100 419

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 650-750 MW 4/311-2
O 403 476 035

supersedes-

company Volvo-Penta
engine TID 61 AG
102 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,5-2,6$ mm (from BDC)
 $(2,45-2,65)$

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
700	12,0-12,1	9,3-9,5	0,35(0,6)			
650	6,2-6,3	1,7-2,1	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 24	650	6,2-6,3		
ca. 41,5	750-760 = 11,0 765-795 = 4,0 950 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
700	93,0-95,0 (91,0-97,0)					100	160,0-180,0 (157,0-183,0)		
						650	17,0-21,0 (15,5-22,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1p1

1. Edition

En

Test ISO 4193

PES 6 MW 100/320 RS 1119-2
RSV 325-1400 MW 2 A 314-1
0 403 476 038

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 61 A
147 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,50-2,60
(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
1000	10,9+0,1	8,7-8,9	0,35 (0,6)			
325	6,0-6,1	1,2-1,6	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 17	325	5,5-5,6		
ca. 51							325	6,0-6,1		
②a							100	min. 19		
		1440-1450=10,0								
		1505-1535= 4,0								
		1600=0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40 C (104° F)		Note changed to 1 rev/min	3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2			4	5	6	7	8	9
LDA 1000	0,9 bar 87,0-89,0 (85,0-91,0)			LDA 500	0 bar 49,0-51,0 (47,0-53,0)	100	140-160 (137-163)		
						325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

H23

H23

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

PEN 6,1p1

-2-

Test at n = 550 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 119-2 with MW 2 A 314-1	0	0,9 0,22 0,33	9,4-9,5 10,9-11,0 9,6-9,7 9,8-9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 6,0 d 1

1. Edition

En

PES 6 MW 100/720 RS 1124
RSV 350-1300 MW 1 A 316
D 403 476 027
1-5-3-6-2-4 je 60°

supersedes
Daimler-Benz
company OM 366 A
engine 125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,70-3,80 mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(3,65-3,85)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	10,7-10,8	8,0-8,2	0,35(0,6)			
350	7,2-7,4	0,8-1,2	0,35(0,5)			
1700			0,5 (0,7)			
Fuel injection test tubing 1 680 750 008						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever mm 1			Intermediate rated speed mm 4			4 Control lever deflection in degrees rev/min 8			3 Torque control rev/min 10	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3					Control rod travel mm 9			Control rod travel mm 11	
loose	800	0,3-1,0				ca. 16	350	7,3	970	10,8-10,9
	x = 4,0						350	7,2-7,4	850	11,7-11,9
ca. 58	1340-1350 = 9,7						445-505	2,0	750	12,3-12,4
2a	1355-1385 = 4,0									
	1400-1430 = 4,0									
	1450=0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		4a Idle stop rev/min 8	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7		Control rod travel mm 9	
1300	80,0-82,0 (78,0-84,0)			700	80,0-82,0 (78,0-84,0)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)	0,5-1,0 mm	
				825	80,5-82,5 (77,5-85,5)	350	8,0-12,0 (7,0-14,0)	before stop	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 6,0 d

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/720 RS 1124
RSV 350-1200 MW 1 A 316-1
0 403 476 029

1-5-3-6-2-4 je 60°

supersedes
company Daimler-Benz
engine OM 366 A
110 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,70-3,80$
(3,65-3,85) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	9,8-9,9	7,6-7,8	0,35(0,6)			
350	6,8-6,9	1,0-1,4	0,35(0,5)			
700	10,4-10,5		0,5 (0,7)			
900	10,1-10,3					

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees rev/min 7 8		3 Torque control Control rod travel rev/min mm 10 11	
	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3					Control rod travel mm 9		
loose	800	0,3-1,0				ca. 16	350	6,8-6,9	1150
	x = 4,0						445-505	2,0	750
ca. 56	1240-1250 = 8,8								950
2a	1255-1285 = 4,0								
	1300-1330 = 4,0								
	1360=0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min cm ³ /1000 strokes 4 5		Starting fuel delivery 5 Idle rev/min cm ³ /1000 strokes 6 7		4a Idle stop rev/min Control rod travel mm 8 9	
1200	76,0-78,0 (74,0-80,0)			700	72,0-74,0 (70,0-76,0)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)		0,5-1,0 mm
				900	76,0-78,0 (73,0-81,0)	350	10,0-14,0 (9,0-15,0)		before stop

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4, MB 5,7 a 13

1. Edition

En

PES 6 MW 100/720 RS 1125-1

RSV 600-1300 MW OA 320

0 403 476 049

1-5-3-6-2-4 je 60°

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes_

company Daimler-Benz

engine OM 362 LA

134 kW

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,20-3,30}
(3,15-3,35)

mm (from BDC)

RW 9,0 - 12,0 mm

Testoil-ISO 4113

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1280	11,8-11,9	9,2-9,4	0,35(0,6)			
600	5,6- 5,7	1,0-1,4	0,35(0,5)			
800	11,8-11,9		0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca.16	600	5,6-5,7		
ca.59							100	min. 19		
②a		1330-1340=10,8 1400-1430= 4,0 1560= 0,3- 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod travel.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ..)				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1280	92,0-94,0 (90,0-96,0)			800	91,0-95,0 (89,0-97,0)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)		
						600	10,0-14,0 (8,0-16,0)		

Note: Test elec. unlocked starting fuel delivery (EES) with 24 Volts

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 1,7p1

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 MW 100/720 RS 1126
RQ 300/1250 MW 12-1
O 403 546 006
1-5-3-6-2-4 je 60°

supersedes -
company Daimler-Benz
engine OM 360 A
155 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,80-3,90}{(3,75-3,95)}$ mm (from BDC) $RW = 9-12$ mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1250	12,4+0,1	9,95-10,15	0,35(0,6)			
300	8,3-8,4	1,35-1,75	0,35(0,55)			
750	12,4+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation ④				Idle speed regulation ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	13,1-13,9	650	13,5	11,4 4,0 0-1	1295-1310 1395-1425 1550			300 220 395-435	8,3-8,4 min.10,4 = 2,0		
	VH 46°										

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1250	99,5-101,5 (97,5-103,5)	500	750	93,0-97,0 (91,0-99,0)	100	125,0-135,0 (122,0-138,0)
					300	13,5-17,5 (11,0-20,0)

Checking values in brackets

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5.7a1d

1. Edition

En

PES 4 MW 100/720 RS 1127
RQV 300-1300 MW 48-1
0 403 444 110
1-3-4-2
0-90-180-270 \pm 0,50 (0,75)

supersedes -
company: Daimler-Benz
engine: OM 364 A
85 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Fuel injection test tubing 1 680 750 008

Port closing at prestroke $\frac{3,70-3,80}{(3,65-3,85)}$ mm (from BDC) RW = 9 - 12 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,7+0,1	8,3-8,5	0,35 (0,6)			
300	7,9-8,0	1,0-1,4	0,35 (0,5)			
750	12,0+0,2		0,5 (0,7)			
600	12,5+0,1		0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1330 1550	15,2-17,8 0 - 1,0				ca. 21	100 300	min. 9,5 7,9-8,0		
ca. 54	10,7 4,0	1340-1350 1440-1470				3a	330-600			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1300	83,0-85,0 (81,0-87,0)	1340-1350 *	750	80,5-83,5 (78,0-86,0)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)	1300	11,7+0,1
			600	82,0-84,0 (80,0-86,0)	300	10,0-14,0 (8,0-16,0)	600	12,5+0,1
					100-230	(80-250)	750	12,5+0,3
							950	11,7+0,2
							620	12,5+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 6,0 d 7

En

1. Edition

Test ISO 4113

PES 6 MW 100/720 RS 1130
RSV 300-1150 MWOA 318
U 403 476 037
1-5-3-6-2-4 je 60°

supersedes -

company Daimler Benz
engine OM 366 A
125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,70-3,80 mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(3,65-3,85)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
1280	11,0-11,2	8,2-8,4	0,35 (0,6)			
300	6,9-7,0	1,0-1,4	0,35 (0,5)			
750			0,5 (0,7)			
Fuel injection test tubing 1 680 750 008						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control level: deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 29	300	6,9-7,0	1280	11,0-11,2
							100	min. 19	750	11,7-11,8
ca. 59									825	11,4-11,6
②a	1320-1330 = 10,0 1380-1410 = 4,0 1560 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests. Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod travel,

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min	3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2			4	5	6	7	8	9
280	82,0-84,0 (80,0-86,0)			750	80,0-82,0 (77,0-85,0)	100	80,0-90,0 (77,0-93,0)		
						300	10,0-14,0 (8,0-16,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 6,0d11

1. Edition

En

Testoil-ISO 1173

PES 6 MW 100/720 RS 1131
RQV 300-1300 MW 67
0 403 446 168

1-5-3-6-2-4 je 60°
Fuel injection test tubing 1 680 750 008

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 366 LA
150 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,70-3,80}{(3,65-3,85)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,9+0,1	9,3-9,5	0,35(0,6)			
300	6,1-6,2	1,0-1,4	0,35(0,55)			
600	11,9+0,1		0,5 (0,7)			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1340 1550	15,2-17,8 0,0-1,0				ca. 15	100 300	min.7,6 6,1-6,2		
ca. 52	10,9 4,0	1340-1350 1440-1470				350-550 (3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1300	0,7 bar 93,0-95,0 (91,0-97,0)	1340-1350*	LDA 600	0,7 bar 85,0-89,0 (83,0-91,0)	100 300	80,0-90,0 (77,0-93,0) 10,0-14,0 (7,5-16,5)		
			LDA 500	0 bar 52,0-54,0 (50,0-56,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,0 d 11

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 1131 with MW 67	0,37	0,47 0 0,70	10,5-10,6 11,4-11,7 10,1-10,2 11,9-12,0

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1m

1. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1132
RSV 300-1050 MW 4 A 308-2
0 403 476 043

supersedes -
company Volvo-Penta
engine TD 61 ACE
112 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,90-3,00 mm (from BDC)
(2,85-3,05)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre tensioning (torque control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	10,8±0,1	8,5-8,7	0,35 (0,6)			
300	6,1-6,2	1,2-1,6	0,35 (0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 29	300	5,6-5,7		
							300	6,1-6,2		
							100	min. 19		
ca. 69	1090-1100 = 9,8									
2a	1140-1170 = 4,0									
	1250 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5 Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to)							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
1000	85,0-87,0 (83,0-89,0)					100	140-160 (137-143)		
						300	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1p

1. Edition

En

Testo 110

PES 6 MW 100/320 RS 1132
RSV 325-1400 MW 2 A 314-1
0 403 476 046
1-5-3-6-2-4 je 60 °

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 61 A
147 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,90-3,00
Port closing at prestroke (2,85-3,05) mm (from BDC) RW 9-12 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,9+0,1	8,7-8,9	0,35 (0,6)			
325	6,0-6,1	1,2-1,6	0,35 (0,55)			
500	9,5-9,6					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed Control lever deflection in degrees 7			3 Torque control Control rod travel mm	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	rev/min 8	Control rod travel mm 9		rev/min 10	mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca.22	325	5,5- 5,6		
ca.58	1440-1450 = 10,0 1530-1550 = 4,0 1650 = 0,3-1,7						325 100	6,0-6,1 min. 19		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to 1 rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop Control rod travel mm 9	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7			
LDA 1000	0,9 bar 87,0-89,0 (85,0-91,0)			LDA 500	0 bar 50,0-52,0 (48,0-54,0)	100	140-160 (137-163)		
						325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
RS 1132 with MW 2 A 314-1	0	0,22 0,32 0,90	9,5-9,6 9,7-9,8 9,9-10,0 10,9-11,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,1 o

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 MW 100/320 RS 1132
RSV 325-1250 MW 2 A 314-2
0 403 476 039
1-5-3-6-2-4 je 60°

supersedes
company Volvo Penta
engine TD 61 AW
132 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,85-3,05) mm (from BDC) RW 9-12 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	11,3+0,1	9,5-9,7	0,35(0,6)			
325	5,6-5,7	1,2-1,6	0,35(0,55)			
700	9,8-9,8					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 20	325	5,1-5,2		
							325	5,6-5,7		
							100	min. 19		
ca. 50	1290-1300 = 10,3									
2a	1360-1390 = 4,0									
	1450 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes			rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar			LDA	0 bar	100	140-160 (137-163)		
700	95,0-97,0 (93,0-99,0)			700	68,5-70,5 (66,5-72,5)	325	12,0-16,0 (9,5-18,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

PEN 6,1 0

Test at n = 700 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution , difference mm (1)
RS 1132 with MW 2 A 314-2	0	0,42 0,30 0,70	9,8-9,9 11,1-11,2 10,2-10,3 11,3-11,4

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,11

1. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1135
RSV 325-1250 MW 2 A 308-3
0 403 476 048

supersedes -
company Volvo-Penta
engine TD 61 AW
125 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,90-3,00 mm (from BDC) RW = 9-12 mm
(2,85-3,05)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
800	11,0+0,1	8,5-8,7	0,35 (0,6)			
325 1000	8,7-8,8 11,0+0,1	1,7-2,1	0,35 (0,55) 0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 24	325	8,7-8,8		
							100	min. 19		
ca. 52 ②a	1290-1300 = 10,0 1340-1370 = 4,0 1450 = 0,3-1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
800	85,0-87,0 (83,0-89,0)		100	87,5-91,5 (85,5-93,5)	100	150-160 (147-163)			
					325	17,0-21,0 (15,0-24,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
• 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 PEN 6,1p3
En 1. Edition

PES 6 MW 100/320 RS 1136
RQV 350-1100 MW 54-2
0 403 446 167

supersedes
company Volvo
engine TD 61
111 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,3+0,1	10,8-11,0	0,35(0,6)			
300	6,3-6,4	1,6-2,0	0,35(0,5)			
1000	12,3+0,1		0,35(0,7)			
700	10,9+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1150 1350	15,2-17,8 0-1,0				ca. 16	100 350	min. 7,8 6,3-6,4		
ca. 48	11,0 4,0	1140-1150 1200-1230				370-450				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 700	0,7 bar 108,0-110,0 (106,0-112,0)	1140-1150*	LDA 1000	0,7 bar 109,0-113,0 (107,0-115,0)	100	140-160 (137-163)		
			LDA 700	0 bar 82,0-84,0 (80,0-86,0)	300	16,0-20,0 (14,0-22,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12-85

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

PEN 6,1p3

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Testoil-ISO 4113

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
RS 1136 with MW 54-2	0,3	0,45 0 0,70	11,1-11,2 12,0-12,3 10,9-11,0 12,3-12,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 FIA 13,8 u

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 120 A 720 RS 167 RSV 350-1000 P 1/378 R

Komb.-Nr. 9 400 097 200

supersedes -
company Fiat
engine 8210.02

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0 - 2,1$ mm (from BDC) $\times 1,1$
(1,95-2,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8+0,1	16,6-16,8	0,5 (0,9)			
350	6,9-7,1	1,5-2,1	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	350	6,5	1000	10,8-10,9
	$x = 4,5$								500	10,8-11,0
ca. 53	9,8	1040-1050					100	min. 19,0	400	11,2-11,4
2a	4,0	1080-1110					350	6,9-7,1		
	1200	0,3-1,7					390-450	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
1000	166,0-168,0 (163,0-171,0)	1040-1050*	500	127,5-133,5 (124,5-136,5)	100	270,0-290,0 (266,0-294,0)	-	-	-
					350	15,0-21,0 (10,0-24,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

J17

J17

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 b

8. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6P 100A 820LS 264

RQ300/1100 PA 327R (1)

supersedes 10.83

RQ 300/1100 PAV 15287 (3)

company Daimler-Benz

LS 264 Z

RQ 300/1100 PA 327 R (2)

engine OM 407 h

132,4kW (180PS) (1 u.)

154,5kW (210PS) (2)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,80-2,90)
(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,2-11,3	9,0 - 9,2	0,3(0,6)	12,7-12,8	10,9 - 11,1	
300	7,5-7,7	0,7 - 1,3	0,3(0,5)	7,5-7,7	0,8 - 1,2	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

RQ - 327R (1)

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ①				Idle speed regulation Setting point ④				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
500	13,8-14,6	500	14,0	10,2	1145-1160	300	7,6	100	min. 9,6	-	-
				4,0	1200-1230			300	7,5-7,7		
				1350	0 - 1,0			370-410	= 2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
1100	90,0 - 92,0 (88,0 - 94,0)	500	-	-	100	135,0-155,0 (131,0-159,0)

Checking values in brackets

7.85

B. Governor Settings

264 Z + RQ - 327R (2) MB 11,0 b - 2 .

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
500	13,8-14,6	500	14,0	11,7 4,0 1350	1145-1160 1200-1230 0 - 1,0	300	7,6	100	min.10,1 300 8,5-8,7 400-430 =2,0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7
1100	109,0 - 111,0 (107,0 - 113,0)	500	-	-	100	135,0 - 155,0 (131,0-159,0)

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

..264 mit RQ..PAV 15287 (3)

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	Setting point	Control rod travel mm	Test specifications	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	13,0-14,0	600	13,5	10,2 4,0	1145-1160 1215-1245	300	7,5	100	min. 9,0 300 7,4-7,6 370-410=2,0mm		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /-1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes
1	2	3	4	5	6	7
1100	90,0 - 92,0 (88,0 - 94,0)	500	-	-	100	135,0 - 155,0 (131,0-159,0)

Checking values in brackets

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DEE 7,6 a 3

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 361 RSV 600-1150 P 2/480

Komb.-Nr. 9 400 231 076

supersedes -

company

engine

John Deere

6466 A

170,0 kW

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,75-2,85$
($2,70-2,90$) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,0+0,1	16,3-16,5	0,4(0,75)			
600	5,4-5,6	2,2-2,8	0,4(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Control lever deflection in degrees rev/min 8 9			3 Torque control rev/min 10 11	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3					Control rod travel mm 9			Control rod travel mm 11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	600	5,0	1100	11,9-12,1
	X =						600	5,4-5,6	950	12,0-12,4
ca. 46	11,0	1145-1155					730-790	=2,0	850	12,3-12,4
2a	4,0	1220-1250								
	1380	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop rev/min 8		4a Control rod travel mm 9	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7					
1100	162,5-164,5 (159,5-167,5)	1145-1155*	850	170,0-176,0 (168,0-178,0)		100	160,0-180,0 at control 20,0-21,0 mm	0	-	-	-
						1200	55,0-65,0 (53,0-67,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1 Y RQ 250/1100 PA 417 R
Komb.-Nr. 0 401 846 473
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 019
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes 5.85
company: DAF
engine: DKX 1160

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Test oil ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 2,80-2,90 \\ (2,75-2,95) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,4+0,1	18,4-18,6	0,5(0,90)			
250	6,5-6,7	1,4-2,0	0,8(1,2)			
Port closing difference = 0,9-1,0 mm between control-rod travel 9 mm and control-rod travel 21 mm						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10 rev/min 9		Torque control rev/min 11		Control rod travel mm 12	
700	15,6-15,4	700	16,0	10,4 4,0 1350	1135-1150 1200-1230 max. 1,0	250	6,6	100 250 455-495 = 2,0	min. 7,4 6,5-6,7	850 1100	11,4-11,5 11,3-11,5		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation: At 1135-1150 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6		Control rod travel cm ³ /1000 strokes/mm 7	
LDA 850	0,7 bar 183,5-185,5 (180,5-188,5)	-	-	LDA 600	0, bar 135,5-137,5 (132,5-140,5)	100		315,0-355,0 (311,0-359,0) = 19,5 - 21,0 mm RW	

Checking values in brackets

11.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator DAF 11,6 i 7

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 372-1Y + RQ..PA 417 R	0,70	0 0,37 0,33	11,4-11,5 10,0-10,1 11,0-11,1 10,4-10,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 k 2
5. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1 Y RSV 250-1100 P5/458 R
Note VDT-I-420/114!
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

superseded 5.84
company DAF
engine DKX 1160
243 kW
Komb.-Nr. 0 401 876 261

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,4+0,1	18,3-18,6	0,5 (0,9)			
250	6,4-6,6	1,1-1,5	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
Loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	6,0	850	11,6-11,7
	x = 5,0								400	11,6-11,8
							250	6,4-6,6	300	11,9-12,4
							670-730	= 2,0		
Ca. 54	10,4	1140-1150								
②a	4,0	1270-1300								
	1425	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to)							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 850	0,7 bar 183,5-185,5 (180,5-188,5)	1140-1150*		LDA 600	0 bar 135,5-137,5 (132,5-140,5)	100	315,0-355,0 (311,0-359,0) = 19,5-21,0 mm R _W	250	6,5

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

J23

J23

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 k 2

- 2

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 372-1y + ..P5/458 R	0,37	0,70 0 0,30	11,0-11,1 11,4-11,5 10,0-10,1 10,3-10,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PES 6 P 120 A 720 LS 388 RQ 250/1100 PA 509

Komb.-Nrn. 0 402 046 208 = MAN-Nr. 2-7083

0 402 046 209 = MAN-Nr. 2-7066

supersedes 7.84

company: MAN

engine: D 2566 MK/MKF
206 kW/2200 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke (2,95-3,15)
3,00-3,10 mm (from BDC) Cyl. 6

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	11,4+0,1	17,8-18,2	0,5(0,9)			
250	6,2-6,4	1,2-1,8	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7 Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9 Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
600	19,2-20,8	600	20,0	9,2	1145-1160	250	6,3	100	min.7,8	1100	10,2-10,3
VH = ca. 49°				4,0	1180-1210			250	6,2-6,4	975	10,4-10,6
				1400	0-1,0			350-390	=2,0	875	11,0-11,1
										750	11,4-11,5

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,45

mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1 cm ³ /1000 strokes 2		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4 cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6 cm ³ /1000 strokes/mm 7	
LDA 750	0,7 bar 178,0-182,0 (175,0-185,0)			LDA 650	0,7 bar 174,0-180,0	100	215,0-235,0
				LDA 500	0,31 bar 134,0-140,0	250	12,0-18,0
LDA 1100	0,7 bar 163,0-169,0 (160,0-172,0)			LDA 500	0 bar 106,0-110,0	100-170 (80-190)	

Checking values in brackets

(Col.4-5 increase by ± 3 cm³)

10.85

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator MAN 11,1 q 7

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 P..LS 388 +RQ..PA 509	0,70	0,43 0,31 0	11,4-11,5 10,9-11,1 10,3-10,4 9,2-9,3

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure =

bar (: maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 v

3. Edition

En

PE6P110 A 320 RS 407-1 RSV 275-1000 P5/458-3

Komb.-Nr. 0 401 876 275

supersedes 7.84

company DAF

engine DKCL 1160

155 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8 - 2,9$ mm (from BDC) RW = $9,0 - 12,0$ mm
($2,75 - 2,95$)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	12,3+0,1	13,9-14,2	0,4 (0,75)			
275	7,0-7,2	0,9 - 1,4	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 23	275	6,6	600	12,5-12,6
	x = 4,5						275	1,0-7,2	1000	11,1-11,3
ca. 48	10,1	1040-1050					675-735	= 2,0	750	12,1-12,3
②a	4,0	1160-1190							850	11,4-11,7
	1325	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 600	0,7 bar 139,0-142,0 (136,5-144,5)	1040-1050*	LDA 1000	0,7 bar 114,5-119,5 (111,5-122,5)	100	245,0-265,0 (241,0-269,0)	0 -	-	
			LDA 600	0 bar 136,5-139,5 (133,5-142,5)	275	9,0-14,0 (6,5-16,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

DAF 11,6 v

-2-

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P..RS 407-1 +RSV..P5/458-3	0,70	0 0,28	12,3-12,4 12,1-12,2 12,2-12,3

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K4

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 v 4

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1 RSV 275-1100 P 5 A 508-6
Komb.-Nr. 0 401 876 306

supersedes
company DAF
engine DKTL 1160
185 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,3+0,1	14,1-14,3	0,4(0,75)			
275	7,0-7,2	1,0-1,5	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
Loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 18	275	6,6	850	12,5-12,6
	X = 3,25						275	7,0-7,2	400	12,5-12,7
							675-745	= 2,0	300	12,8-13,3
ca. 47	11,3	1135-1145								
2a	4,0	1275-1305								
	1350	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to)				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
LDA	0,7 bar	1135-1145*	LDA	0 bar	100	245,0-285,0	-	-	
850	141,0-143,0		600	137,0-139,0	275	241,0-289,0			
	(138,5-145,5)			(134,5-141,5)		10,0-15,0			
						(7,5-17,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Testoil-ISO 4113

K5

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 v 4

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel: diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 407-1 + RSV..P5 A 508-6	0,70	0 0,30	12,3-12,4 12,0-12,1 12,1-12,2

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 MWM 14.4 a 1
2. Edition

En

PE 8 P 120 A 520/5 RS 427 RSUV 300-750 P 10 A 320
Komb.-Nr. 0 401 878 108
1- 8-5 -4 - 7 - 2 - 3 - 6
0-30-90-120-180-210-270-300 ° ± 0,5 ° (± 0,75 °)

supersedes 1.83
MWM
company D 234-V 8
engine

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
750	9,7-9,8	15,9-16,1	0,5 (0,9)			
300	5,6-5,8	2,3-2,8	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 21	300	6,1	750	9,7-9,8
	x = 2,75						300	6,5-6,7	450	9,7-9,8
ca. 55	8,7	790-800					320-380	= 2,0	320	10,9-11,5
2a	4,0	800-830								
	950	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3		4	5	6	7	8	9
750	159,0-161,0 (156,0-164,0)	790-800*	-	-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MAN 11,4a1
3. Edition

En

PES 6P 120A 320 LS 429 RQ 250/1100 PA 659
Komb.-Nr. 0 402 046 264
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes 10,83
company: MAN
engine: D 2566 MKUL
235 kW/220 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC) Cyl. 6; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,0+0,1	21,5-21,7	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,2-1,8	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ①				Idle speed regulation Setting point ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	19,2-20,8	600	20,0	10,3 4,0 1300	1145-1160 1180-1210 0-1,0	250	6,4	100 250 355	min. 7,9 6,3-6,5 375 = 2,0	750 1100 925 1005	13,0-13,1 11,3-11,4 12,5-12,7 11,8-12,1

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,55 mm Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes / mm 7
LDA 750	1,0 bar 215,0-217,0 (212,0-220,0)	-	LDA 500	0,29 bar 134,0-140,0 (131,0-143,0)	100	205,0 - 225,0 (201,0-229)
1100	177,0-183,0 (174,0-186,0)		LDA 500	0 bar 111,0-113,0 (108,0-116,0)	250	12,0-18,0 (9,0-21,0)
650	206,0-212,0 (203,0-215,0)					

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAN 11,4 a 1

-2-

Test at n : 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure - bar	Gauge pressure - bar	mm (1)
PES 6P..LS 429 +Rq..PA 659	1,0	0	13,0-13,1
		0,29	9,7-9,8
		0,58	10,7-10,8
			12,4-12,7

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure -

bar (- maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 9,5 a

6. Edition

En

PES 5 P 110 A 820 LS 434

RQ 300/1100 PA 327-3

Komb.-Nr. 0 402 045 022

1 - 3 - 5 - 4 - 2

je $72^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

supersedes 5.84

company: Daimler-Benz

engine: OM 409

141 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,00-3,10$ mm (from BDC) Cyl. 5
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,4+0,1	11,8-12,0	0,4(0,8)			
300	8,0-8,2	1,2-1,8	0,4(0,7)			
600	-	C, Sp. 4 u.5	0,6(0,9)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3				Idle speed regulation Setting point rev/min 7				Torque control rev/min 11	
Control rod travel mm 2		Control rod travel mm 4		Test specifications rev/min 6		Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9		Control rod travel mm 12	
600		600		1145-1160 1175-1205		300		100 min.10,8 300 8,0-8,2 375-415=2,0		-	
13,8-14,6		14,2		10,5 4,0		7,1					

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
cm ³ /-1000 strokes 2				cm ³ /-1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes/mm 7	
1100		-		600		100	
118,0-120,0 (115,0-123,0)				100,0-104,0 (97,0-107,0)		130,0-150,0 (126,0-154,0)	

Checking values in brackets

11.85

K10

K10

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 u

5. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 441

RSV 250-1200 P 5/493

Komb.-Nr. 0 401 876 252

supersedes 7.84

company DAF

engine DHS 825

184 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,2+0,1	13,7-14,0	0,4(0,75)			
250	5,0-5,2	0,7-1,2	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
1 rose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	4,6	400	12,4-12,5
	X = 5,0						250	5,0-5,2	300	12,6-13,1
							525-585	5=2,0		
ca. 52	11,2	1240-1250								
②a	4,0	1330-1360								
	1500	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤		④a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5		rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1000	0,7 bar 136,5-139,5 134,0-142,0	1240-1250*	LDA 600	0 bar 91,5-94,5 (89,0-97,0)		100	245,0-285,0 (241,0-289,0) =19,5-21,0 mm RW	0 -	-
						250	7,0-12,0 (4,5-14,5)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 II

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 441 + RSV..P 5/493	0,70	0 0,36 0,27	12,2-12,3 10,1-10,2 11,7-11,8 10,8-11,2

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 u 7

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 441 RSV 250-1200 P5 A 509
Komb.-Nr. U 401 876 301

supersedes
company DAF
engine DHS 825
184 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1 000	12,2+0,1	13,7-13,9	0,4(0,75)			
250	5,0-5,2	0,7-1,2	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7 x = 5,0	-	-	-	ca. 24	250	4,6	1000	12,4-12,5
							250	5,0-5,2	400	12,4-12,6
							535-595	= 2,0	300	12,7-13,2
ca. 58	11,2	1240-1250								
2a	4,0	1330-1360								
	1500	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note: changed to .)				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA	0,7 bar	1240-1250*		LDA	0 bar	100	245,0-285,0	0 -	-
1000	137,0-139,0 (134,5-141,5)			600	92,0-94,0 (89,5-96,5)	250	(241,0-289,0) 7,0-12,0 (4,5-14,5)	0	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 11,6 u. 7

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)	
PE 6 P..RS 441 + RSV..P5 A 509	0,70	0 0,36 0,27		12,2-12,3 10,3-10,4 11,7-11,8 10,6-11,0

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps (1A)

and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 u 2

3. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 441-1 RSV 250-750 P 7/479-1

Komb.-Nr. 0 401 876 270

supersedes 7.84

company DAF

engine DHS 825 A

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8 - 2,9$
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm 6
750	11,6+0,1	14,3-14,6	0,4(0,75)			
250	4,8-5,0	0,9-1,3	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 18	250	4,9	-	-
	x = 4,0						250	4,8-5,0		
ca. 45	10,6	790-795					250-290	= 2,0		
2a	4,0	810-825						**		
	950	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests ** Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod travel.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40° C (104° F)		Note changed to 1 rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3		4	5	6	7	8	9
750	142,5-145,5 (140,0-148,0)	790-795*		-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 6 P 110 A 820 LS 442 RQV 300-1100 PA 594-3

Komb.-Nr. 0 402 046 233
0 402 046 301superseded 9.84
company: Daimler-Benz
OM 107
engine: 162 kW (220 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC) Cyl. 6;

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	10,9±0,1	11,3-11,5	0,4(0,8)			
300	8,0-8,2	1,4-2,0	0,4(0,7)			
600	-	C, Sp. 4 u. 5	0,6(0,9)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1140	15,2-17,8	-	-	-	ca. 32	100 300	min. 9,7 8,0-8,2	250 530	1,0-1,3 3,9-4,2
ca. 60	9,9 4,0 1300	1140-1150 1175-1205 0-1,0				320-450			820 1100	5,5-5,8 8,1

Torque control travel s = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1100	113,0-115,0 (110,0-118,0)	1140-1150*	600	90,0-94,0 (87,0-97,0)	100	130,0-150,0 (126,0-154,0)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 o
3. Edition

En

PE 6 P 100 A 720 RS 447

RSV 250-1200 P5/493

supersede 7.84

Komb.-Nr. 0 401 876 260

P5A493

company DAF

engine DHT 825

162 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2 - 3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,4±0,1	11,9-12,1	0,35(0,6)			
250	5,3-5,5	0,8-1,2	0,35(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Control lever deflection in degrees rev/min 8 9			3 Torque control rev/min 10 11	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3					Control rod travel mm 9			Control rod travel mm 11	
loose	800 0,3-1,0 x = 5,0		-	-	-	ca.24	250 4,9		400 11,6-11,7 300 11,8-12,3	
ca.58	10,4 1240-1250 4,0 1325-1355 1530 0,3-1,4						100 min. 7,0 250 5,3-5,5 540-600 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop rev/min 8		Control rod travel mm 9
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7				
LDA 1000	0,7 bar 118,5-120,5 (116,5-122,5)	1240-1250*		LDA 600	0 bar 92,5-96,5 (90,0-99,0)	100	210,0-230,0 (206,0-234,0)			-
						250	8,0-12,0 (5,5-14,5)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DAF 8,3 0

- 2 -

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel: diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P..RS447 + RSV..P5/493	0,32		11,1 - 11,2
		0,70	11,4 - 11,5
		0	10,4 - 10,5
		0,23	10,5 - 10,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 7,0 i 2

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 465 RSV 200-1200 P 1 A 305

Komb.-Nr. 0 401 876 313

supersedes -
company Volvo-Penta
engine TD 61 G
150,0 kW

1301-80 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 3,0-3,1 \\ (2,95-3,15) \end{matrix}$ mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,6+0,1	13,4-13,6	0,4 (0,75)			2,4-2,6
200	5,4-5,6	1,6-2,2	0,3 (0,6)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 13	200	5,0	-	-
	x = 4,3						200	5,4-5,6		
							280-340	= 2,0		
ca. 55	11,6	1240-1250								
2a	4,0	1270-1300								
	1440	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F).		Note changed to) rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	10
700	134,0-136,0 (131,0-139,0)	-	-	-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PES 6 P 120 A 720/3 LS 470-2 RQ 300/1100 PA 658-19
Komb.-Nr. 0 402 036 044
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes

company: MAN

engine: D 2866 LFZ/330
243 kW/2200 min⁻¹
MAN-Nr. 2-7712

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC) Cyl. 6

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	11,3+0,1	20,7-20,9	0,5(0,9)			
300	4,6-4,8	1,2-1,8	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	19,2-20,8	600	20,0	9,5 4,0	1145-1160 1175-1205	300	4,7	100 300 340-380	min. 6,2 4,6-4,8 = 2,0	750 1100 875 950	11,8-11,9 10,5-10,6 11,6-11,8 11,0-11,3
VH = max. 46°					0 - 1,0						

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,50 mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a		③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	Control rod travel cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 750	1,0 bar 207,0-209,0 (204,0-212,0)			LDA 500	0,38 bar 184,0-196,0 (181,0-199,0)	100	225,0-245,0 (221,0-249,0)
1100	199,0-203,0 (196,0-206,0)			LDA 500	0 bar 132,0-134,0 (129,0-137,0)		
650	206,0-212,0 (203,0-215,0)						

Checking values in brackets

12.85

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAN 11,9 a 13 - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PES 5 P..LS470-2 +RQ..PA 658-19	1,0	0 0,16 0,38	11,3-11,4 8,9-9,1 9,2-9,3 10,5-10,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CAT 10,5 e

1. Edition

En

PES 6 P 80 A 720 LS 478
Komb.-Nr. 9 400 087 350

RQV 350/840-900 PA 726-1

supersedes -

company: Caterpillar

engine: 3306 T

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,65-1,75
(1,60-1,80) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
880	14,1+0,1	19,3-19,4	0,25(0,4)			
350	5,9-6,1	0,9-1,4	0,2(0,35)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	925	15,2-17,2	-	-	-	ca. 11	100	min. 8,0	350	0,5-1,5
ca. 66	13,1 4,0 1000	910-920 940-970 0-1,0					350 500 780-840 = 2,0	5,4-5,6 2,4-3,6 = 2,0	500 750 850 950	2,4-2,6 4,0-4,5 8,6

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6	Torque-control travel Control rod travel mm 9	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8
880	193,0-194,0 (191,5-195,5)	910-920 *	500	182,5-184,5 (180,5-186,5)	100	235,0-255,0 = 17,6-18,6 mm RW 5,4-5,6 mm RW	-
					350		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 7,1 a

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 492 RSV 200-1200 P 1 A 305
Komb.-Nr. 0 401 876 312

supersedes
company Volvo-Penta
TJD 71 G
engine 165,0 kW

Test ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,0-3,10}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,1+0,1	12,5-12,7	0,4 (0,75)			2,4-2,6 (2,2-2,9)
200	5,4-5,6	1,6-2,2	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca. 13	200	5,0	-	-
	x = 4,3						200	5,4-5,6		
							280-340	= 2,0		
ca. 55 2a	11,1	1240-1250								
	4,0	1270-1300								
	1440	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	
700	125,0-127,0 (122,0-130,0)	1240-1250*	-	-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2
10.85

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 7,1 b

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 492 RSV 650-750 P 4/421
Komb.-Nr. 0 401 876 315

supersedes
company Volvo-Penta
engine TJD 71 G
127,0 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC) ; cyl. 1; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre tensioning (torque control valve) mm 6
700	12,6+0,1	13,4-13,6	0,4 (0,75)			2,4-2,6 (2,2-2,9)
650	4,9-5,1	1,6-2,0	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 33	650	6,1	-	-
	x = 2,7						650	6,0-6,2		
							660-700	=2,0		
ca. 39	11,6	750-755								
2a	4,0	775-785								
	930	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to 1 rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	5	6	7	8	9	Control rod travel mm 9
700	134,0-136,0 (131,0-139,0)	750-755*	-	-	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 8,0 d

6. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 3034

RQV 200-1200 PA 275 R

Komb.-Nr. 0 401 846 709

supersedes 3.84
company: Scania
engine: DS 804

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,3-3,4}
(3,25-3,45) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	12,3+0,1	11,1-11,3	0,5(0,7)			2,5 [±] 0,1
225	5,9-6,1	1,5-1,9	0,2(0,4)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100 225	min. 7,4 5,9-6,1	150 500 850 1200	0,6-0,8 3,8-4,4 5,9-6,1 8,4
ca. 62	11,3 4,0 1500	1240-1250 1370-1400 0-1,0				3a	410-470=2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 600	0,9 bar 111,0-113,0 (109,0-115,0)	1240-1250*	LDA 1200	0,9 bar 118,5-123,5 (117,0-125,0)	100	190,0-240,0 = 20,0-21,0 mm RW	-	-
			LDA 500	0 bar 81,0-85,0 (79,0-87,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 8,0 d

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 3034 + RQV..PA 275 R	0,90	0 0,37 0,26	12,3-12,4 11,0-11,1 12,0-12,1 11,3-11,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-J-400/116
- For sealing, see VDT-J-400/117
- Test specifications approved by Scania on 6.4.1984
- Start of fuel delivery-engine: 18° v. OT
- Firing sequence, engine : 1-5-3-6-2-4

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DEE 7,6 g 1

2. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 3083-1

RSV 400-1100 P 2/489

P 2A489

Komb.-Nr. 9 400 231 084

supersedes 4.85
company John Deere
engine 6466 A
161 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,45-3,55
(3,40-3,60) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	10,7+0,1	13,8-14,0	0,4(0,75)			
425	5,1-5,3	1,1-1,6	0,45(0,75)			

Port closing mark cyl. 1 : 13° after port closing

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	425	4,7	1100	10,7-10,8
	X =								700	11,9-12,2
ca. 49	9,7	1155-1165					100	min. 19,0		
2a	4,0	1200-1230					425	5,1-5,3		
	1300	0,3-1,7					580-640	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	4	cm ³ /1000 strokes 5	6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
LDA 1100	0,9 bar 137,5-139,5 (134,5-142,5)	1155-1165*	LDA 700	0,9 bar 154,0-160,0 (151,0-163,0)	100	150,0-170,0 =20,0-21,0	0 -	-	-
			LDA 500	0 bar 103,0-109,0 (101,0-111,0)	1200	mm RW 47,0-57,0			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.85

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DEE 7,6 E 1

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PES 6 P..RS 3083-1 + REV..P2/489 F2A489	0,37	0,20	11,3 - 11,4 10,1 - 10,5

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 STE 9,7 c

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 721 RS 3102

RSV 250-1200 P 1 A 516

Komb.-Nr. 0 401 866 700

supersedes -

company Steyr

engine WD 615.84
191,0 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$
(2,75-2,95) mm (from BDC) $\gamma 1. 1$

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	12,7+0,1	15,4-15,7	0,4 (0,75)			
250	7,0-7,2	1,7-2,2	0,45(0,75)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-0,7	-	-	-	ca.22	250	6,6	-	-
	X =						250	7,0-7,2		
ca.66	11,7	1240-1250					490-550	= 2,0		
2a	4,0	1310-1340								
	1430	0,3-1,4								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5 Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note: changed to)							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
LDA 1200	0,7 bar 154,0-157,0 (151,5-159,5)	1240-1250*	LDA 700	0,7 bar 150,0-154,0 (147,0-157,0)	100	190,0-220,0	-	-	
			LDA 700	0 bar 102,0-105,0 (99,5-107,5)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

STE 9,7 c

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 3102 + RSV..P 1 A 516	0,7	0 0,47 0,30	12,7-12,8 10,2-10,3 12,1-12,2 10,6-10,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 f

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3132
Komb.-Nr. 0 401 876 738

RSV 200-1100 P 1/421-1

supersedes 7.85

company Volvo-Penta
engine TID 100 K
225 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,5-3,6$
(3,45-3,65) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	13,0±0,1	17,6-17,8	0,4 (0,75)			2,5±0,1
200	4,2-4,4	1,7-2,1	0,3 (0,6)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Control lever deflection in degrees 7			Lower rated speed rev/min 8			3 Torque control rev/min 10		
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3					Control rod travel mm 9			Control rod travel mm 11					
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 20	250	3,8	-	-	-	-	-	-
	x = 4,0						250	4,2-4,4						
ca. 57	11,6	1140-1150					245-305	= 2,0						
2a	4,0	1175-1205												
	1340	0,3-1,7												

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		4a Idle stop rev/min 8	
cm ³ /1000 strokes 2		cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7		Control rod travel mm 9	
700	176,0-178,0 (173,0-181,0)	1140-1150*	-	-	-	200	17,0-21,0 (14,5-23,5)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.85

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 10 P 110 A 320 LS 3818-10
Komb.-Nr. 0 401 849 720

RQ 300/1150 PA 437-4

supersedes

company: Daimler-Benz

engine: OM 423
261 kW

1- 9- 7- 6- 3 - 5 - 2 - 10- 9 - 4
0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $4,0 - 4,1$ mm (from BDC) Cyl. 10
(3,95-4,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,0+0,1	12,1-12,3	0,4(0,8)			
300	7,9-8,1	1,2-2,0	0,4(0,7)			
600	- Sect. C, Col. 4-5		0,6(0,9)			
900						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7 Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9 Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
600	13,0-14,0	600	13,5	10,0 4,0 1350	1190-1205 1225-1255 0-1,5	300	8,0	100 300 430-470 = 2,0	min.9,5 7,9-8,1	1150 600 900	11,0-11,1 11,5-11,7 11,4-11,6

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,45 mm

Speed regulation: At 1190-1205 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1 cm ³ /1000 strokes 2		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4 cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6 cm ³ /1000 strokes/mm 7	
1150	121,0-123,0 (118,5-125,5)	-	-	600 900	107,0-111,0 (104,0-114,0) 115,0-120,0 (112,0-123,0)	100	140,0-160,0 (136,0-164,0)

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 d 3

1. Edition

En

PE 10 P 110 A 320 LS 3818-11 RQV 300-1150 PA 486-2

Komb.-Nr. 0 401 849 706

1- 8- 7- 6- 3 - 5 - 2 - 10- 9 - 4

0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes.

company: Daimler-Benz

engine: OM 423

261 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $4,0-4,1$ mm (from BDC) Cyl. 10 RW = 9,0 - 12,0 mm
(3,95-4,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,2+0,1	12,6-12,8	0,4(0,8)			
300	8,5-8,7	1,4-2,2	0,4(0,7)			
600	-	C, Sp. 4+5	0,6(0,9)			
900	-					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1190	15,2-17,8	-	-	-	ca. 18	100	min. 10,2	300	1,6-1,8
ca. 52	11,2	1190-1200					300	8,5-8,7	800	5,8-6,2
	4,0	1235-1265					430-490	= 2,0	1200	8,2-8,4
	1400	0-1,0							1260	10,0

Torque control travel s = 0,5 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery ⑥ idle switching point		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1150	126,0-128,0 (123,5-130,5)	1190-1200*	600	110,0-114,0 (107,0-117,0)	100	140,0-160,0 (136,0-164,0)	1150	12,2+0,1
			900	118,0-123,0 (115,0-126,0)			600	12,5+0,1
							900	12,4+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 e 3

1. Edition

En

PE 10 P 120 A 320 LS 3824-10 RQV 300-1150 PA 724-2
1- 8- 7- 6- 3 - 5 - 2 - 10- 9 - 4
0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes -
company: Daimler-Benz
engine: OM 423 LA
368 kW

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

Komb.-Nr. 0 401 849 719

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{4,0-4,1}{(3,95-4,15)}$ mm (from BDC) Cyl. 10

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,7+0,1	18,0 - 18,2	0,5 (0,8)			
300	5,0-5,2	1,6 - 2,2	0,8 (1,2)			
750	-	C, Sp. 4 u. 5	0,8 (1,2)			
500	-					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	100	min. 6,3	300	1,0-1,2
ca. 54	10,7 4,0 1300	1190-1200 1245-1275 0 - 1,5				300-400	300	4,8-5,0	500 700 1100 1260	4,0-4,5 5,3-5,8 7,4-7,8 10,0

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1150	0,7 bar 180,0-182,0 (177,0-185,0)	1190-1200 *	LDA 750	0,7 bar 184,0-188,0 (181,0-191,0)	100	150,0-170,0 (146,0-174,0)	-	-
			LDA 500	0 bar 138,0-140,0 (135,0-143,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator M3 18,3 e 1

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel diminution difference mm (1)
PE 10P..LS3824-10 + RQV..PA 724	0,70	0 0,39 0,52	11,7 - 11,8 10,0 - 10,2 10,4 - 10,6 11,2 - 11,3

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (- maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PE 12 P 120 A 520/4 LS 3828 RQV 250-1150 PA 668-7
 1- 5- 9- 8- 3 - 4 - 11- 10- 2 - 6 - 7 - 12
 0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067 Komb.-Nr. 0 401 840 725

supersedes -

company: MAN

engine: D 2842 LE

560 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,2 - 4,3
 (4,15-4,35) mm (from BDC) Cyl. 12

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	11,0+0,1	20,0-20,2	0,5(0,9)			
250	6,9-7,1	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100	min. 8,5	350	2,0-2,5
ca. 66	10,9	1190-1200					250	6,9-7,1	900	6,7-6,9
	4,0	1320-1350					400-460=2,0		1150	8,6
	1450	0-1,0								

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1150	200,0-202,0 (197,0-205,0)	1190-1200*	-	-	100	190,0-210,0 (186,0-214,0)	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.85

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 14,2 d 2

En 1. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 8 P 120 A 920/4 LS 7008 X RQV 200-950 PA 547-6

Komb.-Nr. 0 402 648 815

1-2-7-3-4-5-6-8 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes -

company: Saab-Scania

engine: DSC 14 02

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $4,5-4,6$ mm (from BDC) ; RW = 6,0 - 12,0 mm
 (4,45-4,65)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	13,1 \pm 0,1	18,7 - 18,9	0,7 (1,0)			3,3 \pm 0,1 (3,0-3,5)
225	4,5-4,7	1,4 - 1,8	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	990	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,9	200	1,0-1,2
ca. 60	12,1 4,0 1250	990-1000 1110-1140 0 - 1,0					225 310-370	4,4-4,6 =2,0	450 700 950	3,3-3,8 5,0-5,2 7,9

Torque control travel s = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery Control rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational speed limitation intermediate speed (2b) (4a)		Fuel delivery characteristics high idle speed (5b) (5a)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel Control rod travel mm (5)	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min		rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,9 bar 187,0-189,0 (184,0-192,0)	990-1000 *		LDA 950	0,9 bar 181,0-189,0 (179,0-191,0)	100	250,0-300,0 =20,0-21,0 mm RW	-	-
				LDA 500	0 bar 156,0-160,0 (154,0-162,0)	225	4,4-4,6 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

SCA 14,2 d 2

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	diminution difference mm (1)
PE8P..LS 7008 X +RQV..PA 547-6	0,90	0 0,24	13,1 - 13,2 11,4 - 11,6 12,1 - 12,3

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-J-400/116
- For sealing, see VDT-J-400/117
- Test specifications approved by Scania on 3.5.1985
- Start of fuel delivery-engine: 22° v. OT
- Firing sequence, engine : 1-5-4-2-6-3-7-8

** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 70 2,9 - 3,1 nm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 14,0 g

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/4 LS 7108

RQV 200-950 PA 736

Komb.-Nr. 0 402 648 813

1-2-7-3-4-5-6-8 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes -

company: Scania

engine: DSC 14 01

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (4,45-4,65) mm (from BDC) : RW = 6,0-8,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,2+0,1	20,1-20,3	0,7 (1,0)			3,3 \pm 0,1
225	4,6-4,8	1,4-1,8	0,3 (0,6)			(3,0 - 3,5)
Port closing difference between control-rod travel 8 mm and max. 1,65-2,35° camshaft						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	990	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,9	150	0,6-0,8
ca. 60	13,2	990-1000					225	4,4-4,6	420	3,1-3,3
	4,0	1115-1145					310-370	=2,0	680	4,8-5,0
	1250	0-1,0							950	7,4

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min ④a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,9 bar 201,0-203,0 (198,0-206,0)	990-1000*	LDA 950	0,9 bar 194,0-202,0 (192,0-204,0)	100	250,0-300,0 =20,0-21,0 mm RW	-	-
			LDA 500	0 bar 156,0-160,0 (154,0-162,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator SCA 14,0 g

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	diminution difference mm (1)
PE 8 P..LS 7108 + RQV..PA 736	0,90	0 0,35 0,24	14,2-14,3 11,5-11,6 13,6-13,7 12,0-12,2

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

S U P P L E M E N T A R Y I N F O R M A T I O N

- Checking and adjustment without a ROBO diaphragm
- For combination with letter index see VDT-J-400/116
- For sealing, see VDT-J-400/117
- Test specifications approved by Scania on 3.5.1985
- Start of fuel delivery-engine: 22° v. OT
- Firing sequence, engine : 1-5-4-2-6-3-7-8 die

** Due to smoothing of the sealing edge, the spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted 70 2,9 - 3,1 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 12,0 a

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 7114 RQ 300/950 PA 774
Komb.-Nr. 0 402 746 806

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine:

OM 447 LA
350,0 kW

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 5,2-5,3 (5,15-5,35) mm (from BDC) Cyl. 1.6; RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) N 6
600	13,9±0,1	22,7-22,9	0,5(0,9)			
300	6,1-6,3	1,4-2,0	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ①				Idle speed regulation Setting point ①				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	19,2-20,8	650	20,0	13,1	995-1010	300	6,2	100	min. 7,8	950	14,1-14,3
VH =	max. 46°			4,0	1065-1095			300	6,1-6,3	850	14,7-14,9
				1150	0-1,5			380-420	2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

945-960 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 600	0,85 bar 227,0-229,0 (224,0-232,0)	-	LDA 700	1,5 bar 243,0-247,0 (240,0-250,0)	100	230,0-250,0 (226,0-254,0)
LDA 950	1,5 bar 232,0-235,0 (229,0-238,0)		LDA 500	0 bar 135,0-137,0 (132,0-140,0)		

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n = 600$ rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)	
PES 6 P..LS 7114 + RQ..PA 774	0,85		13,9-14,1	
		0,25	10,6-10,8	
		0,50	12,7-12,9	
		0,98	13,6-13,8	
		1,10	13,2-13,4	

Notes(1) when $n =$ rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 STE 9,7 d

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 7118 RQ 300/1100 PA 784
Komb.-Nr. 0 402 646 830
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes

company: Steyr

engine: WD 615,68
222 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (4,95-5,15) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,7+0,1	18,1-18,3	0,5(0,9)			3,3 ± 0,1
300	4,5-4,7	1,5-2,1	0,8(1,2)			(3,0 - 3,5) **

** Due to smoothing of the sealing edge, the initial spring tension with a new delivery-valve holder must be adjusted to 2,9-3,1 mm

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,6-16,4	600	16,0	11,7	1145-1160	300	4,6	100	min. 6,0	-	-
VH = ca. 46°				4,0	1205-1235			300	4,5-4,7		
				1300	0-1,0			360-400	= 2,0		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,30 mm Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /~1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /~1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 1100	1,2 bar 181,0-183,0 (178,0-186,0)	-	LDA 700	1,2 bar 190,0-196,0 (187,0-199,0)	100	225,0-265,0
			LDA 700	0 bar 143,0-145,0 (140,0-148,0)		

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

STE 9,7 d

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 7118 + RQ..PA 784	1,20	0 0,57 0,36	12,7-12,8 10,3-10,4 12,1-12,2 10,8-11,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,7 c

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 7120 RSV 350-1100 POA 518

Komb.-Nr. 0 402 776 800

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly

1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

supersedes

company

engine

Daimler-Benz

OM 427 A

206 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $5,2-5,3$ mm (from BDC) $RW = 9,0 - 12,0$ mm
(5,15-5,35)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1080	13,2+0,1	19,6-19,8	0,5 (0,9)			
350	5,5-5,7	1,4-2,0	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Lower rated speed Control-lever deflection in degrees rev/min 7 8 9			3 torque control rev/min 10 11	
	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3								
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	350	5,6		
		X = 3,5					350	5,5-5,7		
ca. 52	12,2	1130-1140						**		
2a	4,0	1200-1230								
	1350	0 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests ** Set idle-speed auxiliary spring at 2 mm control-rod travel,

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop rev/min 8		4a Control rod travel mm 9	
	cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7				
LDA 1080	0,75 bar 196,0-198,0 (193,0-201,0)	1130-1140 *		LDA 750	0,75 bar 199,0-203,0 (196,0-206,0)	100	170,0-190,0 (166,0-194,0)	0	-	-	-
				LDA 500	0 bar 143,0-145,0 (140,0-148,0)						

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.86

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MB 11,7 c - 2 -

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PES 5 P..LS 7120 +RSV .. POA 518	0	0,10 0,20	11,2-11,4 11,8-12,0 12,6-12,8

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE8P..LS 7801 +RQ.. PA 717	0,68	0,31	14,8-15,0
		0,47	12,2-12,4
		0,82	13,8-14,0
		0,95	15,1-15,2
		1,10	15,5-15,7
			16,0-16,1

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)